

Samsung FOCUS[®] 2

TELÉFONO MÓVIL

Manual del usuario

**Por favor lea este manual antes de usar el teléfono
y consérvelo para consultarla en el futuro.**



Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluyendo, pero no limitada a los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexa y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Software de código abierto

Algunos componentes de software de este producto incorporan código fuente cubierto bajo las licencias GNU GPL (licencia pública general), GNU LGPL (licencia pública general menor), OpenSSL y BSD, así como otras licencias de código abierto. Para obtener el código fuente cubierto bajo las licencias de código abierto, visite:

<http://opensource.samsung.com>.

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA A LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRÍÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGА UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGUN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE

NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS. SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR PROBLEMAS DE DESEMPEÑO O INCOMPATIBILIDADES QUE RESULTE DE MODIFICACIONES QUE HAGA USTED EN LA CONFIGURACIÓN DEL REGISTRO O EN EL SOFTWARE DEL SISTEMA OPERATIVO. EL USO DE SOFTWARE PERSONALIZADO DEL SISTEMA OPERATIVO PUEDE CAUSAR QUE EL DISPOSITIVO Y LAS APLICACIONES NO FUNCIONEN CORRECTAMENTE.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:
1301 E. Lookout Drive
Richardson, TX 75082

Centro de atención al cliente:
1000 Klein Rd.
Plano, TX 75074
Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Dirección de Internet:
<http://www.samsung.com>

©2012 Samsung Telecommunications America, LLC. Samsung es una marca comercial registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.
¿Tiene alguna pregunta sobre su teléfono móvil Samsung?
Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en:
www.samsung.com/us/support

ACCESS® y NetFront™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de ACCESS Co., Ltd. en Japón y otros países.

La palabra marca Bluetooth®, su logotipo (el "diseño de la B" estilizada) y la marca comercial combinada (la palabra marca Bluetooth y el "diseño de la B" estilizada) son marcas comerciales registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG.

Openwave® es una marca comercial registrada de Openwave, Inc.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wireless Fidelity Alliance, Inc.

Los dispositivos comprados para usarse en el sistema de AT&T están diseñados para su uso exclusivamente en el sistema de AT&T. Usted acepta no hacer modificaciones al equipo o a la programación con objeto de habilitar el equipo para que funcione en ningún otro sistema. Se requiere un plan de voz en todos los dispositivos compatibles con voz, a menos que se indique lo contrario en los términos que rigen su acuerdo. Es posible que algunos dispositivos o planes requieran que se suscriba a un plan de datos.

Su teléfono está diseñado para facilitarle el acceso a una amplia variedad de contenido. Para su protección, AT&T quiere que tenga en cuenta que algunas aplicaciones que habilite podrían compartir la ubicación de su teléfono. Para aplicaciones disponibles a través de AT&T, AT&T ofrece controles de privacidad que le permiten decidir cómo una aplicación puede usar la ubicación de su teléfono y de otros teléfonos en su cuenta. Sin embargo, las herramientas de privacidad de AT&T no se aplican a aplicaciones de terceros proveedores. Revise los términos y condiciones, así como la política de privacidad asociada para cada servicio basado en la ubicación con objeto de aprender cómo se usará y se protegerá la información basada en la ubicación.

Además, su teléfono de AT&T podría usarse para acceder a Internet y descargar y/o comprar artículos, aplicaciones y servicios desde AT&T o terceros proveedores. AT&T proporciona herramientas para que pueda controlar el acceso a Internet y a cierto contenido en Internet. Es posible que estos controles no estén disponibles para ciertos dispositivos que evitan los controles de AT&T.

Con objeto de proporcionar asistencia al cliente y mejorar sus servicios, AT&T podría recolectar ciertos tipos de información de su dispositivo cuando usted use los servicios de AT&T. Para obtener más información acerca de la política de privacidad de AT&T, visite <http://www.att.com/privacy>.



Su teléfono incluye earSmart™, un inteligente procesador de voz que produce una calidad de voz clara, permitiéndole así *hear and be heard*™ (escuchar y que lo escuchen) en casi todos los entornos. La tecnología earSmart usa la ciencia de la audición humana para distinguir sonidos, identificar su voz y eliminar ruidos circundantes, con el fin de lograr conversaciones claras casi en todo lugar.

¿Cómo funciona?

- El procesador de voz earSmart en el teléfono captura su voz y todos los sonidos a su alrededor.
- Con funcionamiento como el oído humano, este procesa y distingue estos sonidos, delimita la conversación de su voz y elimina ruido de fondo -en ambos lados de la llamada.
- Además, automáticamente ecualiza y ajusta el volumen de voz para que pueda escuchar y hablar de forma natural, incluso en los lugares más ruidosos.
- Con la tecnología earSmart, puede hablar donde quiera y tener conversaciones claras para llamadas móviles, charlas por video e incluso llamadas en altavoz sin tener que preocuparse por el ruido de los alrededores.

Contenido

Sección 1: Para comenzar 4

Configuración del teléfono	4
Carga de la batería	7
Encendido o apagado del teléfono	8
Bloqueo y desbloqueo de la pantalla táctil	8
Uso del asistente de configuración	9
Configuración del buzón de voz	10
Actualizaciones del teléfono	10
Solución de problemas	11
Formateo de un Windows Phone 7	12

Sección 2: Explicación del teléfono 14

Características del teléfono	14
Vista frontal del teléfono	14
Vistas laterales del teléfono	16
Vista posterior, superior e inferior del teléfono	17
Diseño de la pantalla	17
Navegación por los menús	23
Personalización de la pantalla de inicio	25
Motor de voz	27

Sección 3: Introducción de texto 28

Teclas	28
Uso del teclado QWERTY	30
Cambio del modo de introducción de texto	31
Uso del modo alfabético	31

Uso del modo numérico y de símbolos

Uso del modo de emoticones	32
Uso de sugerencias de texto	33
Configuración del teclado	33
Cómo copiar y pegar	33

Sección 4: Funciones de llamada 35

Realización de una llamada	35
Realizar llamadas usando Contactos	36
Contestación de una llamada	36
Historial	36
Opciones durante una llamada	38

Sección 5: Sus contactos 41

Activación de la libreta de direcciones de AT&T	41
Importación de contactos SIM al teléfono	42
Eliminación de entradas de contactos	42
Adición de un nuevo contacto	42
Edición de un contacto existente	43
Creación de un grupo nuevo	43
Opciones de grupos	44
Uso de la lista de contactos	44
Vinculación de contactos	46
Sincronización de cuentas	47
Novedades	47
Actividades recientes	48

Opciones de contactos	48
Opciones adicionales de contactos	48
Sección 6: Multimedia	49
Música y videos	49
Imágenes	55
Cámara	59
Photo Studio	64
AT&T U-verse Mobile	66
Sección 7: Mensajería	69
Tipos de mensajes	69
Creación y envío de mensajes de texto	69
Mensajes de voz a texto	70
Creación y envío de mensajes multimedia	70
Conversaciones de mensajería	71
Mensajería en línea	73
Configuración de mensajería	74
Uso del correo electrónico	74
Sección 8: Cambio de configuración	83
Configuración del sistema	83
Configuración de aplicaciones	92
Sección 9: Conexiones	99
Internet Explorer	99
Wi-Fi	103
Bluetooth	105
Conexiones a computadora	106
Sección 10: Aplicaciones	107
Aplicaciones de GPS	107
Alarma	108
AT&T Code Scanner	108
AT&T FamilyMap	110
AT&T Navigator	110
AT&T U-verse Mobile	112
Calculadora	112
Calendario	113
Cámara	114
Juegos	115
Ayuda + consejos	116
Internet Explorer	117
Rastreador local	117
Mapas	118
Marketplace	120
Mensajes	123
Música y videos	123
myAT&T	123
Now (Ahora)	123
Office	126
Contactos	127
Teléfono	127
Photo Studio	127
Imágenes	127
Configuración	127
YPmobile	127

Sección 11: Información de salud y seguridad130

Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)	130
Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)	134
Parte 15 de la FCC - Información para el usuario	135
Hábitos inteligentes al conducir	136
Uso de la batería y seguridad	137
Productos móviles de Samsung y reciclaje	139
Cargador de viaje certificado por UL	140
Pantalla y pantalla táctil	140
GPS y AGPS	141
Llamadas de emergencia	142
Cuidado y mantenimiento	142
Escuchar con responsabilidad	143
Entorno de funcionamiento	145
Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil	147
Precauciones y aviso de la FCC	147
Otra información importante sobre la seguridad	147

Sección 12: Información de la garantía149

Garantía limitada estándar	149
Acuerdo de licencia del usuario final para el software	153

Sección 13: Registro de producto Samsung158

Índice159

Sección 1: Para comenzar

En esta sección se explica cómo configurar el hardware, activar el servicio y después configurar el buzón de voz para poder empezar a usar el teléfono.

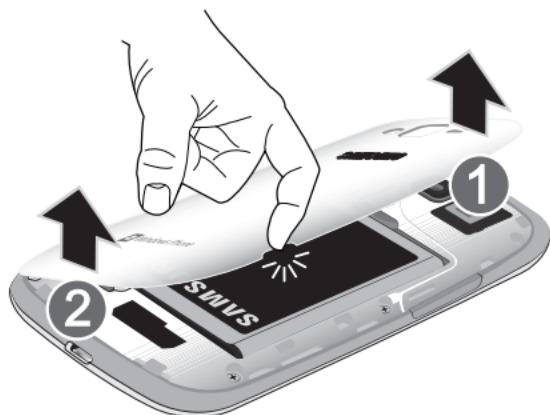
Configuración del teléfono

Antes de utilizar el teléfono, es necesario instalar la batería y la tarjeta SIM en sus compartimentos internos correspondientes.

1. Retire la cubierta de la batería colocando la uña en la ranura ubicada en el costado de la cubierta (1). Si tiene uñas frágiles, use un objeto con punta.



2. Jale la cubierta (1) y levántela, separándola del teléfono (2).



Instalación de la tarjeta SIM

Al suscribirse a una red celular, se le proporciona una tarjeta SIM conectable cargada con los detalles de su suscripción, tal como su código PIN, cualquier servicio opcional disponible y muchas otras características.

¡Importante! La información de la tarjeta SIM conectable y sus contactos pueden dañarse fácilmente si la tarjeta se raspa o se dobla, por lo que debe tener precaución al manipularla, instalarla o extraerla. Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños pequeños.

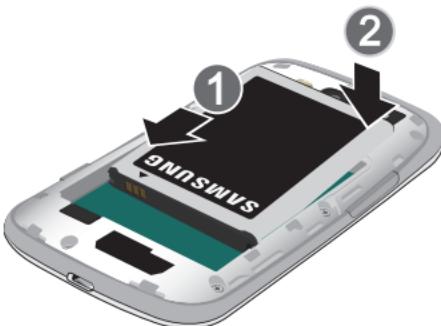
- Deslice con cuidado la tarjeta SIM en el acoplamiento destinado para la misma (como se muestra), de manera que ésta se acomode en su posición.
 - Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta estén dirigidos hacia el teléfono y que la esquina cortada superior izquierda de la tarjeta esté colocada de la manera que se muestra a continuación.



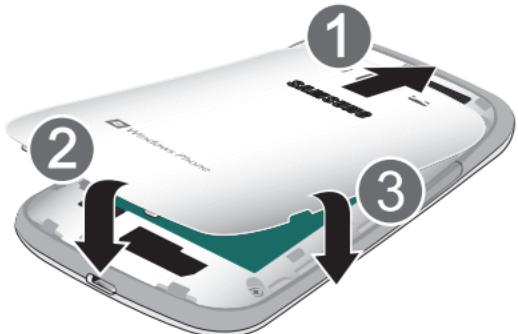
Nota: Si la tarjeta no se inserta correctamente, el teléfono no detectará la tarjeta SIM. Si no se detecta la SIM, vuelva a orientar la tarjeta en la ranura.

Instalación de la batería

1. Introduzca la batería en la abertura de la parte posterior del teléfono, asegurándose de que los tres conectores metálicos estén alineados (1).
2. Presione suavemente para asegurar la batería en su lugar (2).



3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería (en la parte trasera del teléfono) alineando la cubierta de la batería con el teléfono, como lo indican las flechas (1).
4. Presione la cubierta (2 y 3) en su lugar.



5. Presione firmemente las orillas de la cubierta para asegurar que esté alineada con el teléfono (4). Deberá escuchar un clic suave conforme la cubierta se acomoda en su lugar.



Nota: Asegúrese de que la batería quede debidamente instalada antes de encender el teléfono.

Carga de la batería

El teléfono se alimenta de una batería de ión de litio recargable. Con el teléfono se incluye el cargador de viaje para cargar la batería. Use únicamente baterías y cargadores autorizados por Samsung. Los tiempos prolongados para la iluminación de fondo, la búsqueda de servicio, el modo de vibración, el uso del navegador y otras variables pudieran reducir los tiempos de conversación y de espera de la batería.

Aunque puede usar el teléfono mientras la batería se está cargando, hacerlo causará que el teléfono tarde más en cargarse.

Nota: Debe cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería descargada se vuelve a cargar completamente en aproximadamente 4 horas.

Uso del cargador de viaje

1. Con la batería instalada, localice el conector del interfaz para alimentación/accesorios, en la parte inferior del teléfono.

¡Importante! Verifique que la batería del teléfono esté instalada antes de la conexión. Si la batería no está instalada debidamente cuando se conecta el cargador de pared, el teléfono pudiera encenderse y apagarse continuamente, impidiendo su funcionamiento correcto.

2. Conecte el extremo plano del cargador de viaje en el conector de interfaz del teléfono, y el otro extremo en un tomacorriente de pared de corriente alterna estándar.



Nota: Cuando conecte el cargador de viaje, el teléfono se encenderá automáticamente. El teléfono Windows permanecerá encendido mientras se esté cargando.

¡Advertencia! Mientras se carga el dispositivo, si la pantalla táctil no funciona debido a una alimentación inestable de energía, desconecte el adaptador de alimentación USB del tomacorriente o desconecte el cable USB del dispositivo.

3. Cuando termine la carga, retire el extremo plano del conector de interfaz en el teléfono.

Nota: Si no desconecta el cargador de pared antes de extraer la batería, el teléfono pudiera sufrir daños.

Indicador de batería baja

Cuando la carga de la batería está baja y sólo quedan unos cuantos minutos de tiempo para conversar, la advertencia "Batería críticamente baja" aparecerá y el dispositivo emitirá un tono de advertencia a intervalos regulares. Para revisar rápidamente el nivel de carga de la batería, mire el indicador de carga ubicado en la esquina superior derecha de la pantalla del dispositivo. Un blanco sólido () indica una carga completa.

Cuando el nivel de carga de la batería baja demasiado, el teléfono se apaga automáticamente.

Nota: Si el teléfono se apaga automáticamente porque la batería está demasiado baja, debe cargar la batería hasta que el teléfono se encienda automáticamente.

Encendido o apagado del teléfono

1. Presione sin soltar la tecla de **encender-apagar**  (en el costado superior derecho del teléfono) hasta que el teléfono se encienda.

Nota: El idioma de la pantalla está predeterminado por la fábrica como inglés. Para cambiar el idioma, utilice el menú de idioma. Para obtener más información, consulte "*Cambio de configuración*" en la página 83.

2. Para apagar el teléfono, presione sin soltar la tecla de **encender-apagar**  hasta que la pantalla de bloqueo aparezca con el mensaje **baja para apagar**.
3. Toque la pantalla y desplace el dedo hacia abajo. **hasta luego** aparecerá y el teléfono se apagará.

Bloqueo y desbloqueo de la pantalla táctil

1. Presione la tecla de **encender-apagar**  para bloquear la pantalla táctil.
2. Presione la tecla de **encender-apagar**  de nuevo para que aparezca la pantalla principal, después deslice el dedo hacia arriba sobre el cristal para desbloquear la pantalla táctil.

Uso del asistente de configuración

La primera vez que encienda el teléfono, aparecerá la pantalla del asistente de configuración.

1. Toque **get started** (iniciar).

Aparecerá la pantalla Choose a Language (Elija a un idioma). El idioma que elija determinará cómo aparecerá el texto en el teléfono.

2. Toque el idioma que desea usar y toque **next** (siguiente).

Si elige un idioma que no sea inglés, aparecerá la pantalla Switch your language (Cambiar su idioma). Toque **ok** (aceptar) para reiniciar el teléfono y cambiar el idioma o toque **cancel** (cancelar) para regresar a la pantalla Choose a Language (Elija un idioma).

3. Lea los Términos de uso de Windows Phone y toque **aceptar**. Aparecerá la pantalla Configuración de Windows Phone.

4. Toque **recommended** (recomendado) para permitir que el asistente de configuración configure el teléfono con los ajustes recomendados.

– o bien –

Toque **custom** (personalizar) para configurar manualmente el teléfono usted mismo. Si selecciona **custom** (personalizar), siga las instrucciones en pantalla.

Aparecerá la pantalla Choose Time Zone (Elegir zona horaria).

5. Recorra la lista de zonas horarias y toque la zona horaria que prefiera para resaltárla y toque **next** (siguiente). Aparecerá la pantalla de Date & Time (Fecha y hora).

Nota: La pantalla Date & Time (Fecha y hora) sólo aparece si no hay una tarjeta SIM instalada en el teléfono.

6. Toque **What's the date today?** (¿Qué fecha es hoy?) para definir el mes, día y año, después toque **What time is it now?** (¿Qué hora es?) para definir la hora en curso. Toque **next** (siguiente).

Aparecerá la pantalla Sign In With a Windows Live ID (Iniciar sesión con un Windows Live ID).

Para obtener aplicaciones, jugar juegos, usar un Zune Pass, sincronizar información de Windows Live automáticamente a Internet y más, necesita una identificación de Windows Live. Si ya tiene un Xbox LIVE, Zune, Hotmail o Messenger ID, ya tiene una Windows Live ID.

7. Para iniciar su cuenta existente, toque **sign in** (iniciar sesión).
– o bien –

Para crear un nuevo Windows Live ID, toque **create one** (crear uno).

– o bien –

Para crear una cuenta después, toque **not now** (ahora no).

Cuando haya terminado, aparecerá la pantalla **Installing apps** (Instalar aplicaciones).

Nota: Si elige **not now** (ahora no), puede iniciar la sesión después. Aparecerá una pantalla requiriendo un Windows Live ID cuando intente usar una función que le solicite iniciar sesión.

8. Cuando todas las aplicaciones terminen de instalarse, toque **next** (siguiente).
Aparecerá la pantalla **All done** (Todo listo).
9. Toque **done** (listo) para ir a la pantalla de inicio.

Configuración del buzón de voz

1. Desde la pantalla de inicio, toque  y después toque . Cuando se conecte, se le pudiera solicitar que introduzca una contraseña.
2. Siga el tutorial para crear una contraseña, grabar un saludo y grabar su nombre.

Nota: Según la red que proporcione su servicio, estos pasos pueden ser diferentes.

Acceso al buzón de voz

1. Desde la pantalla de inicio, toque  y después toque .
2. Cuando se conecte, siga las indicaciones vocales del centro del buzón de voz.

Acceso a su buzón de voz desde otro teléfono

1. Marque el número de su teléfono móvil.
2. Cuando escuche el saludo del buzón de voz, presione la tecla de asterisco en el teléfono que está usando.
3. Introduzca su código de acceso.

Actualizaciones del teléfono

Actualizar su teléfono puede hacerlo funcionar mejor y añadir nuevas funciones. Las actualizaciones también pueden hacer que su teléfono sea más seguro.

Para obtener una notificación de actualización del teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **actualizar el teléfono**.
2. Toque **Notificarme cuando se encuentren nuevas actualizaciones**.

Una vez que se establezca la opción, el teléfono continuará buscando actualizaciones con regularidad.

Cuando haya una actualización disponible, aparecerá un mensaje de notificación del servidor que diga **Hay una actualización disponible.**

Para obtener más información e instalar la actualización:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **información** → **más información**.

Tome nota de la **versión de SO** (sistema operativo) y **número de revisión del firmware**. Estos se pueden usar para verificar que la actualización se realizó con éxito.

2. Conecte el teléfono a su computadora usando al cable USB que se incluye con el teléfono.

Una vez que el teléfono se conecte a la computadora, se abrirá el cliente Zune. Si el cliente Zune no se abre, debe abrir el cliente Zune manualmente. Para obtener más información, consulte *“Uso de Zune para permanecer sincronizado”* en la página 49.

Zune verifica automáticamente si hay una actualización disponible.

Cuando hay una actualización disponible, aparece información detallada sobre la actualización disponible.

3. Toque **UPDATE NOW (ACTUALIZAR AHORA)** o **UPDATE LATER (ACTUALIZAR MÁS TARDE)**, al final de la pantalla **UPDATE YOUR PHONE (ACTUALIZAR SU TELÉFONO)**.

Si elige actualizar el dispositivo, la actualización empezará automáticamente y aparecerá el mensaje **UPDATE IN PROGRESS (ATUALIZACIÓN EN PROGRESO)**.

La actualización deberá tomar aproximadamente 10 a 20 minutos. Cuando se complete la actualización, aparecerá el mensaje **SUCCESSFUL UPDATE (ACTUALIZACIÓN EXITOSA)**.

4. Entonces podrá desconectar el dispositivo de la computadora.
5. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **información** → **más información**.

Revise la **versión de SO** (sistema operativo) y **número de revisión del firmware**. Compare estos números con los números que anotó en el Paso 1 para confirmar que la actualización tuvo éxito.

Solución de problemas

Si el teléfono se congela o no responde, intente lo siguiente:

1. Vuelva a iniciar el teléfono presionando sin soltar la tecla de encender-apagar durante 13 a 15 segundos. El teléfono se apagará y se volverá a encender automáticamente.
2. Si reiniciar el teléfono no resuelve el problema, apague el teléfono, saque y vuelva a colocar la batería, después encienda el teléfono.

Formateo de un Windows Phone 7

Normalmente, si desea restablecer el teléfono a los ajustes predeterminados de fábrica:

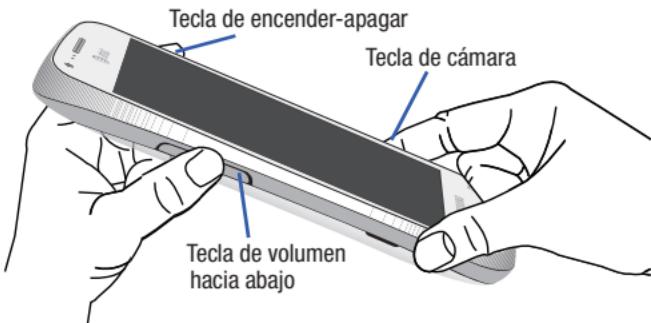
- Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración → sistema → información → configuración inicial.

Para obtener más información, consulte “*Información*” en la página 90.

Hay otra forma de restablecer, o formatear, el teléfono.

Nota: Formatear borra todos los datos de usuario guardados en el dispositivo.

1. Mantenga presionada la tecla de **encender-apagar**  para apagar el teléfono, si fuese necesario.
2. Encienda el dispositivo presionando la tecla de **cámara** , la tecla de **volumen hacia abajo**  y la tecla de **encender apagar** .



Cuando el dispositivo vibre, suelte la tecla de encender, pero continúe presionando las teclas de cámara y de volumen hacia abajo. Una vez que el dispositivo muestre la pantalla **Are you sure you want to format?** (¿Seguro que desea formatear?), suelte las teclas de cámara y de volumen hacia abajo.



¡Advertencia! No saque la batería del teléfono mientras se formatea. Espere hasta que el dispositivo se encienda y aparezca la pantalla de inicio.

Después de que se complete el formateo, aparecerá la pantalla Start-up Wizard (Asistente de configuración). Para obtener más información, consulte *"Uso del asistente de configuración"* en la página 9.

Nota: Si aparece la pantalla **download mode** (modo de descarga), regrese al Paso 1 e inténtelo otra vez.

3. Presione la tecla Window  para **Formatear** el dispositivo. El mensaje **Formatting will erase all your personal content and restore the factory settings. Do you want to continue?** (Formatear borrará todo su contenido personal y restaurará los ajustes de fábrica. ¿Desea continuar?).
4. Presione la tecla Window  otra vez para confirmar que desea formatear el dispositivo.

Sección 2: Explicación del teléfono

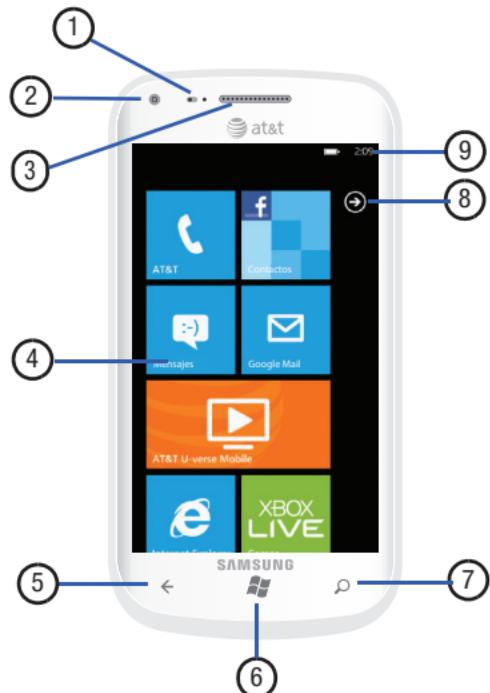
En esta sección se describen algunas de las características clave del teléfono, así como las pantallas y los iconos que aparecen cuando el teléfono está en uso. También muestra cómo navegar por el teléfono.

Características del teléfono

El teléfono es ligero, fácil de usar y ofrece muchas características útiles. La lista siguiente es un resumen de algunas de las características con las que cuenta el teléfono.

- Red 4G LTE
- Pantalla táctil que brinda una respuesta rápida a una variedad de menús y opciones en el teléfono, incluidas aplicaciones y una pantalla de inicio
- Plataforma de Microsoft Windows 7.5
- Acceso inmediato a Internet
- Tecnología Bluetooth y Wi-Fi integrada
- Pantalla ancha Super AMOLED brillante
- Una cámara y videocámara de 5 megápixeles
- Funcionalidad de navegación GPS de AT&T que brinda navegación en tiempo real
- Capacidad de descarga a alta velocidad de 21 mbps HSPA
- GPS asistido (navegación GPS con TeleNav)
- Aplicaciones de sincronización y actualización para redes sociales

Vista frontal del teléfono



Los siguientes elementos pueden encontrarse en la parte delantera del teléfono, como se ilustra en la página anterior.

- Sensores de proximidad y de luz:** el sensor de proximidad detecta lo cerca que un objeto está a la superficie de la pantalla (por ejemplo, cuando su cara está tocando el teléfono durante una llamada o el teléfono está en su bolsillo), bloquea las teclas para evitar presionar teclas por accidente y apaga la pantalla. Los sensores de luz usan el nivel de iluminación ambiental para ajustar el brillo y contraste de la pantalla.
- Lente de cámara delantera:** se utiliza al tomar una foto de usted mismo.
- Altavoz externo:** se usa para escuchar la llamada.
- Pantalla:** muestra la información que se necesita para usar el teléfono, como las fichas de aplicaciones, iconos, marcador, mensajes, etc.
- Tecla de retroceso:** se usa para ir retrocediendo al navegar por un menú o una página web. Toque sin soltar la tecla de retroceso para ver la pantalla actual y hasta seis pantallas vistas más recientemente.

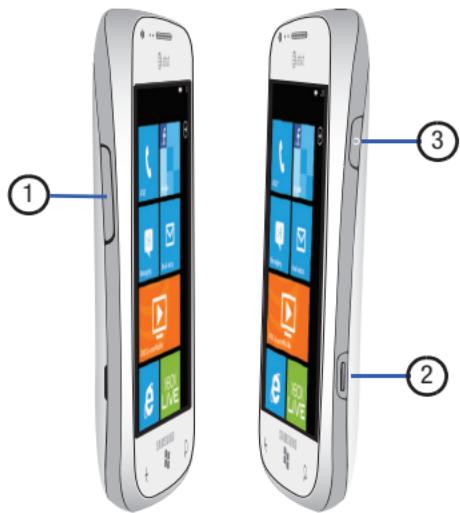
- Tecla de inicio / Tecla Window:** ingrese a la pantalla de inicio desde cualquier pantalla. Toque sin soltarla para activar el motor de búsqueda por voz.
- Tecla de búsqueda Bing:** ingrese al motor de búsqueda Bing, lo que le permite buscar elementos en Internet, rastreador, música, visión y voz. Para obtener más información, consulte “*Búsqueda en Bing*” en la página 22.

Nota: Algunas aplicaciones, como Contactos y Marketplace, muestran un botón de búsqueda  que le permite realizar búsquedas dentro de esa aplicación.

- Tecla del menú de aplicaciones:** se usa para tener acceso al menú de aplicaciones. También puede desplazar la pantalla a la izquierda para tener acceso al menú de aplicaciones.
- Iconos indicadores:** muestra la información que se necesita para usar el teléfono, como la potencia de la señal recibida, el nivel de carga de la batería del teléfono y la hora. Si los iconos no aparecen, toque la parte superior de la pantalla para que aparezcan.

Vistas laterales del teléfono

Los siguientes elementos pueden encontrarse a los lados del teléfono, como se ilustra.



- 1. Teclas de volumen:** le permite ajustar el volumen del timbre mientras está en el modo de espera o ajustar el volumen de la voz durante una llamada. Cuando reciba una llamada, presione brevemente la tecla de volumen () hacia abajo para silenciar el tono del timbre. También se usa para ajustar el volumen mientras reproduce música o videos. Mientras usa el radio, en música y videos, presione la tecla de volumen para ver controles de sintonización adicionales.
- 2. Tecla de cámara  :** se usa al tomar fotos o videos. Presione sin soltar la tecla de cámara para iniciar la cámara, incluso cuando la pantalla esté apagada o bloqueada.
- 3. Tecla de encender-apagar/bloqueo  :** mantenga presionada la tecla de encender-apagar/bloqueo hasta que se encienda el teléfono. También se puede usar para bloquear o desbloquear la pantalla táctil. Para obtener más información sobre cómo bloquear el teléfono, consulte *“Bloqueo y desbloqueo del teléfono”* en la página 23.

Vista posterior, superior e inferior del teléfono

Los siguientes elementos pueden encontrarse en la parte posterior, superior e inferior del teléfono, como se ilustra.



- 1. Conector para auriculares de 3.5 mm:** enchufe para auriculares.
- 2. Flash:** le permite tomar fotos cuando no hay suficiente luz.
- 3. Micrófono:** permite que los interlocutores le escuchen cuando habla con ellos. También le permite usar el motor de búsqueda por voz.
- 4. Conector de interfaz para alimentación/accesorios:** se usa para conectar un cargador de viaje u otros accesorios opcionales, tal como un cable USB/de datos.
- 5. Lente de la cámara:** para tomar fotos y grabar videos.
- 6. Altavoz externo:** le permite escuchar cuando el altavoz está activado.

Diseño de la pantalla

La pantalla le brinda una variedad de información sobre el estado y las opciones del teléfono, así como acceso a iconos de aplicaciones. Para obtener más información, consulte *“Vista frontal del teléfono”* en la página 14.

Iconos indicadores

Esta lista identifica los símbolos que aparecen en la pantalla y en el área de indicadores del teléfono:

Nota: Si los iconos no aparecen, toque la parte superior de la pantalla para que aparezcan.



Muestra la potencia actual de la señal. Entre más barras hay, más potente es la señal.



Aparece cuando no hay una tarjeta SIM en el teléfono.



Aparece cuando la tarjeta SIM está bloqueada.



Aparece cuando el desvío de llamadas está activo. Para obtener más información, consulte “Teléfono” en la página 96.



Muestra el nivel de carga de la batería. El ícono mostrado indica carga completa.



Aparece cuando la batería se está cargando y muestra el nivel de carga de la batería. Aparece cuando el teléfono está conectado a una computadora mediante una conexión con cable USB compatible.



Batería críticamente baja, lo que significa que la batería necesita cargarse pronto o el teléfono se apagará.



Aparece cuando la conexión a una red EDGE está activa.



Aparece cuando la conexión a una red 4G está activa.



Aparece cuando la conexión a una red 4G LTE está activa.



Aparece cuando el tono está programado en sólo vibrar.



Aparece cuando Bluetooth está activado y su teléfono se conectó con un dispositivo Bluetooth.



Aparece cuando Wi-Fi está conectado, activo y comunicándose con un punto de acceso inalámbrico (WAP).



Aparece cuando Wi-Fi está activo, pero hay un problema de comunicación con el punto de acceso inalámbrico (WAP) de destino.



Indica que el modo avión está activo. No puede enviar o recibir llamadas, ni acceder a información en línea.

Para obtener más detalles sobre cómo configurar los ajustes del teléfono, consulte *“Cambio de configuración”* en la página 83.

Iconos de aplicaciones

El menú de aplicaciones proporciona acceso rápido a los elementos que usted utiliza con más frecuencia.

La siguiente tabla contiene una descripción de cada aplicación. Si la aplicación se describe ya en otra sección de este manual del usuario, se proporcionará una referencia cruzada a esa sección en particular.

Para obtener información sobre cómo navegar por los iconos de aplicaciones, consulte *“Navegación al menú de aplicaciones”* en la página 24.

1. Desde la pantalla de inicio, use el dedo para desplazar la pantalla a la izquierda o toque  y después en uno de los iconos de aplicaciones.
2. Siga las instrucciones en pantalla. Para obtener más información, consulte *“Aplicaciones”* en la página 107.
3. Para regresar a la pantalla de inicio, toque .

Las siguientes aplicaciones están disponibles:



Alarms: obtenga acceso a y programe alarmas. Para obtener más información, consulte *“Alarms”* en la página 108.



AT&T Code Scanner: AT&T Code Scanner le permite escanear códigos de barra bidimensionales (códigos QR y de matriz de datos) y unidimensionales (UPC y EAN) que se encuentran en revistas, tiendas y en línea. Para obtener más información, consulte *“AT&T Code Scanner”* en la página 108.



AT&T FamilyMap: le da tranquilidad porque le permite ubicar cómodamente a un familiar mediante su teléfono móvil o computadora y saber que la información de ubicación de su familia es segura y privada. Para obtener más información, consulte *“AT&T FamilyMap”* en la página 110.



AT&T Navigator: le proporciona acceso a aplicaciones ejecutadas por GPS en tiempo real. Aparte de ofrecer la navegación detallada, estos programas también le permiten acceder a búsquedas locales basadas en diversos parámetros de categorías. Para obtener más información, consulte *“AT&T Navigator”* en la página 110.



AT&T U-verse Mobile: vea en el teléfono, contenido proveniente de su instalación DVR U-verse de casa. También puede ver horarios de televisión y programar grabaciones para su DVR en casa. Después puede transmitir estos videos a su teléfono o a una computadora portátil conectada. Para obtener más información, consulte *"AT&T U-verse Mobile"* en la página 66.



Calculadora: le permite usar el teléfono como una calculadora. La calculadora proporciona las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división. También puede utilizarla como una calculadora científica. Para obtener más información, consulte *"Calculadora"* en la página 112.



Calendario: le permite consultar el calendario por día, semana o mes, crear eventos y programar una alarma para que funcione como un recordatorio, si fuera necesario. Para obtener más información, consulte *"Calendario"* en la página 113.



Cámara: le permite usar la característica de cámara de 5.0 megapíxeles para producir fotos en un formato JPEG. Para obtener más información, consulte *"Cámara"* en la página 59.



Juegos: le permite comprar nuevos juegos, instalar en el teléfono los juegos que compre y reproducirlos con la función Juegos. Para obtener más información, consulte *"Juegos"* en la página 115.



Ayuda + consejos: reciba ayuda en cualquier momento. Con tan sólo tocar un botón podrá obtener información sobre cómo navegar por el teléfono y hacerlo suyo. Para obtener más información, consulte *"Ayuda + consejos"* en la página 116.



Internet Explorer: le permite empezar a navegar por Internet. El navegador está completamente optimizado e incluye funcionalidad avanzada para mejorar la característica de navegación en Internet del teléfono. Para obtener más información, consulte *"Internet Explorer"* en la página 99.



Rastreador local: use Rastreador local para encontrar restaurantes populares, lugares de interés y tiendas. Después compre boletos o haga reservaciones al instante. Rastreador local está ubicado en la pantalla de inicio. Para obtener más información, consulte *"Rastreador local"* en la página 117.



Mapas: le permite usar Bing Maps, un servicio preliminar gratuito basado en la ubicación, que proporciona instrucciones de conducción estáticas, sin movimiento, sin guía acústica y vuelta por vuelta. También tiene características adicionales para el usuario, como Búsqueda local (limitado) de listas de negocios y puntos de interés (POI), así como compartir direcciones con quienes no estén suscritos a TeleNav. Para obtener más información, consulte *"Mapas"* en la página 118.



Marketplace: le brinda acceso a aplicaciones y juegos descargables para que pueda instalarlos en su teléfono. Marketplace también le permite proporcionar retroalimentación y comentarios acerca de una aplicación, o marcar una aplicación que pudiera no ser compatible con su teléfono. Para obtener más información, consulte *“Marketplace”* en la página 120.



Mensajes: le permite enviar y recibir diferentes tipos de mensajes. Para obtener más información, consulte *“Mensajería”* en la página 69.



Música + videos: le proporciona acceso a música, videos, podcasts y radio en el teléfono. Para obtener más información, consulte *“Música y videos”* en la página 49.



myAT&T: use myAT&T para administrar su cuenta de AT&T. Puede revisar y pagar su factura, comprobar el uso de minutos y de datos, actualizarse a un nuevo dispositivo o cambiar su plan de tarifas. Para obtener más información, consulte *“myAT&T”* en la página 123.



Now: le permite verificar el pronóstico del tiempo para el día en curso, lo último en números del mercado de valores, el tipo de cambio de moneda o leer las últimas noticias y los mensajes tweet populares. Para obtener más información, consulte *“Now (Ahora)”* en la página 123.



Office: proporciona acceso a Microsoft Office, que le permite acceso a OneNote, Excel, Word, PowerPoint y SharePoint en su teléfono. Para obtener más información, consulte *“Office”* en la página 126.



Contactos: le permite administrar sus contactos diarios almacenando sus nombres y números en el teléfono como Contactos. Las entradas de contactos se pueden ordenar por nombre o apellido. También puede sincronizar las entradas de contactos con su cuenta de correo, como Windows Live, Outlook, Google, AT&T Address Book, Facebook, Twitter y LinkedIn. Para obtener más información, consulte *“Sus contactos”* en la página 41.



Teléfono: le permite ver el historial de llamadas. Desde la pantalla del historial de llamadas, puede tener acceso a su correo, realizar llamadas usando el marcador o ver sus contactos. Para obtener más información, consulte *“Funciones de llamada”* en la página 35.



Photo Studio: Photo Studio es el mejor editor de fotos para Windows Phone, que combina una interfaz fácil de usar con herramientas y efectos de talla profesional. Para obtener más información, consulte *“Photo Studio”* en la página 64.



Imágenes: le permite ver fotos y reproducir videos. También puede fijar fotos como un fondo y compartirlas como un mensaje con imagen. Para obtener más información, consulte *“Imágenes”* en la página 55.



Configuración: proporciona acceso a los ajustes de sonido y de teléfono para este teléfono. Se incluyen ajustes como: pantalla, seguridad, memoria y cualquier ajuste adicional relacionado con el teléfono. Para obtener más información, consulte *“Cambio de configuración”* en la página 83.



YPmobile: la aplicación de páginas amarillas móviles brinda acceso rápido e instantáneo a comercios, ubicaciones de mapa y almacenamiento de sus búsquedas favoritas. Esta aplicación le permite buscar comercios, ubicaciones y eventos locales, en tiempo real. Para obtener más información, consulte *“YPmobile”* en la página 127.

Consejo: Para abrir aplicaciones rápidamente, marque los iconos de las aplicaciones que utiliza con frecuencia en la pantalla de inicio. Para obtener detalles, consulte *“Personalización de la pantalla de inicio”* en la página 25.

Búsqueda en Bing

La barra de búsqueda en Bing proporciona un motor de búsqueda en Internet. También le permite enlazarse a Rastreo local, escucha música y la busca, escanea texto que puede usarse como un término de búsqueda y le permite pronunciar un término de búsqueda.

Consejo: Algunas aplicaciones, como Contactos y Marketplace, muestran un botón de búsqueda que le permite realizar búsquedas dentro de esa aplicación.

1. Desde cualquier pantalla, toque .
2. La primera vez que use la búsqueda en Bing, se le solicitará que permita la aplicación para tener acceso a y usar su ubicación. Esto puede ayudar en el proceso de búsqueda. Toque **permitir** o **cancelar**.
3. Toque la barra de búsqueda en Bing.
4. Use el teclado en pantalla para introducir el elemento que desea buscar.
5. Toque para ver los resultados de la búsqueda y después toque un enlace.

6. Toque **música**  para iniciar la búsqueda de audio en Bing y el teléfono empieza a escuchar música. Si la muestra grabada puede encontrarse en Marketplace, el artista y la canción aparecen en una ventana emergente con un enlace directo al Marketplace, lo que le permite comprar y descargar la canción.
7. Toque **visión**  para escanear códigos de barra, códigos QR, Microsoft Tags, portadas de libro, CD, DVD o texto.
8. Toque **voz**  para usar la búsqueda por voz. Diga la palabra que desea buscar, después siga las instrucciones en pantalla.
9. Toque **Menú**  para ver las siguientes opciones:
 - **histórico de música**: después de tocar **música**  y buscar música, sus resultados se guardarán aquí como referencia para el futuro.
 - **configuración**: se abre la pantalla configuración de búsqueda. Para obtener más información, consulte "*Búsqueda*" en la página 98.

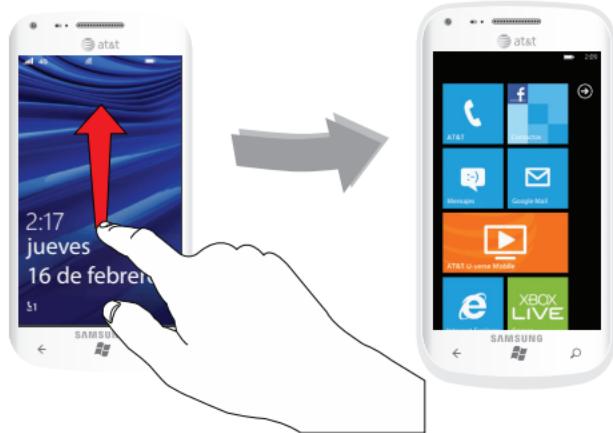
Navegación por los menús

Puede adaptar el rango de funciones del teléfono a sus necesidades mediante los menús. Puede acceder a menús, submenús y características recorriendo los menús disponibles en pantalla.

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Para desbloquear el teléfono:

1. Presione el botón de bloqueo  ubicado en el costado superior derecho del teléfono. Aparecerá la pantalla de bloqueo.
2. Deslice la pantalla de bloqueo hacia arriba.
3. La pantalla de inicio aparecerá como se muestra en la siguiente ilustración.



Vista general de la pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida para muchas aplicaciones y funciones, y usted puede anclar elementos como iconos de aplicaciones, accesos directos, contactos y páginas de Internet en la pantalla de inicio para que tenga acceso instantáneo a información y aplicaciones. Puede ingresar a la pantalla de inicio desde cualquier menú o aplicación tocando .

Navegación al menú de aplicaciones

Siga estos pasos para navegar al menú de aplicaciones:

1. En la pantalla de inicio, desplace la pantalla hacia la izquierda.
– o bien –

Toque .



-o-



2. Aparecerá el menú de aplicaciones. Desplace la pantalla hacia arriba o abajo para tener acceso a todos los iconos de aplicación disponibles.
3. Toque uno de los iconos de aplicaciones.



4. Para regresar a la pantalla de inicio, desplace la pantalla a la derecha o toque .

Navegación usando submenús

Los submenús están disponibles desde cualquier pantalla, como Teléfono, Contactos, Mensajes o Internet y  aparecerá al final de la pantalla.

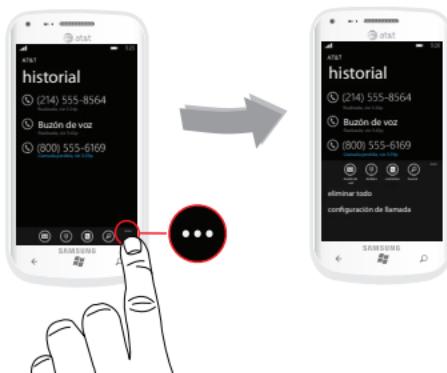
Para tener acceso a un submenú, siga estos pasos:

1. Toque  en la esquina inferior derecha de la pantalla. Aparecerá un submenú en la parte inferior de la pantalla. Los iconos también se rotulan para identificarlos fácilmente.

Nota: No todas las pantallas tienen opciones disponibles.

2. Toque una opción.

El ejemplo siguiente muestra la pantalla del historial de llamadas antes y después de tocar el ícono de opciones.



Personalización de la pantalla de inicio

Puede personalizar la pantalla de inicio de la siguiente manera:

- Agregando y quitando fichas de aplicaciones en la pantalla de inicio
- Reposicionando los mosaicos de aplicaciones
- Cambiando el fondo de pantalla

Adición de un mosaico desde el menú de aplicaciones

1. En la pantalla de inicio, desplace la pantalla hacia la izquierda.
– o bien –



Aparecerá el menú de aplicaciones.

2. Toque sin soltar una de las aplicaciones en la lista.
3. Toque **anclar a inicio** después de que aparezca abajo del ícono.

La aplicación aparecerá como la ficha final en la pantalla de inicio. Después puede moverla, si lo desea. Para obtener más información, consulte

“Movimiento de mosaicos en la pantalla de inicio” en la página 26.



Eliminación de un mosaico del menú de aplicaciones

Para eliminar un mosaico de aplicaciones de la pantalla de inicio, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque sin soltar la ficha de aplicaciones que desea eliminar.
2. Toque el ícono  para eliminar el mosaico.



Nota: Después de eliminar un mosaico de aplicaciones, puede volver a añadirlo posteriormente anclándolo en la pantalla de inicio desde el menú de aplicaciones. Para obtener más información, consulte *“Adición de un mosaico desde el menú de aplicaciones”* en la página 25.

Movimiento de mosaicos en la pantalla de inicio

Para mover un mosaico de aplicaciones en la pantalla de inicio, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque sin soltar el mosaico de aplicaciones que desea mover.
2. Desplace el mosaico a la nueva ubicación y suéltelo.
3. Toque el centro del ícono para colocarlo en la nueva ubicación.

Tenga cuidado de no tocar el ícono . Si lo hace, la ficha se borrará.

Cambio del fondo de pantalla de bloqueo

Puede cambiar el fondo de su pantalla de bloqueo siguiendo estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → bloqueo y fondo de pantalla.
2. Toque cambiar fondo de pantalla.

3. Seleccione la carpeta **Fondos de pantalla** o cualquier otra carpeta de imágenes que desee.
4. Toque una miniatura de fondo de pantalla y, cuando esté ampliada, toque el ícono .
5. Toque la tecla de **encender-apagar/bloqueo**  dos veces para ver el nuevo fondo de pantalla de bloqueo.

Cambio del tema de color

Puede cambiar el tema de color del teléfono siguiendo estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **tema**.
2. Toque el campo **Fondo**.
3. Toque **oscuro** o **claro** para fijar el color de fondo.
4. Toque el campo **Color de énfasis**.
5. Toque un color que le guste.
6. Toque  para regresar a la pantalla de inicio.

Nota: La potencia de la batería se consume a una mayor velocidad cuando el fondo está programado como **claro**.

Motor de voz

Hay un motor intuitivo de voz integrado en la tecla Window () en el teléfono.

1. Desde cualquier pantalla, toque sin soltar  para activar el motor de voz intuitivo.
2. Diga las palabras que le gustaría buscar o la acción que le gustaría realizar.
Los siguientes ejemplos muestran la flexibilidad del motor de voz:
 - “Llamar a Pedro al móvil”
 - “Buscar café en Seattle”
 - “Abrir calendario”
 - “Escribir a Elvira”
3. Toque **Más información** para ver la Declaración de privacidad de Windows® Phone 7.
4. Toque **aceptar** para permitir que Microsoft use sus datos de voz para proporcionar y mejorar el servicio, lo que le ofrece características adicionales.
5. Para cambiar la configuración de voz, consulte “*Voz*” en la página 89.

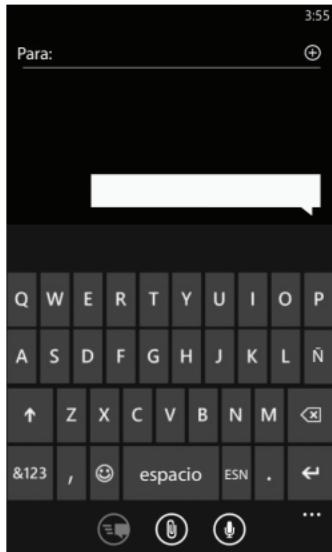
Sección 3: Introducción de texto

En esta sección se describe cómo seleccionar el método de introducción de texto deseado para introducir caracteres en el teléfono. También se describe el sistema de introducción de texto predictivo, el cual reduce la cantidad de pulsaciones de tecla asociadas con la introducción de texto.

El teléfono viene equipado con un detector de orientación que detecta si el teléfono está sostenido en una orientación vertical (prolongada) u horizontal (apaisada). La orientación horizontal hace que introducir texto sea más fácil. Si el teléfono está en posición horizontal o vertical, aparecerá un teclado QWERTY en pantalla.

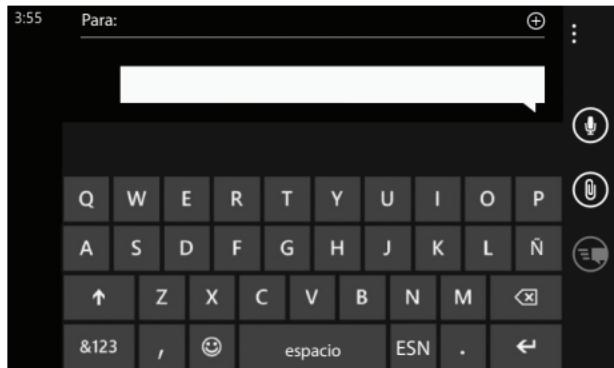
Teclas

Puede introducir caracteres en el teléfono usando un teclado QWERTY horizontal o vertical en pantalla. En ambos formatos, las teclas estarán asociadas con letras alfabéticas, caracteres especiales o números, como se muestra en los siguientes diseños. Desde una pantalla donde puede introducir texto, por ejemplo la pantalla de mensajes nuevos, sostenga el teléfono en una posición vertical para mostrar la versión vertical del teclado QWERTY en pantalla.



Crear mensaje nuevo
Teclado vertical

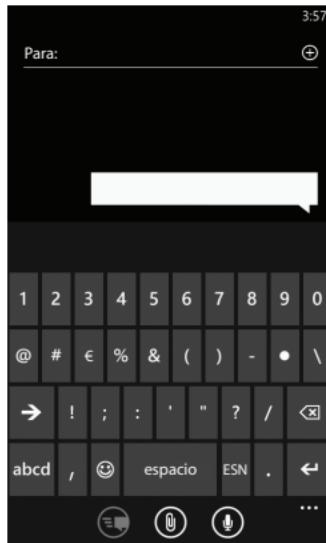
Gire el teléfono hacia la izquierda para ver la versión horizontal del teclado QWERTY en pantalla.



Crear mensaje nuevo
Teclado horizontal

Según la configuración del teclado, la primera letra de una entrada empezará con mayúscula y todas las letras consecutivas se mantendrán en minúscula, a menos que se toque la tecla de mayúsculas (↑) o se introduzca un punto. Después de introducir un carácter, el cursor avanzará automáticamente al siguiente espacio. Para obtener más información, consulte “*Teclado*” en la página 88.

Para ciertos campos, como el campo **Para** en mensajes nuevos, aparecerá un teclado marcador cuando toque la tecla **123** para introducir el número de teléfono de un destinatario. Para obtener más información, consulte “*Mensajería*” en la página 69.



Crear mensaje nuevo
Teclado numérico

Uso del teclado QWERTY

Este teléfono ofrece la comodidad de un teclado QWERTY en pantalla. Con el teclado QWERTY, introducir letras, números, signos de puntuación y otros caracteres especiales en campos de introducción de texto o en otras aplicaciones, es sencillo y rápido. Las siguientes teclas realizan funciones especiales al introducir texto. Algunas teclas pudieran actuar de diferente manera, dependiendo del campo en el que se está escribiendo el texto.



1. **Mayúsculas:** úsela para cambiar entre caracteres en mayúscula y minúscula.
2. **123 o &123:** tóquela una vez para escribir caracteres especiales y números que aparecen en las teclas QWERTY. Ejemplos: \$, #, !, 1, 2. Después de haber seleccionado todos los caracteres y números, toque **abc** o **abcd**.

3. **@ o coma:** tóquela una vez para escribir el carácter que aparece, que pudiera ser el carácter @ o una coma, dependiendo del campo en el que se está escribiendo el texto.
4. **Punto y coma o ☺:** toque el punto y coma para separar direcciones o números de teléfono. Toque ☺ para ver dos pantallas de emoticones. Toque → o ← para recorrer las dos pantallas de emoticones. Toque un carácter en la pantalla. Después de haber seleccionado todos los caracteres, toque **abcd**.
5. **Espacio:** tóquela para introducir un espacio en blanco.
6. **Entrar:** tóquela para desplazar el punto de inserción a la siguiente línea en un mensaje.
7. **Retroceso:** tóquela para eliminar el carácter anterior; se asemeja a la tecla de retroceso en el teclado de una computadora.

El teclado ofrece teclas etiquetadas con caracteres alfabéticos. Toque la tecla correspondiente al carácter que desea introducir.

Cambio del modo de introducción de texto

Existen tres diseños de teclado principales que cambiarán las teclas en pantalla dentro del teclado QWERTY.

Los modos de introducción de texto disponibles son:



Modo de símbolos y números: activa las teclas de símbolos y números.



Modo alfabético: activa las teclas alfabéticas predeterminadas. Cambie entre mayúscula y minúscula tocando la tecla de mayúsculas (↑).



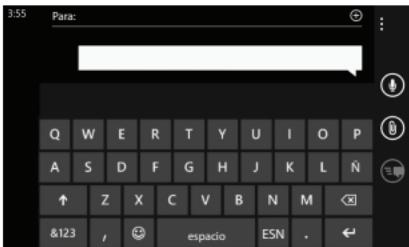
Emoticones: activa las teclas de emoticones. Toque → o ← para recorrer las dos pantallas de emoticones.

Nota: Cuando se encuentre en el modo **abcd**, aparecerá la tecla **&123**. Cuando se encuentre en el modo **&123**, aparecerá la tecla **abcd**.

Uso del modo alfabético

1. Cuando introduzca texto (mientras crea un mensaje, un correo, etc.), si lo desea, gire el teléfono hacia la izquierda a una orientación horizontal.

2. Aparecerá una pantalla similar a lo siguiente:



El modo de introducción de texto está establecido inicialmente en **abcd**.

Nota: Algunas pantallas de introducción de texto muestran teclas negras en un fondo iluminado.

3. Toque los caracteres alfabéticos que deseé. Después de escribir la primera letra, las siguientes letras se escribirán en minúscula.
4. Toque ↑ para introducir otra letra en mayúscula. Toque ↑ dos veces para cambiar al modo de fijación de mayúsculas y esta tecla cambia a ↑. Todas las letras siguientes se escribirán en mayúscula hasta que vuelva a tocar la tecla de mayúsculas.

Uso del modo numérico y de símbolos

Use el modo de símbolos y numérico para añadir números y símbolos.

1. Toque  en la parte inferior de la pantalla. Aparecerá la siguiente pantalla:

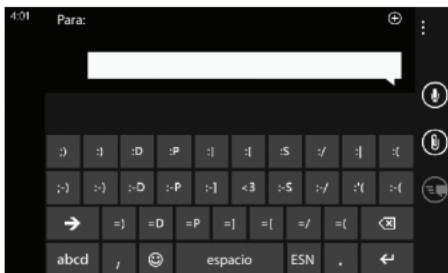


2. Toque los caracteres de número y símbolo que desea.
3. Toque  o  para recorrer las páginas adicionales.
4. Toque  para regresar al modo alfabético.

Uso del modo de emoticones

Use el modo de emoticones para añadir combinaciones de caracteres al introducir texto.

1. Toque  en la parte inferior de la pantalla. Aparecerá la siguiente pantalla:



Nota: Los emoticones no están disponibles para algunos campos de introducción de texto.

2. Toque  o  para recorrer las pantallas de emoticones.
3. Despues de seleccionar todos los caracteres, toque  para regresar al modo alfabético.

Uso de sugerencias de texto

Dependiendo de su configuración del teclado, el teléfono sugerirá alternativas a lo que está escribiendo, incluyendo ortografía correcta de palabras similares a lo que está introduciendo. Para obtener más información, consulte “*Teclado*” en la página 88.

1. Toque un campo de introducción de texto.

Nota: La sugerencia de texto y revisión ortográfica no están disponibles para unos campos de introducción de texto.

2. Empiece a escribir una palabra. Aparecerá una lista de opciones de palabras. Toque una de las palabras para reemplazar la palabra que ya se ha escrito o desplace la lista de palabras para ver más sugerencias de palabras.



Si sustituye la palabra, se introducirá un espacio después de la palabra y el cursor avanzará automáticamente al siguiente espacio.

3. Continúe escribiendo. Si está escribiendo un mensaje o un correo, toque **enviar** . Para obtener más información, consulte “*Mensajería*” en la página 69.

Configuración del teclado

Puede personalizar la forma en que el teléfono manejará ciertas funciones mientras introduce texto. También puede eliminar todas las palabras que haya agregado a su lista de sugerencias.

Para obtener más información, consulte “*Teclado*” en la página 88.

Cómo copiar y pegar

Windows Phone 7 apoya la función Copiar y pegar. Esta función se activa automáticamente. Puede copiar texto de la mayoría de las ubicaciones en el teléfono y pegarlo en la mayoría de los lugares donde puede escribir. Algunas ubicaciones le permiten copiar una cadena específica de texto con sólo resaltarla. Otras ubicaciones le permiten copiar toda una sección del texto mediante una opción de menú.

Para copiar texto que apoya la opción de resaltar:

1. Toque el texto que desea copiar para resaltarlo.
2. Arrastre las flechas en cada extremo del texto resaltado hasta que sólo se resalte el texto que desea copiar.
3. Toque el icono de copiar que aparecerá cerca del texto resaltado.

Las siguientes ubicaciones apoyan la opción de resaltar:

- Páginas web en el explorador
- Cuerpos de mensajes de correo electrónico
- Documentos Office
- Campos modificables en aplicaciones nativas.

Para copiar texto que apoya la opción de menú:

1. Toque sin soltar el texto o enlace que desea copiar hasta que aparezca el menú.
2. Toque **copiar** o **copiar vínculo**.

Las siguientes ubicaciones apoyan esta opción:

- Encabezados de mensajes de correo.
- Indicaciones en mapas.
- Vínculos en el explorador.
- Información en tarjetas de contacto y perfiles de redes sociales en el centro de Contactos.
- Mensajes que haya enviado o recibido.
- Páginas de detalles para resultados de búsqueda locales.

Para pegar texto que haya copiado:

1. Toque donde desea introducir el texto.
2. Toque el ícono de pegar  en la barra de sugerencias de texto, arriba del teclado.

Después de que inserte el texto, desaparecerá el ícono de pegar. Sin embargo, puede pegar otra vez el texto copiado moviendo de izquierda a derecha la barra de sugerencias de texto para regresar al ícono de pegar, después toque el ícono de pegar.

Puede pegar texto en los campos modificables en aplicaciones nativas, incluyendo campos de contraseña.

Nota: Cuando copia texto con formato especial (como negrita, cursiva o listas) o imágenes, el texto aparecerá cuando lo pega, pero no el formato ni las imágenes.

Nota: Copiar y pegar funciona sólo para idiomas que usan un alfabeto latín.

Sección 4: Funciones de llamada

En esta sección se describe cómo realizar o contestar llamadas. También incluye las características y funciones asociadas con la realización o contestación de una llamada.

Para obtener más información sobre la configuración de llamadas, consulte *“Teléfono”* en la página 96.

Realización de una llamada

1. Desde la pantalla de inicio, toque  →  y use el teclado en pantalla para introducir el número que desea marcar.
2. Toque **Llamar** para realizar la llamada.

Realización de una llamada internacional

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → , después toque sin soltar . Aparecerá el carácter +.
2. Utilice el teclado en pantalla para introducir el código del país, el código de área y el número de teléfono.
Si se equivoca, toque  hasta borrar los números que desea.
3. Toque **Llamar** para realizar la llamada.

Corrección de un número introducido

Después de introducir un número usando el teclado, realice los siguientes pasos para corregir una entrada introducida por error al marcar.

1. Si se equivoca, toque  para borrar un solo carácter.
2. Toque sin soltar  para borrar toda la secuencia de números.

Finalización de una llamada

Para finalizar una llamada telefónica:

- Toque **finalizar**.

Marcación de un número reciente

Todas las llamadas entrantes, salientes y perdidas se registran en el **historial**. Si el número o la persona que ha llamado figuran en Contactos, también aparecerá el nombre correspondiente.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  . Aparecerá la pantalla **historial**.
2. Toque una entrada para ingresar a la página de detalles del contacto, después toque **Llamar al número** o **SMS**.

Realizar llamadas usando Contactos

Usted puede guardar los números de teléfono que usa con regularidad en la memoria del teléfono. A estas entradas se les denomina colectivamente **Contactos**.

Para obtener más detalles sobre la característica **Contactos**, consulte *“Marcación o envío de mensajes usando Contactos”* en la página 44.

Contestación de una llamada

Cuando se recibe una llamada, suena el teléfono y se muestra el número de teléfono de la persona que llama y su nombre, si está almacenado en Contactos.

1. En la pantalla de llamada entrante, toque **responder** para contestar la llamada o **ignorar** para enviarla al buzón de voz.
2. Toque **finalizar** para finalizar la llamada.

Nota: Puede responder una llamada mientras usa otras aplicaciones. Después de finalizar la llamada, el teléfono regresará a la pantalla de la función activa anterior.

Historial

El teléfono almacena los números de las llamadas que usted haya marcado, recibido o no contestado en el historial. El historial muestra los detalles de la llamada.

- Desde la pantalla de inicio, toque .

Aparecerá la pantalla historial. Si el número o la persona que ha llamado figuran en sus contactos, se mostrará el nombre asociado.

Aparecerá una lista de todas las llamadas realizadas, recibidas y perdidas. Los tipos de llamadas se identifican en la pantalla del historial como Recibidas, Realizadas o Perdidas.



llamada
buzón de voz teclado contactos buscar

Devolución de llamada en caso de una llamada perdida

Para devolver la llamada en caso de una llamada perdida:

1. Desde la pantalla de inicio, toque .
2. Toque **llamar**  para llamar al número que aparece.

Cómo guardar una llamada reciente en Contactos

1. Desde la pantalla de inicio, toque .

La pantalla del historial mostrará una lista de llamadas recientes.

2. Toque la llamada que desea guardar en Contactos.

Aparecerá la pantalla Perfil.

3. Toque **guardar** .

Aparecerá la pantalla ELEGIR UN CONTACTO.

4. Toque **nuevo**  para añadir un nuevo contacto o toque un contacto existente para editarlo manualmente.

Aparecerá la pantalla EDITAR NÚMERO DE TELÉFONO. Los campos **Número de teléfono** y **Tipo de número de teléfono** se llenan automáticamente con la información de la llamada reciente.

5. Toque en el campo **Número de teléfono** o **Tipo de número de teléfono** y use el teclado para editar, si es necesario.

6. Cuando termine, toque **guardar** .

Aparecerá la pantalla NUEVO CONTACTO DE TELÉFONO con el número de teléfono agregado.

7. Toque los otros campos para añadir nombre, otros números de teléfono, correo electrónico, tono y otra información.

8. Toque **guardar** .

Para obtener más detalles sobre la característica **Contactos**, consulte *“Adición de un nuevo contacto”* en la página 42.

Envío de un mensaje a una llamada reciente

1. Desde la pantalla de inicio, toque .

La pantalla del historial mostrará una lista de llamadas recientes.

2. Toque la entrada de la llamada a la que desea enviar un mensaje.

Aparecerá la página de detalles de la llamada.

3. Toque **SMS**.

4. Use el teclado para escribir un mensaje.

5. Cuando termine el mensaje, toque **enviar** .

Para obtener más información, consulte *“Creación y envío de mensajes de texto”* en la página 69.

Eliminación de una llamada del historial

1. Desde la pantalla de inicio, toque .

La pantalla del historial mostrará una lista de llamadas recientes.

2. Toque sin soltar la llamada que desea eliminar del registro de llamadas.

3. Toque **eliminar elemento**.

La llamada se eliminará del historial de llamadas.

Opciones durante una llamada

El teléfono le ofrece una variedad de opciones de control que puede usar durante una llamada.

Ajuste del volumen de las llamadas

Durante una llamada, para ajustar el volumen del auricular, utilice las teclas de **volumen** ubicadas en el costado izquierdo del teléfono.

- Presione la tecla de volumen hacia **arriba** para aumentar el nivel de volumen y hacia **abajo** para disminuirlo.

Desde la pantalla de inicio, también puede ajustar el volumen del timbre usando las mismas teclas.

Opciones durante una llamada

Durante una llamada activa hay varias opciones disponibles con sólo tocar un botón correspondiente en pantalla.

- **finalizar**: termina la llamada.
- **marcador**  : muestra el teclado en pantalla, donde puede introducir números usando DTMF (multifrecuencia de doble tono).
- **altavoz**: envía el audio del teléfono por el altavoz o por el aurífono. Toque el altavoz para activar el altavoz. Vuelva a tocar para desactivarlo.

- **silenciar**: active o desactive el micrófono integrado. Toque para silenciar el teléfono durante una llamada. Toque otra vez para cancelar el silencio.
- **retener**: pone una llamada en espera. Toque para poner la llamada actual en espera. Toque otra vez para volver a conectarse.
- **bluetooth**: esta opción aparece si un dispositivo Bluetooth está activo. Toque para activar el dispositivo Bluetooth.
- **agregar llamada**: le permite añadir otra llamada a su conversación actual. Para obtener más información, consulte *“Llamada tripartita (llamada multipartita)”* en la página 40.

Cómo poner una llamada en espera

Puede retener la llamada actual en cualquier momento durante una conversación. También puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso, si la red brinda este servicio.

1. Durante una llamada, toque **retener**. El ícono retener cambia de color. Esta acción pone la llamada activa en espera.
2. Posteriormente puede reactivar esta llamada tocando **retener** de nuevo.

Cómo hacer una nueva llamada durante una llamada en curso

1. Toque agregar llamada.

Aparecerá la pantalla del historial.

2. Seleccione un número de sus llamadas recientes o toque el teclado para marcar un número.

También puede tocar **contactos**  para introducir un número de la lista de contactos. Ingrese el número que agregará y toque **llamar al número**.

Una vez conectada, la llamada activa aparecerá en la pantalla de llamadas y la llamada en espera aparecerá en una casilla en la parte superior de la pantalla.

Cómo cambiar de una llamada a otra

Cuando tiene una llamada activa y otra retenida, puede cambiar entre las dos activando la que está retenida y reteniendo la otra.

1. Toque la barra ubicada en la parte superior de la pantalla para cambiar entre las dos llamadas.

La llamada en curso (llamada núm. 2) se retendrá y la llamada anterior retenida (llamada núm. 1) se reactivará, de manera que puede continuar conversando con esa persona. La llamada activa aparecerá en la pantalla de llamadas.

2. Toque la barra ubicada en la parte superior de la pantalla otra vez para cambiar.
3. Toque **finalizar** para terminar la llamada activa. La llamada en espera se reconectará.

Cómo contestar una llamada durante otra llamada en curso

1. Existen varias opciones disponibles cuando se recibe una llamada si tiene una llamada en curso. Toque una de las siguientes:

- **responder**: le permite contestar la llamada entrante y pone la primera llamada en espera.
 - **ignorar**: envía la nueva llamada al buzón de voz. La primera llamada permanecerá conectada.
 - **finalizar llamada y responder**: le permite contestar la llamada entrante y finalizar la primera llamada.
2. Si seleccionó **responder**, toque la barra en la parte superior de la pantalla para cambiar entre las dos llamadas.

Llamada tripartita (llamada multipartita)

La característica de llamada tripartita o multipartita le permite realizar o contestar una serie de llamadas entrantes y ponerlas en espera. Si la red apoya este servicio, todas las llamadas se pueden unir.

1. Mientras está conectado a dos llamadas diferentes (una está en espera), toque **combinar Llamadas**.
Las tres llamadas se unirán en conferencia y aparecerán en la pantalla Conferencia.
2. Toque **finalizar** para finalizar la llamada en conferencia.

Sección 5: Sus contactos

Esta sección le permite administrar los contactos diarios almacenando sus nombres, números, correos y otra información en el teléfono usando la función Contactos.

También puede sincronizar su libreta de direcciones en el teléfono con la libreta de direcciones AT&T, que es el servicio de respaldo de seguridad en la red.

Administrar sus contactos y mantener su seguridad y accesibilidad es ahora más fácil que nunca.

Activación de la libreta de direcciones de AT&T

Al activar la libreta de direcciones de AT&T, que es el servicio de copia de seguridad en la red, los contactos se sincronizan automáticamente entre su teléfono y la libreta de direcciones en línea. Los cambios que realice se guardarán automáticamente, y si alguna vez actualiza su teléfono o éste sufre daños o se pierde, podrá restaurar fácilmente sus contactos en su nuevo teléfono.

Para activar la libreta de direcciones de AT&T, siga estos pasos (sólo tiene que hacer esto una sola vez):

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → correo y cuentas → agregar una cuenta → AT&T Address Book.

Aparecerá una pantalla que indica que también puede administrar sus contactos por Internet en <http://www.att.com/addressbook>.

2. Toque **iniciar sesión**.
Cuando se realice la conexión, aparecerá la pantalla correo y cuentas, con AT&T Address Book anotada como una cuenta.
3. Toque **AT&T Address Book**.
Aparecerá la pantalla Configuración de AT&T Address Book.
4. Toque **Download new content** (Descargar contenido nuevo), y después toque **manually** (manualmente) o **daily** (a diario) para indicar su preferencia al descargar nuevo contenido de AT&T Address Book. Toque **done** (listo)  cuando realice su selección.
Aparecerá la pantalla correo y cuentas.
5. Toque sin soltar **AT&T Address Book**.
6. Toque **sync** (sincronizar) para sincronizar el teléfono con su libreta de direcciones en línea.

Importación de contactos SIM al teléfono

Puede importar todos los contactos de su tarjeta SIM al teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **contactos**.
– o bien –
2. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Toque **importar contactos de SIM**.
El teléfono copiará todos los contactos de su tarjeta SIM al teléfono.

Nota: Aparecerá la opción **importar contactos de SIM** en el menú **contactos**, si no hay contactos anotados.

Eliminación de entradas de contactos

Puede eliminar entradas de contactos que están en la memoria del teléfono. Para eliminar una entrada de contactos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desde la lista de contactos, toque sin soltar un contacto que desea eliminar.
3. Toque **eliminar** en la lista que aparece.
4. Si hay perfiles enlazados para el contacto, aparecerá la pantalla **SELECCIONA EL PERFIL A ELIMINAR**. Toque el perfil que desea eliminar.
5. En el mensaje **¿Eliminar contacto?**, toque **eliminar** para eliminar el contacto o **cancelar** para salir.

Adición de un nuevo contacto

Use el siguiente procedimiento para almacenar un contacto nuevo en Contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desde la pantalla Contactos, toque .
3. Toque **nuevo contacto**.
Aparecerá la pantalla **CREAR CONTACTO EN**.
4. Toque **Teléfono** o **AT&T Address Book**.
5. Toque el icono **agregar foto** y asigne una foto a la nueva entrada. Seleccione una imagen de sus fotos o toque el icono  para tomar una nueva imagen con la cámara. Toque  cuando realice su selección.
6. Toque **nombre**, después toque los campos **Nombre** y **Apellidos**, y use el teclado en pantalla para introducir nombres para cada entrada. También puede desplazarse hacia abajo para introducir información adicional. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 28. Toque **guardar**  para guardar su información.
7. Toque **teléfono**, después toque el campo **Número de teléfono**. Aparecerá el teclado numérico. Introduzca un número. Toque el campo **Tipo de número de teléfono** y seleccione un tipo de número. Toque **guardar**  para guardar su información.

8. Toque el campo **correo electrónico**, después toque **Correo electrónico** y use el teclado en pantalla para introducir una dirección de correo.
Toque el campo **Tipo de dirección de correo** y seleccione un tipo de correo. Toque **guardar**  para guardar su información.
9. Toque **tono**, después seleccione un tono de la lista que aparece.
10. Toque **otros**, después seleccione los campos que le gustaría añadir al contacto.
11. Toque **guardar**  para guardar la información del contacto.

Edición de un contacto existente

Cuando edita un contacto existente, puede tocar un campo y cambiar o eliminar la información, o puede añadir campos adicionales a la lista de información del contacto.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desde la pantalla Contactos, toque el contacto que desea editar.
3. En la pantalla de perfil del contacto, toque  al final de la pantalla.
4. Toque los campos que desea editar y después use el teclado para realizar cambios.
5. Toque **guardar**  para guardar la información editada.

Creación de un grupo nuevo

La función Grupo hace posible crear grupos con nombres individuales de personas por las que usted se preocupa, como familia, amigos, compañeros de trabajo o amigos de redes sociales. Una vez que cree un grupo, puede fijarlo en su pantalla de inicio y este se convertirá en un mosaico directo. Las notificaciones circulan si se agregan nuevos mensajes, comentarios o imágenes a esta transmisión multimedia social específica de este grupo. Use el siguiente procedimiento para crear un nuevo grupo de sus contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desde la pantalla Contactos, toque .
3. Toque **nuevo grupo**.
Aparecerá la pantalla NUEVO GRUPO.
4. Toque **Nombre del grupo** y use el teclado en pantalla para introducir un nombre de grupo.
5. Toque **editar**  para ver la pantalla EDITAR GRUPO. Toque **agregar un contacto**.
Aparecerá la pantalla ELEGIR UN CONTACTO.
6. Recorra los contactos y toque un contacto para agregarlo al grupo.
7. Repita lo indicado en los pasos 5 y 6 hasta que haya añadido todos los miembros del grupo.

8. Toque una entrada en la lista de miembros del grupo para cambiar el número telefónico o dirección de correo preferido de esa persona, o para eliminar la entrada del grupo. Toque **guardar**  para guardar la información editada o **cancelar**  para salir sin guardar los cambios.
9. Toque  para guardar las entradas del grupo.
La pantalla del grupo mostrará los contactos que estén en el grupo.

Opciones de grupos

Una vez que haya creado un grupo, existen varias opciones disponibles para editar, eliminar, etc.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** . Todos los grupos se muestran al principio de la lista Contactos.
2. Toque el grupo que desea ver.
Aparecerá la pantalla del grupo.
3. Toque **enviar mensaje de texto** para enviar un mensaje de texto a todos los miembros del grupo.
4. Toque **anclar**  para anclar el grupo a la pantalla de inicio.

5. Toque **editar**  para ver la pantalla EDITAR GRUPO. Toque **agregar un contacto** para añadir más miembros al grupo.
Toque una entrada en la lista de miembros del grupo para cambiar el número telefónico o dirección de correo preferido de esa persona, o para eliminar la entrada del grupo. Para obtener más información, consulte “*Creación de un grupo nuevo*” en la página 43.
6. Toque  → **eliminar** para eliminar el grupo.

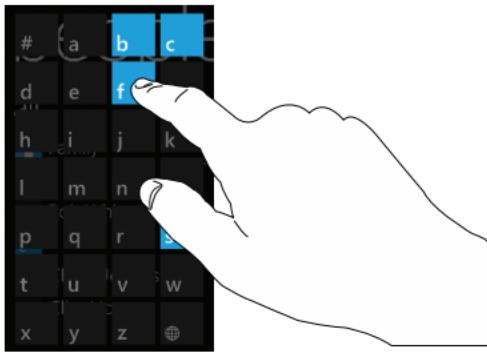
Nota: Si elimina un grupo, los contactos dentro del grupo no se verán afectados.

Uso de la lista de contactos

Marcación o envío de mensajes usando Contactos

Una vez que guarde números telefónicos en Contactos, puede marcarlos o enviarles mensajes fácil y rápidamente.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Dentro de la lista de contactos (ordenada alfabéticamente), toque una letra (al lado izquierdo de la pantalla) para ver todas las letras para las que tiene información de contactos.
3. Toque una letra para dirigirse rápidamente a los contactos que empiezan con esa letra.



4. Toque el contacto al que desea llamar o enviar un mensaje.
5. Toque **llamar al móvil** para realizar una llamada telefónica o **SMS** para enviar un mensaje.



Nota: Dependiendo del tipo de teléfono que introdujo cuando se creó el contacto, la pantalla pudiera mostrar **llamar a casa**, **llamar a la empresa**, **llamar al móvil**, etc.

Para obtener más información, consulte *“Creación y envío de mensajes de texto”* en la página 69.

Búsqueda de contactos

También puede encontrar un contacto en su lista de contactos usando la opción de búsqueda.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**  → todos → .
2. Aparecerá la pantalla de búsqueda con una lista de nombres de todos los contactos.
3. Use el teclado en pantalla para escribir las letras de inicio del nombre del contacto que está tratando de buscar.
4. La lista mostrará nombres que empiezan con las letras que haya escrito.
5. Toque un nombre en la lista para ver el perfil del contacto.

Vinculación de contactos

Vinculación de información de contactos

Muchas personas ahora mantienen múltiples cuentas de correo electrónico, datos de acceso a redes sociales y otra información similar de cuentas. Por ejemplo, un nombre de acceso a la cuenta de Facebook podría diferir de un acceso a la cuenta de correo electrónico corporativo porque se mantienen por separado y para diferentes grupos de personas.

Este dispositivo puede sincronizarse con varias cuentas como Windows Live, Outlook, Google, AT&T Address Book, Facebook, Twitter y LinkedIn. Cuando sincroniza su teléfono con estas cuentas, cada cuenta crea una entrada de contacto separada en la lista de contactos.

Si uno de sus contactos (Amy Smith, por ejemplo) tiene una cuenta de correo electrónico regular que usted mantiene en Hotmail, pero también tiene una cuenta de Facebook bajo su nombre de soltera o de casada, así como una cuenta de Google, al fusionar usted estas cuentas en su lista de contactos puede vincular todas las entradas de ella y ver la información en un solo registro.

La próxima vez que sincronice su teléfono con sus cuentas, cualquier actualización que los contactos hayan hecho a los nombres de cuentas de correo electrónico, las direcciones de correo electrónico, etc., se actualizará automáticamente en su lista de contactos.

Para obtener más información sobre cómo sincronizar cuentas, consulte *“Sincronización de cuentas”* en la página 47.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Toque el nombre de un contacto (el nombre que desea vincular a otra entrada). Normalmente, éste es el mismo contacto con un nombre o información de cuenta diferente.
3. Toque .
4. Toque **elección de contacto**.
5. Toque la segunda entrada de contacto (la entrada con la que desea vincular). El segundo contacto ahora estará vinculado con el primero y la información de cuenta se fusionará en una sola pantalla.

Nota: La información se mantiene en la primera entrada que seleccionó.

6. Toque los contactos vinculados para ver la información de contacto que vinculó. Los contactos y su información aparecerán con un ícono junto al nombre de contacto para indicar el tipo de información de contacto contenida en la entrada.

Desvinculación de contactos

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Toque el nombre de un contacto (el nombre de cuenta de la que desea desvincular una entrada).
3. Toque . Aparecerá un número sobre el símbolo de enlace mostrando cuántos contactos están enlazados a este contacto. Aparecerán los nombres de todos los contactos que están enlazados.
4. Toque el contacto que desea desenlazar.
5. En la indicación, toque **desvincular**. El contacto quedará “desenlazado” y ya no aparecerá en la pantalla de registros fusionados.

Sincronización de cuentas

Desde el menú Cuentas puede decidir si desea que las aplicaciones sincronicen, envíen y reciban datos en algún momento dado, o si desea que las aplicaciones se sincronicen automáticamente. Después de determinar cómo quiere que las cuentas se sincronicen, indique qué cuenta desea sincronizar con su lista de contactos.

Para configurar una cuenta, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la pantalla **novedades**.
3. Toque **configurar cuenta**.
4. Toque un tipo de cuenta que desea añadir. Seleccione **Windows Live, Outlook, Google, AT&T Address Book, Facebook, Twitter, LinkedIn o avanzada** (se usa para cuentas que usan Exchange ActiveSync).
5. Siga las instrucciones en pantalla. El tipo de cuenta seleccionado se sincronizará con la lista de contactos.

Novedades

Las cuentas sincronizadas muestran información en la pantalla **novedades**. Por ejemplo, si agrega su cuenta de Facebook, puede ver lo que sus contactos están comentando.

Importación de contactos de Facebook

Cuando agrega una cuenta de Facebook, su imagen de perfil aparece al principio de la lista de contactos. Toque la foto para dirigirse al perfil de Facebook. Además, el teléfono importa todos sus contactos de Facebook y crea un perfil para cada contacto o agrega información a los perfiles existentes. Puede limitar información de contactos en Facebook importada a los contactos que ya existan en el teléfono. Para obtener más información, consulte “*Contactos*” en la página 95.

Actividades recientes

Desde la pantalla recientes, puede ver los contactos que vio anteriormente.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la página **recientes**.
3. Toque un contacto para ver su perfil.

Opciones de contactos

Puede tener acceso a varias opciones mientras ve la página de detalles para una entrada específica.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** .
2. Toque una entrada de contactos específica.
3. Toque una de las siguientes opciones:



anclar: toque el icono de clavo para anclar este contacto en la pantalla de inicio.



vincular: toque el icono de cadena para enlazar varios contactos. Para obtener más información, consulte *“Vinculación de contactos”* en la página 46.



editar: toque el icono de editar para realizar cambios en la información del contacto.



eliminar: toque el icono de opciones y toque **eliminar** para eliminar el contacto de su lista de contactos.

Opciones adicionales de contactos

Dependiendo de sus ajustes, en las páginas del perfil de sus contactos aparecerá información adicional de sus cuentas como Facebook, Twitter o LinkedIn.

1. Desde su lista de **contactos**, toque una entrada de contacto. Dependiendo de la información disponible en sus cuentas, aparecerán números de teléfono, direcciones de casa, nombres de empresa, direcciones de correo, cumpleaños, etc. También hay una opción de **escribir en el muro** y una opción de **enviar correo electrónico**.
2. Desplace la pantalla a la izquierda en algún perfil de contacto hacia la pantalla **novedades** para ese contacto. Aparecerán mensajes para el contacto. Recorra los mensajes para ver mensajes adicionales.

Use la opción **filtrar mi lista de contactos** para evitar que información adicional de sus cuentas como Facebook, Twitter o LinkedIn aparezca en las páginas del perfil de sus contactos existentes. Para obtener más información, consulte *“Contactos”* en la página 95.

Sección 6: Multimedia

En esta sección se explica cómo usar las características de multimedia del teléfono, incluyendo Música, Reproductor de música, Reproductor de video, Galería, Cámara, Videocámara y AT&T U-verse Mobile.

Música y videos

Esta sección explica cómo tener acceso a música, videos, podcasts y radio en el teléfono. Para empezar, tiene que sincronizarse.

Para empezar a descargar y reproducir música, videos y podcasts en el teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Música + videos** .
2. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver lo siguiente:
 - **zune**: le permite reproducir música, videos y podcasts descargados desde su computadora. También le brinda acceso al radio FM integrado y al área de música del mercado (marketplace) en línea.
 - **historial**: muestra miniaturas que indican canciones o videos que haya reproducido recientemente. Toque la miniatura para volver a reproducir esa canción o video.
 - **novedades**: muestra un recordatorio para conectarse a la computadora y así sincronizar música, videos, imágenes y podcasts. Una vez que se haya sincronizado el teléfono con Zune, aparecerán nuevos elementos.

- **aplicaciones**: muestra enlaces a otras aplicaciones de música, como AT&T U-verse Mobile.

Uso de Zune para permanecer sincronizado

Para sincronizar su música, videos, imágenes y actualizaciones de su computadora al teléfono, o viceversa, primero debe descargar e instalar el software Zune.

Para descargar, instalar y usar el software Zune:

1. Para descargar el software Zune en su computadora, visite <http://www.zune.net>.
2. Conecte el teléfono a su computadora usando al cable USB que se incluye con el teléfono.
3. En el software Zune, haga clic en **collection** (colección) y encuentre la música, los videos, las fotos o los podcasts que desea sincronizar.
4. Desplace los elementos al icono de teléfono en la esquina inferior izquierda del software Zune.

Una vez que instale Zune en su computadora y que descargue música, videos o podcasts, vea el menú de Zune para reproducirlos en el teléfono.

Zune Pass

Zune Pass es un servicio de suscripción mensual a música. Ciertos contenidos de Marketplace pudieran no estar disponibles a través de Zune Pass y pudieran variar con el tiempo. En Xbox LIVE, Zune Pass sólo permite la transmisión de música y requiere de una suscripción Xbox LIVE Gold (aún tendrá crédito para descargar 10 canciones mensuales en su computadora, Windows Phone o reproductor de multimedia Zune). En su Windows Phone, la función de transmisión requiere acceso a red móvil. Podrían aplicarse cuotas del proveedor. Para obtener más información, visite <http://www.zune.net>.

Smart DJ

Smart DJ es una forma rápida y dinámica de abrir mezclas instantáneas en el software Zune, de acuerdo a un álbum, artista o canción en su colección. Tomando en cuenta las condiciones que usted estipule, Smart DJ selecciona canciones similares de su colección y sugiere canciones del catálogo Zune Marketplace. También puede crear listas de reproducción de Smart DJ y sincronizarlas con su teléfono. Para obtener más información, visite <http://www.zune.net>.

Música

Para reproducir archivos de Música + videos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Música + videos
→ zune → música.
Aparecerá la categoría **artistas**.
2. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más categorías de música.
Las opciones son: **artistas, álbumes, canciones, listas y géneros**, los cuales tienen que descargarse de la computadora.
Aparecerá una miniatura, el nombre de la canción y la categoría de cada archivo.
3. Toque sin soltar una miniatura de música para ver las siguientes opciones:
 - **add to now playing** (agregar a En curso): agregue la canción seleccionada a la lista de canciones reproduciéndose en ese momento.
 - **play smart dj mix** (reproducir mezcla de smart dj): reproduzca su mezcla de smart dj. Para obtener más información, consulte **“Smart DJ”** en la página 50.
 - **pin to start** (anclar a inicio): le permite agregar un título en la pantalla de inicio para esta canción. Para obtener más información, consulte **“Movimiento de mosaicos en la pantalla de inicio”** en la página 26.
 - **delete** (eliminar): elimine la canción.

4. Toque la canción que desea reproducir.
La canción empezará a reproducirse en el modo vertical. Al final de la pantalla aparecerá la información de tiempo (tiempo de reproducción y tiempo restante) y los controles de música.
5. Los siguientes controles de música estarán disponibles:



Ponga la música en pausa.



Inicie la música después de una pausa.



Tóquela sin soltarla para retroceder la música. Púlsela dos veces para reproducir la canción anterior.



Tóquela sin soltarla para avanzar la música rápidamente. Tóquela para reproducir la siguiente canción.

2. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más categorías de video.

Las opciones son: **todos**, **tv**, **música**, **películas** y **personales**. Sus videos personales (consulte “*Cómo filmar videos*” en la página 60) aparecerán en las categorías **todos** y **personales**. Los videos de **tv**, **música** y **películas** tienen que descargarse de su computadora.

Aparecerá una miniatura, el nombre del archivo de video, la categoría y la fecha de creación de cada video.

3. Toque sin soltar una miniatura de video para ver las siguientes opciones:
 - **anclar a inicio**: le permite agregar un título en la pantalla de inicio para este video. Para obtener más información, consulte “*Movimiento de mosaicos en la pantalla de inicio*” en la página 26.
 - **eliminar**: elimine el video.

4. Toque el video que desea reproducir.
El video empezará a reproducirse en el modo horizontal. Al final de la pantalla aparecerá el nombre del archivo de video, los controles de video y la información de tiempo (tiempo de reproducción y tiempo total).

Vídeos

Para reproducir videos desde la aplicación Música + videos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque → **Música + videos** → **zune** → **vídeos**.

Aparecerá la categoría de **todos** los videos.

5. Los siguientes controles de video estarán disponibles:



Ponga el video en pausa.



Inicie el video después de una pausa.



Toque sin soltar para retroceder en el video.



Toque sin soltar para avanzar rápidamente en el video.



Vea el video en pantalla completa.



Vea el video en el formato reducido.

Nota: Si, además de la imagen, no aparecen iconos de control en la pantalla, toque cualquier lugar en la pantalla para que aparezcan.

6. Toque para regresar a la pantalla de miniaturas.

Podcasts

Para reproducir archivos de podcast desde Música + videos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque → Música + videos



→ zune → podcasts.

Aparecerá la categoría **audio**.

2. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más categorías de podcast.

Las opciones son: **audio** y **video**, que tienen que descargarse de su computadora.

Aparecerá una miniatura, el nombre del podcast, la categoría y la fecha de creación de cada archivo.

3. Toque sin soltar una miniatura de podcast para ver las siguientes opciones:

- **pin to start** (anclar a inicio): le permite agregar un título en la pantalla de inicio para este podcast. Para obtener más información, consulte *“Movimiento de mosaicos en la pantalla de inicio”* en la página 26.
- **delete** (eliminar): elimine el podcast.

4. Toque el podcast que desea reproducir.

El podcast empezará a reproducirse en el modo vertical. Al final de la pantalla aparecerán la información de tiempo (tiempo de reproducción y tiempo restante) y los controles del podcast.

5. Los siguientes controles de podcast estarán disponibles:



Ponga el podcast en pausa.



Inicie el podcast después de una pausa.



Retrocede el podcast.

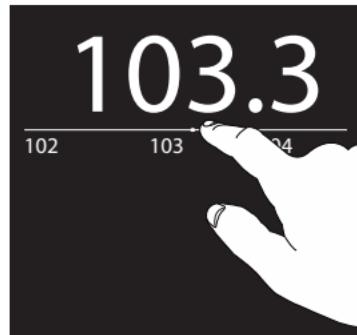


Avanza rápidamente el podcast.

Nota: Se incluye un juego de audífono-micrófono estéreo con su teléfono.

Para cambiar la estación:

- Toque el deslizador, bajo el número de la estación actual, y desplácelo hacia la izquierda o derecha.



– o bien –

Toque uno de los extremos del deslizador para avanzar rápidamente por las estaciones.

– o bien –

Radio

El radio FM integrado en el teléfono brinda música gratuita desde sus estaciones de radio locales.

Para usar el radio:

- Desde la pantalla de inicio, toque  → Música + videos  → zune → radio.

Aparecerá el mensaje **No hay antena**, si no ha conectado los auriculares. Conecte los auriculares para ver los controles de radio.

Presione la tecla de volumen para ver los siguientes controles:



Apague el sonido. Este control también aparecerá al final de la pantalla.



Encienda el sonido. Este control también aparecerá al final de la pantalla.



Para cambiar a un número de estación más bajo.



Para cambiar a un número de estación más alto.

Estaciones de radio favoritas

Para fijar una estación favorita:

1. Busque la estación.
2. Toque
 para guardar la estación como favorita.

Para ver sus estaciones favoritas:

1. Toque
2. Toque una estación en la lista para cambiar a esa estación.

Para eliminar una estación favorita:

1. Toque
2. Toque
 para eliminar la estación de su lista de favoritas.

Configuraciones y opciones de radio

Para ver configuraciones y opciones de radio adicionales:

- Toque sin soltar abajo del deslizador.

Aparecerán las siguientes opciones:

- **anclar a inicio:** agregue un título para la estación actual al menú principal.
- **configuración:** le permite establecer la región para el radio FM. Las opciones son: Norteamérica, Mundial o Japón.
- **pasar al altavoz / a los auriculares:** le permite escuchar el radio con auriculares o con el altavoz del teléfono. Los auriculares deben conectarse incluso en el modo de altavoz.

Marketplace

Para visitar el área de música de la aplicación marketplace desde Música + vídeos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque
2. Toque
3. Toque **marketplace**.

Aparecerá la pantalla principal de marketplace.

2. Toque **música**.

Aparecerá el **artista de la semana**.

3. Desplace la pantalla a la derecha o izquierda para ver más categorías de música.

Las opciones son: **artista de la semana, destacados, novedades, álbumes y géneros.**

- **artista de la semana:** muestra el álbum del artista, las canciones en el álbum y el costo de cada canción. Toque el nombre del artista para ver más álbumes. Toque sin soltar una canción para comprar la canción o compartirla con amigos en un mensaje.
- **destacados:** muestra uno o más artistas destacados. Toque el nombre de un artista para ver sus álbumes y canciones.
- **novedades:** muestra álbumes y canciones que salieron recientemente. Toque una miniatura de álbum para escuchar una muestra de la música.
- **álbumes:** muestra uno o más álbumes principales y las canciones en los álbumes. Toque una miniatura de álbum para escuchar una muestra de la música.
- **géneros:** le permite acceder a música en base a sus preferencias de género de música. Toque el nombre de un género de música para ver novedades, canciones principales, álbumes principales, listas principales y artistas principales para ese género.

Nota: Antes de usar Marketplace para comprar música, debe configurar una cuenta de Microsoft Live. Para obtener más información, consulte “*Uso del asistente de configuración*” en la página 9.

Imágenes

La aplicación Imágenes es donde puede ver fotos y reproducir videos. También puede fijar fotos como un fondo y compartirlos como un mensaje con imagen.

Cargar en SkyDrive

Windows Live SkyDrive ofrece almacenamiento gratuito para que pueda guardar fotos en línea, compartirlos con personas que elija e ingresar a ellas desde cualquier navegador de Internet. Varias opciones incluyen **compartir en SkyDrive** si tiene configurada una cuenta de correo Windows Live.

Para obtener más información sobre SkyDrive, visite <http://explore.live.com/> y haga clic en **SkyDrive**.

Acceso a fotos y videos

Cuando tome una foto o filme un video, el archivo se guardará para que pueda ver sus fotos y videos en cualquier momento. Para ingresar a las fotos y los videos:

1. Desde la pantalla inicial, toque  → **Imágenes**  .
Aparecerá la pantalla de imágenes.

2. Toque **Opciones**  para que aparezcan las siguientes opciones:
 - **elegir fondo**: elija una foto existente y aplíquela como fondo de pantalla a la pantalla de imágenes.
 - **fondo aleatorio**: vea fondos de pantalla en forma aleatoria.
 - **configuración**: vea los ajustes de **imágenes y cámara**. Para obtener más información, consulte "*Imágenes y cámara*" en la página 97.
3. Toque una opción, como **álbum de cámara, álbumes, fecha, contactos, favoritas o novedades**.Aparecerán imágenes y videos, dependiendo de qué opción elija:
 - **álbum de cámara**: aparecerán miniaturas de fotos y videos que se hayan tomado.
 - **álbumes**: aparecerán miniaturas para grupos de imágenes, como Álbum de cámara y fotos entregadas. Aparecerán otras imágenes, dependiendo de las cuentas que haya configurado, como Windows Live, Facebook, etc.
 - **fecha**: aparecerán miniaturas de todas las fotos y los videos en orden de mes y año en que se crearon.
 - **contactos**: aparecerán miniaturas de todas las fotos de personas que haya visto en sus cuentas, tales como Facebook, twitter y LinkedIn. También puede tocar **elegir contacto** y tocar un contacto para cargar las fotos publicadas por ese contacto.

- **favoritas**: aparecerán miniaturas de todas las fotos que haya marcado como favoritas.
 - **novedades**: muestra fotos publicadas por sus contactos en sus cuentas sincronizadas, como Facebook, twitter y LinkedIn. Puede desplazarse por la pantalla para ver las pantallas de **favoritas y novedades**.
4. Toque sin soltar una miniatura para ver las siguientes opciones:
 - **compartir...**: comparta la foto con otras personas. Las opciones son:
 - **Mensajes**: se abre la pantalla de mensajes nuevos con la foto incluida. Para obtener más información, consulte "*Creación y envío de mensajes multimedia*" en la página 70.
 - **Email** (correo electrónico): se abre la pantalla de correos nuevos con la foto incluida. Esta opción varía, dependiendo de cómo tiene configurado el correo electrónico.
 - **Facebook, twitter, LinkedIn**: cargue la foto a una cuenta sincronizada.
 - **SkyDrive**: cargue la foto en SkyDrive (consulte "*Cargar en SkyDrive*" en la página 55).
 - **eliminar**: elimine la foto o el video asociado con la miniatura.
 - **agregar a favoritas/quitar de favoritas**: agregue o quite la foto de sus favoritas.

Nota: Si el dispositivo muestra que la memoria está llena cuando ingrese a **Imágenes**, elimine algunos archivos.

Visualización de fotos

Una vez que localice la foto que desea ver:

1. Toque la miniatura para ver la foto.
2. Mientras ve una foto, toque cada lado de la foto y deslice hacia adentro o hacia afuera para acercarla o alejarla.
– o bien –

Pulse en la pantalla dos veces para acercar o alejar la página.

Puede ampliar la foto hasta el 400 por ciento.

Toque y desplace una foto ampliada para mover el enfoque al área donde toca.

3. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más fotos y vídeos.

4. Toque sin soltar una imagen o toque **Opciones**  para ver las siguientes opciones:
 - **compartir...**: comparta la foto con otras personas. Las opciones son:
 - **Mensajes**: se abre la pantalla de mensajes nuevos con la foto incluida. Para obtener más información, consulte *“Creación y envío de mensajes multimedia”* en la página 70.
 - **Email** (correo electrónico): se abre la pantalla de correos nuevos con la foto incluida. Esta opción varía, dependiendo de cómo tiene configurado el correo electrónico.
 - **Facebook, twitter, LinkedIn**: cargue la foto a una cuenta sincronizada.
 - **SkyDrive**: cargue la foto en SkyDrive (consulte *“Cargar en SkyDrive”* en la página 55).
 - **compartir en Facebook**: cargue la foto en Facebook. Esta opción aparecerá si ha configurado una cuenta de Facebook.
 - **usar como fondo de pantalla**: muestra un cuadro alrededor de la imagen que indica el tamaño del fondo. Toque y arrastre la foto para enmarcar el área de la foto que desea usar para fondo de pantalla. Toque  para recortar la foto y guardarla en la carpeta Fondos de pantalla. Para obtener más información, consulte *“Bloqueo y fondo de pantalla”* en la página 85.

- **eliminar**: elimina la foto.
- **agregar a favoritas/quitar de favoritas**: agregue o quite la foto de sus favoritas.
- **corrección automática**: ajuste la foto automáticamente. Si le gusta el ajuste, toque **Guardar**  para sustituir la foto original.

5. Toque  para regresar a la pantalla de miniaturas.

Visualización de videos

Para ver un video:

1. Toque la miniatura para ver el video:

El primer marco del video aparecerá indicando la duración del video en minutos y segundos (por ejemplo, **01:25**).

También aparecerá el botón de reproducción .

2. Toque  para reproducir el video. Toque  para poner en pausa el video. Toque sin soltar  para avanzar por el video o toque sin soltar  para retroceder el video. Toque  para ver el video en pantalla completa. Toque  para ver el video en un formato reducido.

Nota: Si, además del video, no aparecen iconos de control en la pantalla, toque cualquier lugar en la pantalla para que aparezcan.

3. Toque sin soltar un video o toque **Opciones**  para ver las siguientes opciones:

- **compartir...**: comparta el video con otras personas. Las opciones son:

- **Email** (correo electrónico): se abre la pantalla de correos nuevos con el video incluido. Esta opción varía, dependiendo de cómo tiene configurado el correo electrónico.

- **Facebook**: cargue el video en Facebook. Esta opción aparecerá si ha configurado una cuenta de Facebook.

- **SkyDrive**: cargue el video en SkyDrive (consulte “*Cargar en SkyDrive*” en la página 55).

- **compartir en Facebook**: cargue el video en Facebook. Esta opción aparecerá si ha configurado una cuenta de Facebook.

- **eliminar**: elimine el video.

4. Toque  para regresar a la pantalla de miniaturas.

También puede reproducir videos desde **Música + videos** .

Para obtener más información, consulte “*Videos*” en la página 51.

Cámara

En esta sección se explica cómo usar la cámara y la videocámara del teléfono. Puede tomar fotografías y grabar vídeos usando la funcionalidad de cámara integrada. La cámara de 5 megápxeles produce fotos en formato JPEG.

Adición de una etiqueta de ubicación a sus fotos

La primera vez que abra la aplicación Cámara, se le preguntará si se puede añadir una ubicación etiquetada (conocido como Geoetiquetar) a sus fotos. Esto le permite ver dónde se tomaron las fotos. Si está interesado en este servicio:

Precaución! Tenga presente que su ubicación podría indicarse en una foto al publicar sus fotos en Internet.

1. Toque **Declaración de privacidad** para ver el documento de resumen de la Declaración de privacidad de Windows Phone 7.
2. Toque **permitir** o **cancelar** para aceptar o rechazar el etiquetado de ubicación.

Modo de cámara y videocámara

Para alternar entre el modo de cámara y videocámara:

- Toque el ícono del modo de cámara o videocámara ().

Una vez que cambie el modo, aparecerán los ajustes correspondientes. Para obtener más información, consulte “Configuración de cámara y videocámara” en la página 61.

Cómo tomar fotos

Tomar fotos con la cámara integrada del dispositivo es muy sencillo, tan sólo hay que elegir un objetivo, apuntar la cámara y después presionar la tecla de cámara.

¡Importante! No tome fotos de personas sin su permiso.

No tome fotos en lugares donde las cámaras no están permitidas.

No tome fotos en lugares donde pudiera interferir con la privacidad de otra persona.

Para activar el modo de cámara:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Camera**  .
– o bien –
Presione la tecla de cámara .
2. Usando la pantalla principal del teléfono como un visor, ajuste la imagen apuntando la cámara al objetivo.

Nota: Al tomar una foto bajo la luz directa del sol o en condiciones con mucha iluminación, es posible que aparezcan sombras en la foto.

3. Antes de tomar una foto, toque + y - para acercar o alejar la imagen. Puede ampliar la imagen hasta el 400 por ciento.

- Para tomar una foto de usted mismo, toque el icono de Cámara delantera (⌚) para habilitar o inhabilitar la cámara delantera.
- Si lo desea, antes de tomar la foto, puede tocar el icono de configuración de la cámara de fotos (⚙) para acceder a las varias opciones y configuraciones de la cámara. Para obtener más información, consulte *“Configuración de cámara y videocámara”* en la página 61.
- Presione la tecla de cámara (◀▶) hasta que suene el obturador.
– o bien –

Pulse en la pantalla. Para obtener más información, consulte *“Imágenes y cámara”* en la página 97.



Las fotos se guardarán automáticamente dentro de la ubicación de almacenamiento designada.

Cómo filmar videos

Consejo: Al filmar video bajo la luz directa del sol o en condiciones con mucha iluminación, se recomienda que se sitúe con la fuente de luz a sus espaldas para que haya suficiente luz en el sujeto.

- Desde la pantalla de inicio, toque (≡) → Camera (CAMERA).
- Toque el icono del modo de cámara o videocámara (⌚) para cambiar al modo de videocámara (🎥).
- Para filmar un video de usted mismo, toque el icono de Cámara delantera (⌚) para habilitar o inhabilitar la cámara delantera.
- Usando la pantalla principal del teléfono como un visor, ajuste la imagen apuntando la videocámara al objetivo.
- Presione la tecla de cámara (◀▶) para iniciar la grabación de video.
- Presione la tecla de cámara para detener la grabación y guardar el archivo de video en la carpeta Imágenes.

Configuración de cámara y videocámara

Para acceder a varias configuraciones y opciones de cámara y videocámara:

- Toque el ícono de configuración (⚙️). Aparecerá la configuración de cámara para imágenes y configuración de cámara para videos.

Las siguientes opciones aparecen para la cámara y videocámara:

- **Guardar configuración:** guarde la configuración actual y úsela la siguiente vez que use la cámara.
- **Restaurar configuración predeterminada:** restaure todas las configuraciones a los valores predeterminados.
- **Balance de blancos:** fije esta opción en una de las siguientes selecciones: Automático, Incandescente, Fluorescente, Luz de día o Nublado.
- **Efecto:** le permite cambiar el tono del color o aplicar efectos especiales a la foto o al video. Las opciones incluyen: Sin efecto, Blanco y negro, Negativo o Sepia.
- **Contraste:** ajuste el contraste: Las opciones son: Mínimo, Baja, Normal, Alta o Máximo.
- **Saturación:** controle la intensidad de los tonos en su foto o video. Las opciones son: Mínimo, Baja, Normal, Alta o Máximo.

- **Nitidez:** controle la nitidez en su foto o video. Las opciones son: Mínimo, Baja, Normal, Alta o Máximo.

- **EV:** le ayuda a evitar fotos o videos subexpuestos (muy oscuros) o sobreexpuestos (muy claros o blancos). Las opciones son: **-2** (mínimo), **-1** (baja), **0** (normal), **+1** (alta) y **+2** (máxima).

Las siguientes opciones aparecen sólo para la cámara:

- **Modo AF:** fije el enfoque automático. Las opciones son: Macro y Normal.
- **ISO:** determina qué tan sensible será el sensor de imágenes a la luz. Los valores válidos son: Automático, 50, 100, 200 ó 400.
- **Medición:** generalmente se refiere a la forma en que la cámara reacciona a la medición correcta para una foto. Las opciones son: Matriz, Centro o Punto.
- **Calidad de imagen:** fije la calidad de imagen en Baja, Normal o Alta.
- **Tamaño de imagen:** establezca el tamaño de la imagen en: VGA (640x480), 2M (1600x1200), 3M (2048x1536) o 5M (2592x1944).

Las siguientes opciones aparecen sólo para la videocámara:

- **Calidad de video:** fije la calidad del video en Baja, Normal o Alta.
- **Tamaño de video:** le permite definir el tamaño del video en: VGA ó 720p HD (24 fps).

Para fijar el flash de la cámara, toque:



Para fijar el flash en automático.



Para apagar el flash.



Para encender el flash.

Para fijar la luz de la videocámara, toque:



Para encender la luz.



Para apagar la luz.

Ver fotos y videos

Para ver fotos y videos mientras está en la cámara:

1. Desplace la foto o el video a la izquierda del área de la pantalla al área de visualización. Desplácese por la pantalla a la derecha para ver más fotos y videos.
2. Mientras ve una foto, toque cada lado de la foto y deslice hacia adentro o hacia afuera para acercarla o alejarla. Puede ampliar la foto hasta el 400 por ciento. Toque y desplace una foto ampliada para mover el enfoque al área donde toca.
3. Para reproducir videos, toque . Toque para poner en pausa el video. Toque sin soltar para avanzar por el video o toque sin soltar para retroceder el video. Toque para ver el video en pantalla completa. Toque para ver el video en un formato reducido.
4. Desplácese por la pantalla a la izquierda o presione la tecla de cámara para regresar al visor.

Opciones de foto y video

Cuando vea una foto o un video, puede tener acceso a y usar varias opciones.

1. Toque sin soltar una imagen o video mientras lo ve, o toque **Opciones**  para ver las siguientes opciones.

Nota: Algunas de las opciones siguientes no están disponibles para videos.

- **compartir...**: comparta la foto con otras personas. Las opciones son:
 - **Mensajes**: se abre la pantalla de mensajes nuevos con la foto incluida. Para obtener más información, consulte “*Creación y envío de mensajes multimedia*” en la página 70.
 - **Email** (correo electrónico): se abre la pantalla de correos nuevos con la foto o el video en línea. Esta opción varía, dependiendo de cómo tiene configurado el correo electrónico.
 - **Facebook, twitter, LinkedIn**: cargue la foto o el video a una cuenta sincronizada.
 - **SkyDrive**: cargue la foto o el video en SkyDrive (consulte “*Cargar en SkyDrive*” en la página 55).
- **compartir en Facebook**: cargue la foto o el video en Facebook. Esta opción aparecerá si ha configurado una cuenta de Facebook.

- **usar como fondo de pantalla**: muestra un cuadro alrededor de la imagen que indica el tamaño del fondo. Toque y arrastre la foto para enmarcar el área de la foto que desea usar para fondo de pantalla.

Toque  para recortar la foto y guardarla en la carpeta Fondos de pantalla. Para obtener más información, consulte “*Blockeo y fondo de pantalla*” en la página 85.

- **eliminar**: elimine la foto o el video.
- **agregar a favoritas/quitar de favoritas**: agregue o quite la foto de sus favoritas. Para obtener más información, consulte “*Imágenes*” en la página 55.
- **corrección automática**: ajuste la foto automáticamente. Si le gusta el ajuste, toque **Guardar**  para sustituir la foto original.

2. Toque  o toque la pantalla para cerrar la lista de opciones.

Acceso a fotos y videos

Cuando toma una foto o graba un video, el archivo se guarda en la carpeta Imágenes. Puede ver las fotos y los videos inmediatamente o verlos en cualquier momento en la carpeta Cámara.

- Desde la pantalla de inicio, toque  → **Imágenes**  → **álbum de la cámara, álbumes, fecha, contactos o favoritas**. Para obtener más información, consulte “*Imágenes*” en la página 55.

Asignación de una imagen a un contacto

La cámara también se usa para crear una imagen que puede asignarse al perfil de uno de los contactos o al perfil Yo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Contactos  → <contacto> → editar .
2. Toque **agregar foto** → cámara .
3. Tome una foto y toque **aceptar** o **repetir**.
4. Toque cada lado de la foto y deslice hacia adentro o hacia afuera para acercarla o alejarla dentro del área de recortar. Toque y desplace la foto para moverla dentro del área de recortar.
5. Toque **recortar**  para asignar la foto recortada al contacto.

Para obtener más información, consulte “*Sus contactos*” en la página 41.

Asignar una foto como fondo de pantalla

Puede asignar una foto como fondo inmediatamente (consulte “*Opciones de foto y video*” en la página 63) o siguiendo los métodos alternos:

1. Desde la pantalla inicial, toque  → Imágenes  → álbumes.
– o bien –

Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → bloqueo y fondo de pantalla → cambiar fondo de pantalla.

2. Toque **Álbum de cámara** después toque la foto que desea usar como fondo de pantalla.
3. De ser necesario, toque **Opciones**  → **usar como fondo de pantalla**.
4. Toque cada lado de la foto y deslice hacia adentro o hacia afuera para acercarla o alejarla dentro del área de recortar. Toque y desplace la foto para moverla dentro del área de recortar.
5. Toque **recortar**  para asignar la foto recortada como fondo de pantalla.

Para obtener más información, consulte “*Bloqueo y fondo de pantalla*” en la página 85.

Photo Studio

Photo Studio es el mejor editor de fotos para Windows Phone, que combina una interfaz fácil de usar con herramientas y efectos de talla profesional.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Photo Studio .
 2. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más información.
- Las opciones son: **modo**, **editar** y **compartir**.

Modo

Photo Studio le permite tomar fotos con efectos, como Lomoshot, Beautyshot, Plusme, Dreamshot y Panoramashot.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Photo Studio .
2. Desplácese de lado a lado en la pantalla hasta que aparezca modo.

Las opciones de modo son:

- **Lomoshot:** toque **Normal, Gris, Cálido o Frío** para suavizar o sombrear la foto, como se indica.
- **Beautyshot:** use este efecto para aclarar y acentuar la imagen de una persona.
- **Plusme:** tome dos fotos separadas y combínelas en una sola.
- **Dreamshot:** enmarque sus fotos en cuatro formas divertidas.
- **Panoramashot:** toque el botón de cámara para tomar una foto, después use la guía en pantalla para mover el visor y tomar las cinco fotos siguientes automáticamente.

Editar

Después de que tome fotos con el teléfono, use Photo Studio para ajustar los colores, contraste y brillo, recortar porciones, agregar marcos y aplicar efectos especiales para crear una imagen ideal.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Photo Studio .
2. Desplácese de lado a lado en la pantalla hasta que aparezca editar.
3. Toque una miniatura de foto para abrir una foto.

– o bien –

Toque  para seleccionar otra foto o tomar una foto nueva.

4. Toque un ícono arriba de la foto que aparece para ver las siguientes opciones:
 - **Nivelado automático:** ajuste automáticamente el brillo, el contraste y el color.
 - **Brillo y contraste:** ajuste manualmente el brillo y el contraste.
 - **Color:** ajuste el color manualmente.
 - **Rotar y voltear:** gire la imagen en sentido contrario a las manecillas del reloj o en sentido de las manecillas del reloj. También puede crear un reflejo horizontal o vertical de la foto.
 - **Recortar:** toque la foto para ver el cuadro de recorte. Toque y arrastre los bordes del recuadro de recorte para limitar el área que desea recortar. Toque  para recortar la foto. Toque  para guardar la foto recortada.

Compartir

Photo Studio también le permite compartir sus fotos con otras personas.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Photo Studio .
2. Desplácese de lado a lado en la pantalla hasta que aparezca compartir.
3. Toque Facebook, Photobucket o Picasa.

Nota: Tiene que conectarse a la cuenta solicitada antes de poder usarla para compartir fotos.

4. Toque fotos que desea compartir. Aparecerá una marca en cada foto que toque.
5. Toque **cargar**  para publicar las fotos seleccionadas.

AT&T U-verse Mobile

Con AT&T U-verse Mobile, puede ver, en su teléfono, contenido proveniente de su instalación U-verse DVR en casa. También puede ver horarios de televisión y programar grabaciones para su DVR en casa. Después puede transmitir estos videos a su teléfono o a una computadora portátil conectada.

Para acceder a AT&T U-verse Mobile:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T U-verse Mobile** . Aparecerá la pantalla de inicialización seguida por la pantalla de U-verse Mobile.
2. Desplácese por la pantalla a la izquierda para ver lo siguiente:
 - **featured** (destacados): mostrará miniaturas de programas destacados. Toque una miniatura para ver más información sobre el programa.
 - **all shows** (todos los programas): mostrará miniaturas de todos los programas disponibles. Toque una miniatura para ver más información sobre el programa.
 - **library** (biblioteca): le permite ver **all shows** (todos los programas), **by channel** (por canal) o **featured** (destacados).
 - **account** (cuenta): le permite conectarse mediante **sign in** a U-verse Mobile.

Conectarse a U-verse Mobile

Para descargar o ver un programa de televisión, tiene que conectarse a U-verse Mobile.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T U-verse Mobile** 
→ **account** → **sign in**. Aparecerá una pantalla y le preguntará **Do you have AT&T U-verse TV at home?** (Tiene AT&T U-verse TV en casa).
2. Toque **What is AT&T U-verse TV?** (¿Qué es televisión U-verse de AT&T?) para obtener más información.
3. Toque **no**, si no está suscrito a U-verse TV.
Aparecerá la pantalla **sign up** (inscríbese). Siga las instrucciones en pantalla, toque cada campo y utilice el teclado en pantalla para introducir la información necesaria.
– o bien –
Toque **yes** (sí), si está suscrito a U-verse TV.
Aparecerá la pantalla **sign in** (iniciar sesión). Siga las instrucciones en pantalla, toque cada campo y utilice el teclado en pantalla para introducir la información necesaria.
4. Toque **Tell me more about U-verse Mobile** (Más información sobre U-verse Mobile) para ver un sitio web que muestre información de suscripción y precio de U-verse.
5. Toque **submit** (enviar)  para continuar o **cancel** (cancelar)  para parar.
6. Toque  para salir del proceso de inicio de sesión.

Visualización de información de programas

Para ver información de los programas:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T U-verse Mobile**  → **featured** (destacados) o **all shows** (todos los programas).
2. Toque una miniatura del programa.
Aparecerá la pantalla **summary** (resumen).
3. Desplácese por la pantalla a la derecha o izquierda para ver más información.

Las opciones son:

- **summary (resumen)**: muestra información general sobre el programa, como el año en que se creó, el tiempo al aire y una descripción breve del programa.
- **cast & crew (elenco y personal)**: muestra los nombres de actores, directores, etc.
- **more like this** (más como este): muestra otros programas similares.
Toque una entrada para ver información acerca del programa.

4. Los siguientes controles estarán disponibles:



download (descargar): descargue el programa.



play (reproducir): reproduzca el programa en el teléfono. Necesitará conectarse para descargar un programa.



home (inicio): diríjase al menú principal de U-verse Mobile.

Visualización de la biblioteca

Para ver programas por varias categorías:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T U-verse Mobile**  → **library**.
2. Toque una categoría: **all shows** (todos los programas), **by channel** (por canal) o **featured** (destacados).

Para **all shows** (todos los programas) y **featured** (destacados), aparecerá una lista de programas. Toque una entrada para ver información acerca del programa.

Para **by channel** (por canal), aparecerá una lista de canales. Toque una entrada para ver una lista de programas disponibles en ese canal.

3. Los siguientes controles estarán disponibles:



search (buscar): utilice el teclado en pantalla para introducir un término de búsqueda. Desplace la pantalla para buscar **all** (todo), **titles** (títulos) o **cast & crew** (elenco y personal).



home (inicio): diríjase al menú principal de U-verse Mobile.

También puede buscar todos los programas desde la pantalla **library** (biblioteca).

1. Toque **search U-verse Mobile** (buscar U-verse Mobile).
2. Utilice el teclado en pantalla para introducir un término de búsqueda.
3. Toque .
Aparecerá una lista de programas que contengan el término de búsqueda.

Sección 7: Mensajería

En esta sección se describe cómo enviar y recibir diferentes tipos de mensajes. También se incluyen las características y funciones asociadas con la mensajería.

Tipos de mensajes

El teléfono proporciona los siguientes tipos de mensajes:

- Mensajes de texto
- Mensajes multimedia (imagen)
- Mensajes por correo electrónico
- Mensajes en línea

El servicio de mensajes cortos (SMS, por sus siglas en inglés) le permite enviar y recibir mensajes de texto desde y hacia otros teléfonos móviles o direcciones de correo electrónico. Para usar esta característica, es posible que tenga que suscribirse al servicio de mensajes de su proveedor de servicio.

¡Importante! Al crear un mensaje, si añade una imagen a un mensaje de texto, el mensaje cambia de mensaje de texto a mensaje multimedia.

Cuando se reciban mensajes, el número de mensajes aparecerá en el icono Mensajes  en la pantalla de inicio.

Creación y envío de mensajes de texto

Para crear un nuevo mensaje y enviarlo a otro teléfono móvil o una dirección de correo:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes** .
- o bien –
2. Toque  → **Mensajes** .
3. Toque el botón **nuevo** .
4. Toque el campo **Para** para introducir un destinatario manualmente. Toque la tecla **123** en la pantalla para introducir un número de teléfono.
– o bien –
Toque el botón  a la derecha del campo **Para** para seleccionar un destinatario de su lista de contactos. Las entradas válidas deben tener un número de teléfono móvil. Los contactos con sólo una dirección de correo no aparecen en la lista.
5. Toque el botón  para añadir destinatarios adicionales de la lista de contactos. Cada contacto aparecerá en el campo **Para** separado con un punto y coma (,).
– o bien –
Añada más destinatarios tocando el campo de destinatarios.

Nota: Cada entrada de destinatario adicional debe separarse con un punto y coma (;).

5. Para eliminar destinatarios, toque el campo **Para** de la entrada, después toque **quitar**. También puede **abrir** el perfil del contacto o **cancelar** y regresar a la pantalla de mensaje nuevo.
6. Toque el cuadro **escribir un mensaje** y utilice el teclado en pantalla para escribir el mensaje. Para obtener más información, consulte “*Introducción de texto*” en la página 28.
7. Revise el mensaje y toque **enviar** .

Nota: Si sale de un mensaje antes de enviarlo, el mensaje no se guardará.

Mensajes de voz a texto

Para crear un nuevo mensaje usando su voz:

1. Cree un nuevo mensaje y añada destinatarios en el campo **Para**. Para obtener más información, consulte “*Creación y envío de mensajes de texto*” en la página 69.

2. Toque **dictar**  y diga su mensaje cuando aparezca ir. Cuando deje de hablar, aparecerán sus palabras.
3. Para repetir el mensaje, toque **dictar** . Se eliminará el mensaje original y aparecerá el nuevo mensaje.
4. Una vez que su mensaje hablado esté correcto, toque **enviar** .

Creación y envío de mensajes multimedia

Un mensaje multimedia es un mensaje que contiene un adjunto con imagen. Para crear un mensaje multimedia y enviarlo a otro teléfono móvil o una dirección de correo:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes** .
- o bien –
2. Toque  → **Mensajes** .
3. Toque **nuevo** .
3. Toque el campo **Para** o toque el botón  a la derecha del campo **Para** para introducir un destinatario. Para obtener más información, consulte “*Creación y envío de mensajes de texto*” en la página 69.
4. Toque **adjuntar**  para elegir una imagen. Desplace la pantalla para elegir entre **álbumes**, **fecha** o **favoritas**.

5. Toque la imagen que desea adjuntar a su mensaje.
 - o bien –
- Toque **cámara**  para tomar una foto con la cámara del teléfono y añadirla al mensaje tocando **aceptar**. Toque **repetir** para descartar la foto y tomar otra.
Para obtener más información, consulte “*Cámara*” en la página 59.
6. Toque el cuadro **escribir un mensaje** y utilice el teclado en pantalla para escribir el mensaje. Para obtener más información, consulte “*Introducción de texto*” en la página 28.
7. Toque **quitar**  para eliminar un adjunto del mensaje.
8. Revise el mensaje y toque **enviar** .

Conversaciones de mensajería

Todos los mensajes que haya enviado o recibido pueden verse en la lista de **conversaciones** de mensajería.

Los mensajes de texto, con foto y en línea, enviados y recibidos, se agrupan en conversaciones de mensajes. Los mensajes ordenados por conversaciones le permiten ver todos los mensajes intercambiados (similar a un programa de chat) y muestran un contacto en la pantalla. Las conversaciones de mensajes se enlistan en el orden en que se recibieron, con el mensaje más reciente en la parte de abajo.

Cómo mostrar una conversación de mensajería

Para ver una conversación en la lista de conversaciones de mensajería:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes**  → **conversaciones**.
 - o bien –
- Toque  → **Mensajes**  . **conversaciones**.
La lista de conversaciones de mensajería mostrará mensajes que haya enviado o recibido.
Todos los mensajes de o hacia otro teléfono o dirección de correo se agruparán en una conversación. Las entradas en la lista de conversaciones de mensajería contienen el número de teléfono del destinatario, su nombre de contacto o dirección de correo electrónico, la hora en que se recibió o envió el último mensaje y las primeras palabras del mensaje. Una entrada para conversaciones con varios destinatarios empieza indicando el número de destinatarios (como **3 destinatarios**) y después se enlistan los destinatarios.
2. Toque una entrada en la lista.
Aparecerá la conversación de mensajería. Cada mensaje a o de un destinatario, y la hora en que se envió o recibió el mensaje, aparecerá en una casilla de mensajes. Los mensajes recibidos aparecen en una casilla de mensajes De  . Los mensajes enviados aparecen en una casilla de mensajes Para .

3. Toque la casilla **escribir un mensaje de texto o chatear en Messenger** y utilice el teclado en pantalla para escribir un mensaje de contestación al destinatario. Para obtener más información, consulte *“Introducción de texto”* en la página 28.

Visualización de un adjunto de imagen

Para ver una foto adjunta a un mensaje:

1. Toque una entrada en la lista de conversaciones de mensajería.
2. Localice la casilla de mensajes que contiene el adjunto de imagen.
3. Toque la imagen para abrir el visor de imágenes y ver la imagen. Toque la imagen con dos dedos y desplácelos hacia afuera para acercarla o hacia el centro de la imagen para alejarla.
4. Toque  para regresar a conversaciones de mensajería.

Visualización de un adjunto de video

Para ver un video adjunto a un mensaje:

1. Toque una entrada en la lista de conversaciones de mensajería.
2. Localice la casilla de mensajes que contiene el adjunto de video. El nombre del archivo estará subrayado.

3. Toque el nombre del archivo de video en la casilla de mensajes.
El reproductor de video se abrirá y reproducirá el video.
4. Para pausar la reproducción del adjunto de video, toque . Para continuar la reproducción del adjunto de video, toque . Para detener la reproducción del mensaje multimedia, toque .

Cómo escuchar un adjunto de audio

Para escuchar audio adjuntado a un mensaje:

1. Toque una entrada en la lista de conversaciones de mensajería.
2. Localice la casilla de mensajes que contiene el adjunto de audio.
3. Toque el nombre de archivo para abrir el reproductor de audio y reproducir el archivo de audio.

Eliminación de una conversación de mensajería

Para eliminar una conversación de mensajería:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes** .
– o bien –
Toque  → **Mensajes** .
- La lista de conversaciones de mensajería mostrará mensajes que haya enviado o recibido.

2. Toque sin soltar un mensaje en la lista, después toque **eliminar**.
– o bien –
Toque un mensaje de la lista, después toque  → **eliminar conversación**.
3. Toque **eliminar** para borrar todos los mensajes en la conversación seleccionada o toque **cancelar** para regresar a conversaciones de mensajería.

Eliminación de un mensaje

Para eliminar un mensaje en una conversación de mensajería:

1. Toque sin soltar la casilla de mensajes que contiene el mensaje que desea borrar.
Aparecerán las opciones de **eliminar**, **reenviar** y **copiar**.
2. Toque **eliminar**.
Aparecerá la pantalla **¿Eliminar mensaje?**
3. Toque **eliminar** para borrar el mensaje o toque **cancelar** para regresar a conversaciones de mensajería.

Reenvío de un mensaje

Para reenviar un mensaje en una conversación de mensajería:

1. Toque sin soltar la casilla de mensajes que contiene el mensaje que desea reenviar.
Aparecerán las opciones de **eliminar**, **reenviar** y **copiar**.
2. Toque **reenviar**.
Aparecerá la pantalla de mensaje nuevo, incluyendo el contenido del mensaje seleccionado.
3. Toque el campo **Para** o toque el botón  a la derecha del campo **Para** para introducir un destinatario.
Para obtener más información, consulte *“Creación y envío de mensajes de texto”* en la página 69.
4. Toque **enviar**  para reenviar el mensaje.

Mensajería en línea

Una vez que se conecte a Windows Live™, tendrá acceso a Windows Live Messenger y podrá chatear con amigos en línea.
Para establecer su estado:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes**  → **en línea**.
– o bien –
Toque  → **Mensajes**  → **en línea**.

- Pulse la pantalla donde dice **pulsa aquí para configurar tu estado del chat y ver quién está en línea.**
 - o bien –
 - Toque **Estado** .
- Aparecerá la pantalla Establecer estado del chat.
- Toque una de las siguientes opciones para fijar su estado de chat:
 - **disponible**: está en línea y disponible para enviar y recibir mensajes de chat.
 - **ocupado**: está en línea, pero temporalmente no está disponible.
 - **ausente**: está en línea, pero no está disponible por un período de tiempo, como a la hora del almuerzo.
 - **aparecer desconectado**: está en línea, pero aparece como fuera de línea ante otros.
 - **desconectado**: está fuera de línea.

Tocar cualquier opción que no sea 'desconectado' hace que el dispositivo revise y muestre quién está en línea. Todos los contactos que tengan una dirección de correo en Windows Live aparecerán junto con su estado. También aparecerán conversaciones de chat recientes.

Configuración de mensajería

Para ver y cambiar la configuración de mensajería:

- Desde la pantalla de inicio, toque **Mensajes** .

– o bien –

Toque  → **Mensajes** .

- Toque  → **configuración**.

Aparecerá la pantalla Configuración de mensajes. Para obtener más información, consulte "*Mensajes*" en la página 93.

Uso del correo electrónico

Correo electrónico móvil le permite revisar y crear correo electrónico usando Windows Live™, Outlook, Google y otros servicios de correo. También puede recibir alertas de mensaje de texto al recibir un correo electrónico importante.

Nota: Las opciones en pantalla y en menús pudieran variar, dependiendo de cuál cuenta de correo tenga activada.

Configuración de una cuenta de correo electrónico

Para configurar una cuenta de correo electrónico:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Configuración de correo electrónico** .

– o bien –

Desde la pantalla de inicio, toque **(Correo electrónico)**  y después toque **...** → **agregar cuenta de correo**.

– o bien –

Toque  → **Configuración**  → **sistema** → **correo y cuentas** → **agregar una cuenta**.

Aparecerá la pantalla **Agregar una cuenta**, con las posibles opciones de servicio de correo.

2. Toque un servicio de correo, como **Windows Live**, **Outlook** o **Google**.

Toque **otra cuenta** para añadir otros tipos de cuentas de correo.

Para algunas cuentas de correo, como Outlook, toque **avanzada**. Para obtener más información, consulte *"Configuración avanzada del correo electrónico"* en la página 75.

3. Introduzca su dirección de correo electrónico en el campo **Dirección de correo electrónico**.
4. Introduzca su contraseña en el campo **Contraseña**.

5. Toque **iniciar sesión**.

Si se encuentra información de su correo, se guardará la información de su cuenta.

Si aparece **Se requiere atención**, toque la cuenta, corrija su **Nombre de usuario** y **Contraseña** y toque **guardar**.

6. Para Outlook, introduzca el **Dominio** y toque **iniciar sesión**. Si cree que su información está incorrecta, toque **reintentar**. De lo contrario, toque **avanzadas**, introduzca el **Servidor** y toque **iniciar sesión**.

Configuración avanzada del correo electrónico

Para algunas cuentas de correo, como Outlook, introducir su dirección de correo y contraseña pudiera no ser información suficiente. Tal vez sea necesario introducir información adicional.

1. Toque **configuración avanzada**.

Aparecerá la pantalla **Configuración avanzada**.

2. Introduzca su Dirección de correo electrónico y Contraseña, después toque **siguiente**.

Aparecerá la pantalla **Configuración avanzada**.

3. Toque **Exchange ActiveSync** o **Correo de Internet**, dependiendo del tipo de cuenta que desea configurar.

Nota: Si no está seguro de qué opción elegir, consulte a su proveedor de servicio.

4. En la pantalla Exchange ActiveSync, introduzca la información de **Dominio y Servidor** y ajuste cualquier otra información conforme sea necesario.

– o bien –

En la pantalla de cuenta de correo de Internet, introduzca la información del **Servidor de correo entrante** y del **Tipo de cuenta**, y ajuste cualquier otra información conforme sea necesario.

5. Toque **iniciar sesión**.

¡Importante! Sólo algunas cuentas “Plus” incluyen el acceso POP, permitiendo que este programa se conecte. Si no puede acceder con su dirección de correo electrónico y contraseña correctas, es posible que no tenga una cuenta “Plus” pagada. Inicie el navegador web para acceder a su cuenta.

Cómo revisar su correo electrónico

Cuando tenga correo nuevo, un número aparecerá en el icono de correo en la pantalla de inicio. Para revisar su correo:

1. Desde la pantalla de inicio, toque el icono del correo (por ejemplo, Hotmail ) de la cuenta que desea verificar. La pantalla Bandeja de entrada mostrará todos los correos en la bandeja.
2. Toque **todos, sin leer, marcados o urgentes** para ver correos específicos.
– o bien –
Desplace la pantalla para ver todos los correos, los no leídos o los urgentes.
Aparecerá una lista de correos. Por cada correo, aparecerá el nombre del remitente, el día en que se envió el correo, el asunto del correo y las primeras palabras del correo.
3. Toque una entrada en la lista para abrir un correo.

Opciones de las carpetas de correo

La bandeja de entrada es una de muchas carpetas de correo. Las opciones disponibles mientras ve una carpeta se encuentran en la parte inferior de la pantalla. Las opciones son:



nuevo: cree un mensaje nuevo.



seleccionar: vea los correos en esta carpeta para poder marcarlos. Toque a la izquierda de un correo en la lista para marcarlo con una marca de verificación. Una vez que haya marcado los correos, toque: **eliminar** , **mover**  o toque  → **marcar como leído** o **marcar como no leído**.



sincronizar: sincronice sus correos. Para obtener más información, consulte *"Sincronización de su cuenta de correo electrónico"* en la página 81.



buscar: utilice el teclado para introducir una palabra o frase que desea buscar en la bandeja de entrada actual.



carpetas: vea las carpetas. Toque **mostrar todas las carpetas** para ver una lista de carpetas: **bandeja de entrada, borradores, bandeja de salida, enviados, eliminados**, etc.

configuración: muestra la **configuración de sincronización** para esta cuenta de correo. Para obtener más información, consulte *"Configuración de la cuenta"* en la página 80. También le permite enviarse siempre una copia ciega a usted mismo y añadir una firma a sus correos.

1. Desde el campo **Conversaciones**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer la opción en **Activadas**.

Los correos en la bandeja de entrada se organizan por conversación, llevando las respuestas de una conversación a una vista consolidada de manera que sea más rápido y fácil controlar la conversación.

Toque la casilla que aparece para mostrar respuestas y correo de todas sus carpetas sincronizadas.

2. Desde el campo **Firma**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer la opción en **Activada**.

Toque el campo **escribe aquí tu firma** o **Enviado desde mi Windows Phone** y use el teclado en pantalla para crear su firma.

3. Toque **Añadírmel siempre como CCO** para siempre generar una copia ciega del correo para usted mismo.
4. Toque  para guardar los cambios.

vincular bandejas de entrada: muestra esta bandeja de entrada y otras bandejas a las que se puede enlazar. Para obtener más información, consulte *“Bandejas de entrada vinculadas”* en la página 82.

agregar cuenta de correo: muestra la pantalla Agregar una cuenta.

Toque sin soltar una entrada de correo en la lista para ver las opciones **eliminar, marcar como no leído, mover, marcar para seguimiento, marcar como completado o borrar marca**, que se aplica solamente a ese correo.

Lectura de correos

Cuando toque una entrada de correo en una carpeta, como Bandeja de entrada, aparecerá el correo. Desplácese hacia arriba y abajo en la pantalla para recorrer el correo. Desplácese de lado a lado en la pantalla para ver el correo. Toque cada lado del correo y deslice hacia adentro o hacia afuera para acercarlo o alejarlo.

Las opciones disponibles mientras ve un correo se encuentran en la parte inferior de la pantalla. Las opciones son:



responder: le permite **responder, responder a todos o reenviar**. De cualquier manera, se empezará un correo que contenga la información de correo actual.



eliminar: elimine el mensaje que está viendo.



reciente: vea el siguiente correo en la carpeta actual que se recibió a una hora más reciente.



antiguo: muestra el siguiente correo en la carpeta actual que se recibió a una hora más tarde.



alternar marca: coloque o elimine una marca del correo. Cuando se coloca una marca en un correo, este aparece en la lista de correos con marcas.

marcar como no leído: marque el correo electrónico actual como no leído.

move: mueva el correo actual a otra carpeta.

Creación y envío de un correo

Para crear un nuevo mensaje de correo y enviarlo a otra dirección de correo:

1. Desde la pantalla de inicio, toque un ícono de correo, como Hotmail .
 2. Toque nuevo .
- Aparecerá la pantalla de mensajes de correo nuevos.
3. Toque el campo **Para** para introducir un destinatario manualmente. Use el teclado en pantalla para introducir una dirección de correo.
– o bien –

Toque el botón  a la derecha del campo **Para** para seleccionar un destinatario de su lista de contactos. Las entradas válidas deben tener una dirección de correo.

4. Toque el botón  para añadir destinatarios adicionales de la lista de contactos. Cada contacto aparecerá en el campo **Para** separado con un punto y coma (;).
– o bien –

Añada más destinatarios tocando el campo de destinatarios.

Nota: Cada entrada de destinatario adicional debe separarse con un punto y coma (;).

5. Toque el campo **Asunto** y use el teclado para introducir un asunto para el correo.
6. Toque el cuerpo del correo y use el teclado en pantalla para escribir el mensaje. Para obtener más información, consulte “*Introducción de texto*” en la página 28.

Las opciones disponibles mientras elabora un correo se encuentran en la parte inferior de la pantalla. Las opciones son:



enviar: después de revisar el mensaje, toque enviar para entregarlo.



adjuntar: le permite elegir una foto. Desplace la pantalla para elegir de **álbumes, fecha o favoritas**.



cerrar: le permite **guardar** el correo en la carpeta de borradores o **eliminar** el correo. Toque la tecla de retroceso  para cancelar y seguir editando los correos.



prioridad: le permite fijar la prioridad del correo en **alta, normal o baja**.

mostrar cc y cco: le permite copiar y copiar en ciego a destinatarios adicionales. Agregue destinatarios en estos dos campos, parecido a la forma en que se añaden destinatarios **Para**.

Adición de una cuenta Windows Live

Cuando configura una cuenta Windows Live, está haciendo más que simplemente configurar una cuenta de correo. Puede obtener aplicaciones, jugar juegos en Xbox LIVE y otras cosas más.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → correo y cuentas → agregar una cuenta → Windows Live.

Aparecerá la pantalla ANTES DE QUE INICIES SESIÓN...

2. Toque siguiente.
3. Introduzca su **Windows Live ID** usando el teclado en pantalla.
4. Introduzca su contraseña en el campo **Contraseña**.
5. Toque iniciar sesión.

Aparecerá la pantalla Conectando con Windows Live... y después aparecerá la pantalla correo y cuentas mostrando Windows Live y Sincronizando.

Configuración de la cuenta

Una vez que configure su cuenta de Hotmail o de correo, tal vez desee ajustar algunos ajustes.

1. Toque  → Configuración  → sistema → correo y cuentas.
2. Toque la entrada de correo (por ejemplo, Hotmail). Aparecerá la configuración de su cuenta de correo (por ejemplo, configuración de Hotmail).
3. Toque el campo que contiene la información que desea cambiar. Aparecerán los siguientes campos, dependiendo de la cuenta de correo:
 - **Nombre de cuenta:** use este campo para cambiar el nombre que aparecerá en el teléfono para esta cuenta.
 - **Dirección de correo electrónico:** muestra la dirección de correo para esta cuenta.
 - **Descargar contenido nuevo:** le permite determinar con qué frecuencia desea que el teléfono descargue nuevos correos para esta cuenta. Los valores posibles son: al recibir elementos, cada 15 minutos, cada 30 minutos, cada hora, cada 2 horas y manualmente. Si elige manualmente, consulte “*Sincronización de su cuenta de correo electrónico*” en la página 81.

- **Descargar correo electrónico de:** le permite limitar el correo descargado al teléfono para esta cuenta. Los valores posibles son: los últimos 3 días, los últimos 7 días, las últimas 2 semanas, el último mes, cualquier hora.
- **Contenido para sincronizar:** indica cuál contenido se sincronizará entre el teléfono y la cuenta, como Correo, Contactos, Calendario, etc.
- **Tu nombre:** este es el nombre que aparecerá en sus mensajes.
- **Servidor de correo entrante:** muestra el nombre del servidor de correo.
- **Nombre de usuario:** mostrará su nombre de usuario.
- **Contraseña:** mostrará su contraseña.
- **Servidor de correo saliente (SMTP):** muestra el nombre del servidor de correo.

Toque lo siguiente para marcar o cancelar la marca de la opción:

- **El servidor saliente requiere autentificación**
- **Usar el mismo nombre de usuario y contraseña para enviar correo**
- **Requerir SSL para correo entrante**
- **Requerir SSL para correo saliente**

Sincronización de su cuenta de correo electrónico

Para ver mensajes de correo en el teléfono para las cuentas de correo, tiene que haber contenido en el teléfono. **Sincronizando** es simplemente descargar contenido de su proveedor de correo y guardarlo en el teléfono. Use el siguiente método si elige descargar nuevo contenido manualmente:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → configuración  → sistema → correo y cuentas.
2. Toque sin soltar la cuenta de correo que desea sincronizar. Aparecerá una lista de opciones.
3. Toque **sincronizar**. **Sincronizando** aparecerá mientras se descargar contenido nuevo.

Nota: Algunos campos en esta pantalla no deben cambiarse sin consultar a su proveedor de servicio.

Eliminar una cuenta de correo

Para eliminar cuentas de correo que no sean Windows Live:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **correo y cuentas**.
2. Toque sin soltar la cuenta de correo que desea eliminar. Aparecerá una lista de opciones.
3. Toque **eliminar**. Aparecerá una pantalla de advertencia.
4. Toque **eliminar** para eliminar la cuenta o **cancelar** para regresar a la pantalla correo y cuentas.

Nota: Las cuentas de correo Windows Live no pueden eliminarse.

Bandejas de entrada vinculadas

Cada vez que agrega una cuenta de correo nueva, se agrega un mosaico a la pantalla de inicio con el nombre del correo en la lista de aplicaciones.

Cuando agregue más de una cuenta de correo, es posible vincular dos o más cuentas de correo para que pueda ver todos los mensajes de esas cuentas en una bandeja de entrada. Cuando las cuentas de correo se agrupan de esta forma, aparece un mosaico en la pantalla de inicio para cada grupo enlazado, en vez de los mosaicos de correo individuales. Se les puede cambiar el nombre a las bandejas enlazadas.



Creación de bandejas de entrada vinculadas

Para crear bandejas de entrada vinculadas:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Correo**  para una de las cuentas que desea vincular y después toque  → **bandejas de entrada vinculadas**. Aparecerá esta bandeja de entrada y otras bandejas a las que se puede vincular.
2. Toque una o más de las demás bandejas de entrada que deseé vincular a esta bandeja de entrada.
3. Toque **cambiar nombre de bandeja de entrada vinculada** para darle un nuevo nombre a las bandejas de entrada.
4. Toque la tecla de **retroceso**  para salir de bandejas de entrada vinculadas que se hayan configurado.

Desvinculación de bandejas de entrada

Para desvincular bandejas de entrada:

1. Desde la pantalla de inicio, toque una bandeja de entrada vinculada  y después toque  → **bandejas de entrada vinculadas**.
2. Toque la cuenta de correo electrónico que aparece bajo **esta bandeja** que desea desvincular.
3. Toque **desvincular** para desvincular las bandejas de entrada. Aparecerá la cuenta de correo desvinculada bajo **otras bandejas de entrada**.

Sección 8: Cambio de configuración

En esta sección se explica la configuración de sonido y del teléfono para este teléfono. Se incluyen ajustes como: pantalla, seguridad, memoria y cualquier ajuste adicional relacionado con el teléfono. El menú Configuración está dividido en configuración de Sistema y de Aplicaciones.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**



Aparecerá la pantalla Configuración.

2. Desplace la pantalla hacia la izquierda para ver la configuración del **sistema** o la configuración de las **aplicaciones**.

Configuración del sistema

Tonos y sonidos

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **tonos y sonidos**.
2. Desde el campo **Tono**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer el tono en **Activados**.
3. Desde el campo **Vibración**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer la función **Vibración** en **Activado**.
4. Toque el campo **Tono**, después elija un tono de timbre.

5. Toque el campo **Nuevo SMS o mensaje instantáneo**, elija y un tipo de alerta y toque .
6. Toque el campo **Nuevo correo de voz**, elija y un tipo de alerta y toque .
7. Toque el campo **Nuevo correo electrónico**, elija y un tipo de alerta y toque .
8. Toque una de las casillas para reproducir un sonido para:
 - **Avisos**: reproduce un sonido cuando existe una cita programada.
 - **Presión de teclas**: reproduce un sonido cuando toca una tecla.
 - **Bloqueo y desbloqueo**: reproduce un sonido cuando bloquea o desbloquea una función.
 - **Obturador de la cámara**: reproduce un sonido de obturador cuando presiona la tecla de cámara .
 - **Resto de notificaciones**: reproduce un sonido para todas las demás notificaciones.

Tema

Usando la configuración de tema, puede cambiar el fondo y el color de énfasis para la pantalla.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **tema**.
2. Toque el campo **Fondo** y seleccione **oscuro** o **claro**.

Nota: La potencia de la batería se consume más rápido cuando el fondo está programado en **claro**.

3. Toque el campo **Color de énfasis** y seleccione un color.

Modo de avión

El modo avión le permite utilizar muchas de las características del teléfono, tales como la cámara, juegos y más, cuando esté en un avión o en cualquier otra área en donde esté prohibido realizar o recibir llamadas de voz o datos.

¡Importante! Cuando el teléfono está en el modo avión, no puede enviar o recibir llamadas ni acceder a información o aplicaciones en línea.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **modo avión**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer el modo avión en **Activado**.

Nota: Cuando activa el modo avión, el modo de datos celulares se desactiva automáticamente.

Wi-Fi

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **Wi-Fi**.

2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer las redes Wi-Fi en **Activadas**.

Para obtener más información, consulte “*Wi-Fi*” en la página 103.

Bluetooth

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **Bluetooth**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer Bluetooth en **Activadas**.

Para obtener más información, consulte “*Bluetooth*” en la página 105.

Conexión compartida

Conexión compartida convierte su teléfono en un punto de acceso móvil y le permite compartir la conexión de Internet del teléfono con otros dispositivos compatibles. Para obtener más información, visite sobre Conexión compartida, visite <http://att.com/mywireless> o marque el 611.

Nota: Conexión compartida pudiera causar que la batería se consuma más rápido.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **conexión compartida**.
2. Toque y desplace el deslizador **compartir** hacia la derecha para establecer el modo en **Activada**.

Correo y cuentas

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → correo y cuentas.

Adición de una cuenta de correo

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → correo y cuentas.
2. Toque **agregar una cuenta**.
3. Seleccione una cuenta, lea los Términos de uso, después inicie la sesión.
La cuenta de correo se agrega como una cuenta de correo activa.
Para obtener más información, consulte “*Configuración de una cuenta de correo electrónico*” en la página 75.

Adición de AT&T Address Book (Agenda de AT&T)

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → correo y cuentas.
2. Toque **agregar una cuenta** → AT&T Address Book.
Para obtener más información, consulte “*Activación de la libreta de direcciones de AT&T*” en la página 41.

Bloqueo y fondo de pantalla

Desde este menú, puede cambiar el fondo de pantalla, establecer una pantalla de tiempo para bloquear el teléfono después de una cantidad de tiempo especificada y configurar el teléfono para que requiera una contraseña de 4 dígitos para desbloquear el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → bloqueo y fondo de pantalla.
2. Toque **cambiar fondo de pantalla**, después elija una imagen de álbumes, fecha o favoritas.
3. Toque y desplace el deslizador **Mostrar artista al reproducir música** hacia la derecha para establecer la opción en **Activado**.
4. Toque el campo **Apagar pantalla después de** y seleccione un tiempo de apagado. Las selecciones son: 30 segundos, 1 minuto, 3 minutos o 5 minutos.
5. Toque y desplace el deslizador **Contraseña** hacia la derecha para establecer el modo de requisito de contraseña en **Activada**.
6. Toque el campo **Nueva contraseña** e introduzca una contraseña de 4 dígitos.
7. Toque el campo **Confirma la contraseña**, vuelva a introducir la contraseña de 4 dígitos y toque **listo**.
8. Despues de crear una contraseña, toque **cambiar contraseña** para crear una nueva contraseña.
9. Despues de crear una contraseña, toque el campo **Requerir una contraseña después de** para fijar con qué frecuencia se requerirá la contraseña. Las opciones son: siempre, 30 segundos, 1 minuto, 3 minutos, 5 minutos, 15 minutos o 30 minutos.

Nota: Para eliminar el requisito de contraseña, toque y desplace el deslizador **Contraseña** hacia la izquierda para establecer el modo de requisito de contraseña en **Desactivada**.

Ubicación

Los ajustes de Ubicación le permiten activar la ubicación para que otras aplicaciones (como Mapas) puedan tener acceso a información de su ubicación.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **ubicación**.
2. Toque y desplace el deslizador **Servicios de ubicación** hacia la derecha para establecer el modo de ubicación en **Activados**.

Datos móviles

Habilitar esta función le permite usar funciones de datos aún cuando está en roaming.

¡Importante! Pudieran aplicarse cargos de roaming al usar funciones de datos. Comuníquese con su proveedor de servicio para obtener detalles.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **datos móviles**.
Aparecerá la Red activa.

2. Toque y desplace el deslizador **Conexión de datos** hacia la derecha para establecer el modo de conexión de datos en **Activada**.

Nota: Activar la conexión de datos automáticamente desactiva el modo avión.

3. Toque el campo **Opciones de roaming de datos** y seleccione **activar roaming** o **desactivar roaming**.
4. Toque **agregar apn** e ingrese el **APN** (nombre de punto de acceso), **Nombre de usuario**, **Contraseña**, **Servidor proxy/URL**, **Puerto proxy**.
5. Toque  para guardar los cambios.

Ahorro de batería

Para conservar energía de la batería, el teléfono puede desactivar ciertos servicios para ayudar a conservar energía de la batería.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **ahorro de batería**.
2. Toque **Activar el ahorro de batería siempre que quede poca batería** para conservar energía de la batería sólo cuando la carga de la batería esté baja.

3. Toque **Activar ahora el ahorro de batería hasta la próxima carga** para empezar a ahorrar energía de la batería ahora, pero desactivar la opción la próxima vez que se cargue la batería.

La información de la batería también aparece en la pantalla de ahorro de batería, la cual muestra cuánta batería queda, el tiempo restante estimado y el tiempo desde la última carga.

Fecha y hora

Este menú le permite decidir si desea que la fecha y hora se establezcan automáticamente o si desea introducir la fecha y hora manualmente. También puede configurar el teléfono para usar un formato de 12 ó 24 horas.

Para configurar la forma en que la fecha y hora aparecerán en el dispositivo:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **fecha y hora**.
2. Toque y desplace el deslizador **Reloj de 24 horas** hacia la derecha para establecer esta función en **Activados**. Cuando esté desactivado, aparecerá el reloj de 12 horas.
3. Toque y desplace el deslizador **Configurar automáticamente** hacia la derecha para establecer en **Activados**.

Configurar la fecha y hora manualmente

1. Toque y desplace el deslizador **Configurar automáticamente** hacia la izquierda para establecer en **Desactivado**.
2. Toque el campo **Zona horaria** y seleccione una zona horaria de la lista.
3. Toque el campo **Fecha** e impulse los campos **Mes**, **Día** y **Año** hasta que aparezca la fecha que desea, toque la fecha para introducirla en el campo, después toque **listo** .
4. Toque el campo **Hora** e impulse los campos de hora y minutos hasta que aparezca la hora que desea, toque la hora para introducirla en el campo, después toque **listo** .

Brillo

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **brillo**.
2. Toque y desplace el deslizador **Ajustar automáticamente** hacia la derecha para establecer el modo en **Activado**. El teléfono ajustará automáticamente el brillo en la pantalla.

Para ajustar manualmente el nivel de brillo:

1. Toque y desplace el deslizador **Ajustar automáticamente** hacia la izquierda para establecer el modo en **Desactivado**. Se activará el campo **Nivel**.
2. Toque el campo **Nivel** y seleccione un nivel. Las selecciones son: **bajo**, **medio** o **alto**.

Teclado

Desde este menú puede configurar cómo el teclado interactuará con mensajería (como el uso de mayúscula en la primera letra de una frase, corregir palabras mal escritas, sugerir palabras cuando se detecten palabras mal escritas y más).

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **teclado**.
2. Bajo **Selecciona los idiomas del teclado**, toque el idioma que desea.
3. Toque **configuración de escritura** → **teclado** y configure los ajustes del teclado seleccionando uno o más de los siguientes:
 - Sugerir texto y resaltar palabras mal escritas
 - Corregir palabras mal escritas
 - Insertar un espacio después de seleccionar una sugerencia
 - Insertar un punto tras pulsar dos veces en la BARRA ESPACIADORA
 - Escribir en mayúscula la primera letra de una fraseUna marca de verificación indica que el elemento está seleccionado.
4. Toque .

5. Toque **Enviar información táctil del teclado para mejorar la escritura y otros aspectos** para participar en el envío de información táctil del teclado, lo que ayuda a Microsoft a mejorar el teclado en Windows Phone y a crear o mejorar las experiencias de los usuarios nuevos. Toque **Más información** para obtener información adicional sobre esta función y otras funciones de su teléfono Windows.

6. Toque el campo **restablecer sugerencias** y toque **restablecer** para eliminar todas las palabras que haya agregado a su lista de sugerencias.

Región e idioma

Este ajuste le permite configurar el idioma en el que se mostrarán los menús y ciertas opciones del teclado.

Nota: Algunos ajustes requieren que reinicie el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **región e idioma**.
2. Toque el campo **Idioma** y seleccione un idioma.
3. Toque el campo **Formato de región** y seleccione una región.
4. Toque el campo **Fecha corta (ejemplo)** y seleccione un formato de fecha.

5. Toque el campo **Fecha larga (ejemplo)** y seleccione un formato de fecha.
6. Toque el campo **Primer día de la semana** y seleccione un día en que empezará el calendario.
7. Toque el campo **Configuración regional del sistema** y seleccione una ubicación.
8. Toque el campo **Idioma del navegador y de búsqueda** y seleccione un idioma.

Accesibilidad

Este menú se usa para activar o desactivar el modo de TTY/TDD para este dispositivo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **accesibilidad**.
2. Bajo Modo TTY/TDD, toque **Desactivado** o **Activado**.
3. Toque y desplace el deslizador **Voz de accesibilidad del teléfono** hacia la derecha para establecer en **Activados**.

Voz

Esta configuración permite el reconocimiento de voz por la red, usando la voz cuando el teléfono esté bloqueado y reproduciendo audio, como una confirmación.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **voz**.

2. Toque **Permitir el reconocimiento de voz en la red**. Esta configuración se requiere para búsquedas en línea usando la voz. Cuando se selecciona, todos los comandos de voz se envían a Microsoft para proporcionar y mejorar el servicio.
3. Toque **Usar Voz cuando el teléfono esté bloqueado**, lo cual sólo afecta el acceso a Voz con la tecla de inicio.
4. Toque y desplace el deslizador **Reproducir confirmaciones de audio** hacia la derecha para establecer en **Activado** o hacia la izquierda para **Desactivado**.
5. Cuando **Reproducir confirmaciones de audio** esté **Activado**, toque el campo **Leer en voz alta los mensajes de texto entrantes**. Las opciones son: desactivado, siempre activado, auriculares y Bluetooth con cable, sólo Bluetooth y sólo auriculares con cable.

Para obtener más información, consulte “*Motor de voz*” en la página 27.

Encuentra mi teléfono

Para usar esta función, debe configurar un Windows Live ID y después conectarse a <http://windowsphone.live.com>. Una vez que se conecte, haga clic en **ENCUENTRA MI TELÉFONO**.

Nota: Si tiene un Xbox LIVE, Zune, Hotmail o Messenger ID, ya tiene un Windows Live ID.

En la página web Encuentra mi teléfono, puede:

- **Localizar en un mapa:** le permite ver la ubicación aproximada del teléfono en un mapa.
- **Lamar:** timbra el teléfono durante un minuto usando un tono especial, incluso si está en el modo de silencio o vibración.
- **Bloquear:** bloquea el teléfono para que nadie más pueda usarlo. También puede poner una nota en la pantalla que diga "favor de devolver".
- **Borrar:** elimina toda la información del teléfono y lo restablece a sus valores de fábrica.

En el teléfono, están disponibles las siguientes opciones:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **encuentra mi teléfono**.
2. Toque una o las dos configuraciones siguientes:
 - **Conectarse más rápido a estas características (puede consumir más batería).**
 - **Guardar mi ubicación cada pocas horas para mejores los resultados.**

Actualizar el teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **actualizar el teléfono**.

Las actualizaciones se localizan y se instalan automáticamente.

Nota: El teléfono continúa buscando actualizaciones con regularidad, las cuales usted puede instalar cuando se conecte a la computadora.

2. Toque **Notificarme cuando se encuentren nuevas actualizaciones** si desea ser notificado.
3. Toque **Utilizar mi conexión de datos para buscar actualizaciones del teléfono** si desea que el teléfono revise automáticamente usando su conexión de datos.

¡Importante! Esta configuración también causa una verificación de actualizaciones por redes Wi-Fi y cuando el teléfono está conectado a su computadora.

Información

Esta función muestra información acerca del dispositivo, como Nombre, Modelo, Software, Almacenamiento total y Almacenamiento disponible.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **información**.

2. Toque **más información** para ver información como Versión de SO, Número de revisión del firmware, Número de revisión del hardware, Versión del software de transmisión, Versión del hardware de transmisión, Versión del cargador de arranque, Versión de SOC de chip, dirección MAC, IMEI y ID de SIM.
3. Toque **Términos de uso** o toque **Declaración de privacidad** para ver estos documentos.
4. Toque **restablecer configuración inicial** si desea restablecer el teléfono a los valores predeterminados de fábrica.

:Precaución! Después de restablecer el teléfono, no debe extraer la batería hasta que se complete el restablecimiento.

Nota: Una vez que realice la función **restablecer configuración inicial**, todos los ajustes y datos se inicializan.

Informes

Cuando se configura, esta función envía informes para ayudar a mejorar la función de este dispositivo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **informes**.
2. Toque y desplace el deslizador para activar la función **Enviar informes**.

3. Toque **Usar mi conexión de datos para enviar informes**, si lo desea.
- Los datos de informes se enviarán en la siguiente oportunidad.
4. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.

Ajuste adicional

Este menú contiene tres ajustes adicionales para el dispositivo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **ajuste adicional**.
2. Toque y desplace los deslizadores para activar las siguientes opciones, que se describen en la pantalla:
 - Utilizar intensidad de pantalla automática
 - Utilizar retroalimentación de la vibración de teclas
 - Usar cancelación de ruido

Posición de alta fidelidad

Este menú contiene un par de configuraciones para la posición de alta fidelidad.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **sistema** → **posición de alta fidelidad**.
2. Toque y desplace los deslizadores para activar las siguientes opciones, que se describen en la pantalla:
 - Usar ayuda de sensor
 - Utilizar GLONASS

Aplicaciones de SIM

Si existen aplicaciones en su tarjeta SIM, aparecerán aquí.

- Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → aplicaciones de SIM.

Configuración de aplicaciones

Tareas en segundo plano

Las aplicaciones en esta lista pueden continuar trabajando en el fondo, aún cuando no estén abiertas.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → aplicaciones → tareas en segundo plano.
Aparecerá una lista con todas las aplicaciones que se estén ejecutando en segundo plano.
2. Toque **avanzadas** para ver una lista de las aplicaciones en el teléfono que pueden ejecutarse en segundo plano. Esta lista incluye aplicaciones que no puede apagar manualmente.

Juegos

La configuración de juegos le permite conectarse con Xbox LIVE.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → aplicaciones → juegos.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Conectarse a Xbox LIVE**.
3. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Sincronizar solicitudes de juego**.

4. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Mostrar alertas de juegos**.
5. Toque **Configuración de privacidad de Xbox LIVE** para ver y configurar los ajustes de privacidad.

Internet Explorer

Desde este menú puede configurar sus ajustes de Internet para permitir cookies en el dispositivo, permitir que Bing sugiera direcciones de Internet y establecer si desea que el explorador aparezca como un dispositivo móvil o como una computadora de escritorio. También puede borrar todo el historial de navegación.

Las cookies normalmente se depositan en su dispositivo cuando navega por Internet y contienen tanto información de la página web como información personal (como nombre de usuario y contraseña), lo que puede representar un riesgo para la seguridad si no se maneja adecuadamente.

Si el motor de búsqueda Bing está activado, éste le sugiere direcciones web automáticamente cuando realiza una búsqueda en línea.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → aplicaciones → Internet Explorer.
2. Desde el campo **Permitir acceso a mi ubicación**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer la opción en **Activado**.
3. Toque la casilla **Permitir cookies en el teléfono**, si lo desea.
4. Toque la casilla **Recibir sugerencias de Bing mientras escribo**, si lo desea.

5. Toque **Dejar que Internet Explorer recopile mi historial de navegación**, si lo desea.
6. Toque el campo **Preferencia de sitio web** y elija **Versión móvil** o **Versión escritorio**.
7. Toque el campo **Abrir vínculos de otras aplicaciones en** y elija **Una nueva ficha** o **La ficha actual**.

Borrar historial del navegador

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Internet Explorer**.
2. Toque **borrar historial** → **eliminar**.
Todos los archivos temporales, el historial, las cookies y las contraseñas guardadas se borrarán del teléfono.
3. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.

Mapas

Este ajuste permite a las aplicaciones del teléfono usar su ubicación para brindar mejores resultados de búsqueda locales.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **mapas**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Leer instrucciones en voz alta al pulsar**.
3. Bajo **Cambiar la orientación del mapa para las indicaciones en carretera** toque **De forma que gire con mi dirección actual** o **Siempre hacia el norte**.

4. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Usar mi ubicación**.
5. Toque **borrar historial** → **eliminar** para borrar búsquedas anteriores en el mapa, códigos PIN y datos de imágenes del teléfono.
6. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.
7. Toque **Términos del servicio** para ver los términos.

Mensajes

Desde este menú puede cambiar el número del centro de SMS.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **mensajes**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Chat de Facebook**. Esta opción aparece después de conectarse a Facebook. Cuando aparezca la pantalla **¿Configurar el chat de Facebook?**, toque **configurar** y después toque **Permitir** para dejar que Windows Live Messenger haga las cosas que se mencionan en la pantalla.
3. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **MMS para grupo**, lo cual ayuda a conservar las respuestas en una conversación usando MMS (servicio de mensajería multimedia).

Nota: Usar MMS usa su plan de datos y pudieran incurrir cargos.

4. Toque el campo **Número del centro de SMS** y cambie el número del centro de SMS. Use el teclado en pantalla para eliminar y actualizar el número.

¡Importante! El número del centro de SMS se usa para enviar y recibir mensajes. Favor de consultar a su proveedor de servicio antes de cambiar el número.

Música + vídeos

Este menú le permite conectarse a su reproductor de multimedia Zune y configurar ajustes de su cuenta.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Música + vídeos**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la función **Conéctate con tu Zune**.

Nota: La opción **Conéctate con tu Zune** está disponible después de que ingrese a los ajustes de la cuenta Zune.

3. Toque **Descargar sólo nuevos episodios de podcast por Wi-Fi** para activar esta función.
4. Toque **Configuración de cuenta de Zune** para iniciar sesión en su cuenta Zune y verificar los ajustes de Zune.

Office

El ajuste de Office le permite configurar SharePoint y OneNote. Ingrese un nombre de usuario para identificarse en los comentarios y para contribuir al seguimiento de colaboración y de documentos.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Office**.
2. Toque **Nombre de usuario** e introduzca un nombre de usuario que lo identifique en los comentarios y al contribuir en el seguimiento de colaboraciones y de documentos.
3. Toque **Abrir vínculos de SharePoint en el hub de Office** para activar esa función.

Configure el servidor de UAG (portal de acceso unificado) de SharePoint

Si desea poder conectarse al sitio SharePoint desde fuera de su organización usando una red Wi-Fi diferente o su conexión de datos móviles, debe configurar ajustes para un servidor Microsoft Forefront Unified Access Gateway (UAG), si su organización usa uno.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Office**.

2. Toque **servidor de UAG** después toque cada campo y use el teclado para introducir su **Dirección del servidor de UAG**, **Nombre de usuario** y **Contraseña**.
Toque **Mostrar contraseña** para ver el valor en el campo **Contraseña**.
Toque **listo** para guardar la información.

Nota: El servidor de UAG requiere una conexión cifrada (SSL).

Restablezca la configuración predeterminada de Office

Para borrar todos los ajustes de Office, archivos locales y archivos fuera de línea, y después restablecer Office a sus valores de fábrica predeterminados:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Office**.
2. Toque **restablecer Office**.
3. Cuando aparezca el mensaje de **ADVERTENCIA**, toque **restablecer**.

Visualización de información de MicroSoft Office

Para ver información sobre la versión de productos Microsoft® Office® Mobile.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Office**.

2. Desplácese hasta el final de la pantalla.
Aparecerá información de Microsoft Office Mobile.

Contactos

El menú Contactos le permite configurar cómo sus contactos aparecerán en la agenda telefónica. Esta opción le permite importar contactos de SIM.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **contactos**.
2. Toque **importar contactos de SIM**, si desea importar los contactos de la tarjeta SIM.

Importante! Los contactos SIM importados se sincronizarán con la lista de contactos en línea de Windows Live.

3. Toque **filtrar mi lista de contactos** para ver la pantalla Mostrar los contactos de. Toque cada cuenta que puede usarse como una fuente para información de contactos que aparecerá en su lista de contactos. Las opciones son: Teléfono, AT&T Address Book, Windows Live, Outlook, Google o cualquier otra cuenta de correo que haya configurado. También se pueden mostrar contactos de Facebook, Twitter y LinkedIn.
4. Si ha agregado cuentas como Facebook, Twitter o LinkedIn, toque **Mostrar sólo los mensajes de gente visible en mi lista de contactos** para limitar los comentarios de esas cuentas.

5. Bajo **Ordenar lista por**, determine cómo desea ordenar los contactos. Toque **Nombre** o **Apellidos**.
6. Bajo **Mostrar nombres como**, determine cómo aparecerán los nombres en la lista de contactos. Toque **Nombre Apellidos** o **Apellidos, Nombre**.
7. Toque y desplace el deslizador **Usar mi ubicación** hacia la derecha para activar la función.
Cuando se activa, esta función usa su ubicación para buscar lugares cercanos y visitarlos.
8. Toque **Guardar mi historial de check-ins con mi Windows Live ID para mejorar los resultados de búsqueda** para activar esa función.
9. Toque Declaración de privacidad para ver la Declaración de privacidad de Windows Phone 7.

Adición de una cuenta

Use la opción agregar una cuenta para configurar correo, contactos, Facebook y otras cuentas de correo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **aplicaciones** → **contactos** → **agregar una cuenta**.

2. Toque **Windows Live, Outlook, Google, AT&T Address Book, Facebook, Twitter o LinkedIn**.
- o bien -
Toque **avanzada** para agregar una cuenta que no aparece en la lista.
3. Toque los campos **Dirección de correo electrónico** y **Contraseña** y use el teclado en pantalla para introducir su información.
4. Toque **iniciar sesión**.

Teléfono

El menú teléfono le permite configurar ajustes del teléfono, como el número del buzón de voz, identificación de llamada, desvío de llamadas, asistencia de llamada internacional y seguridad de SIM.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** →  **aplicaciones** → **teléfono**.
Aparecerá la pantalla Configuración del teléfono. El campo **Mi número de teléfono** mostrará el número de teléfono correspondiente con la tarjeta SIM instalada en el teléfono.
2. Toque **Número del buzón de voz**, use el teclado en pantalla para introducir un nuevo número del buzón de voz y toque **guardar**.

¡Importante! Este número del buzón de voz está configurado para marcar al buzón del correo de voz de su proveedor. Favor de consultar a su proveedor de servicio antes de cambiar el número.

3. Toque el campo **Mostrar mi número a** y seleccione quién podrá ver su número. Las selecciones son: **todos**, **nadie** o **mis contactos**.
4. Toque y desplace el deslizador **Desvío de llamadas** hacia la derecha para activar el Desvío de llamadas. Introduzca un número en **Desviar llamadas a** y toque **guardar**.
5. Toque y desplace el deslizador **Asistencia llamada internacional** hacia la derecha para activar Asistencia llamada internacional.

Nota: Activar esta función corrige automáticamente algunos errores comunes que se producen en las llamadas internacionales o que se realizan desde el extranjero.

6. Toque y desplace el deslizador **Seguridad de SIM** hacia la derecha para activar Seguridad de SIM.
7. Escriba su código PIN de SIM.

Imágenes y cámara

Este menú le permite configurar cómo se activará la cámara, qué información se guardará en una foto y si las fotos se cargarán automáticamente en SkyDrive.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **imágenes y cámara**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar lo siguiente:
 - Pulsar la pantalla para hacer fotos
 - Mantener pulsado el botón de la cámara para activar el teléfono
 - Evitar que la cámara se active accidentalmente con el teléfono bloqueado
 - Incluir información de ubicación en las fotos que sacas
 - Mantener información de ubicación en las imágenes cargadas
 - Cargar automáticamente en SkyDriveCuando active esta función, las fotos que tome se cargarán automáticamente en SkyDrive. Esto usa su plan de datos y pudieran incurrir cargos.

Consejo: **Cargar automáticamente en SkyDrive** no se puede encender hasta que se haya conectado a su cuenta de Windows Live.

3. Toque el campo **Cuenta de Compartir ahora** y toque una selección.
4. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.
5. Toque **restablecer la cámara** para restablecer los ajustes predeterminados de la cámara.

Radio FM

Esta función establece la región para transmisiones de radio. El valor predeterminado es Norteamérica.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **aplicaciones** → **radio FM**.
2. Toque el campo **Región** y seleccione una de las regiones: **Norteamérica**, **Mundial** o **Japón**.

Búsqueda

Esta configuración le permite obtener mejores resultados de búsqueda, recibir sugerencias de Bing o borrar el historial de búsqueda.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración** → **aplicaciones** → **búsqueda**.
2. Toque y desplace el deslizador **Usar mi ubicación** hacia la derecha para activar la función.

Cuando se activa, esta función usa su ubicación para obtener mejores resultados de búsqueda local.

3. Toque **Enviar datos de ubicación para Microsoft Tags**, **Permitir el botón de búsqueda en la pantalla de bloqueo** y **Recibir sugerencias de Bing mientras escribo**, si lo desea.
4. Toque **Permitir a Microsoft almacenar y usar imágenes de búsquedas con Vision** para ayudar a que Microsoft proporcione mejores resultados de búsqueda.
5. Toque **borrar historial** → **eliminar** para eliminar del teléfono todos los términos de búsqueda escritos anteriormente.
6. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.

Sección 9: Conexiones

En esta sección se describen las diversas conexiones que el teléfono puede hacer, incluyendo el acceso a Internet con el navegador, Wi-Fi, Bluetooth y mediante una conexión con la computadora.

Internet Explorer

Este teléfono está equipado con mobile.microsoft.com, su método de acceso a Internet. En esta sección se explica cómo navegar y le presenta las características básicas.

Acceso a Internet Explorer

Para ingresar al navegador de Internet Explorer:

- En la pantalla de inicio, toque **Internet Explorer** . Aparecerá la página de inicio de home.att.com.

Navegación con el navegador

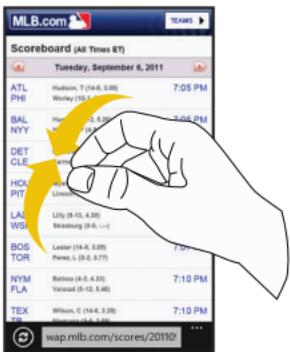
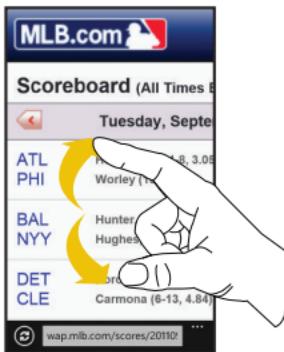
1. Para seleccionar un elemento, toque una entrada o un enlace.
2. Para desplazarse por un sitio web, deslice el dedo sobre la pantalla verticalmente.
3. Desplace la pantalla de izquierda a derecha para moverla lateralmente por una página web.



4. Toque  para actualizar la pantalla.
5. Para tener acceso a opciones de Internet, toque . Para obtener más información, consulte “*Opciones del navegador*” en la página 102.
6. Para regresar a la página anterior, toque .

Acercamiento y alejamiento con zoom del navegador

Desplace dos dedos hacia afuera al mismo tiempo para acercar la imagen o desplace dos dedos hacia adentro para alejarla. Vea el diagrama a continuación.



Introducción de una dirección URL

Puede acceder rápidamente a un sitio web introduciendo la dirección URL. Los sitios web se optimizan para verlos en el teléfono.

Para introducir una dirección URL y dirigirse a un sitio web en particular, siga estos pasos:

1. Toque el campo de dirección URL al final de la pantalla.
2. Introduzca el URL usando el teclado en pantalla y toque . Aparecerá el sitio web.

Búsqueda en Internet

Para realizar una búsqueda en Internet utilizando palabras clave, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque . Aparecerá la pantalla de búsqueda Bing.
2. Toque la casilla de búsqueda Bing, ubicada en la parte superior del navegador.
3. Use el teclado en pantalla para introducir una o más palabras de búsqueda. Aparecerán palabras y frases adicionales conforme escriba, las que puede tocar para seleccionar.
4. Para iniciar la búsqueda, toque .
5. Aparecerá una lista de resultados bajo las categorías **imágenes, web y local**.
6. Toque una entrada en la lista para ver el sitio web.
7. Toque para regresar a la lista de búsqueda.

Favoritos

Mientras navega por una página web, puede marcar un sitio para tener acceso a este, rápida y fácilmente en un futuro. Las direcciones URL (de sitio web) de los sitios favoritos se visualizan en la página Favoritos. Desde la página Favoritos también puede ver el historial de navegación.

1. Desde la página web de inicio, toque  → favoritos. Aparecerá la página de favoritos.
2. Aparecerán las siguientes opciones:
 - **AT&T Device Help** (Ayuda con el dispositivo AT&T): muestra el sitio web AT&T's Device Help.
 - **AT&T Mobile Web** (Web móvil de AT&T): muestra el sitio web móvil de AT&T.
 - **AT&T Wi-Fi Locator** (Rastreador de Wi-Fi de AT&T): muestra el localizador de puntos de acceso de AT&T. Introduzca la información que se requiere y toque **Search** (Buscar) para encontrar puntos de acceso Wi-Fi cercanos.
 - **Sitios populares**: le permite visitar sitios web populares que estén agrupados en categorías, como Amigos y diversión, Noticias e información, Deportes, etc.
 - **Consejos para el teléfono**: muestra consejos que pudieran ayudarle a usar el teléfono.
 - **(Lista de sitios web favoritos)**: estos son sitios web que usted ha agregado como favoritos.

3. Toque una opción o un favorito para ver la página web o toque sin soltar un Favorito para ver las siguientes opciones:
 - **editar**: le permite editar el nombre o dirección web del favorito. Toque un campo y después use el teclado.
 - **eliminar**: le permite eliminar un favorito.

Adición de favoritos

1. Desde una página web, toque  → **agregar a favoritos**.
2. Utilice el teclado en pantalla para introducir el **Nombre** y la **Dirección web** del favorito.
3. Toque **listo** .

Edición de favoritos

1. Desde una página web, toque  → **favoritos**, después toque sin soltar el favorito que desea editar.
2. En la casilla con la lista desplegable, toque **editar**.
3. Utilice el teclado en pantalla para editar el **Nombre** o la **Dirección web** del favorito.
4. Toque **listo** .

Eliminación de favoritos

1. Desde una página web, toque  → **favoritos**, después toque sin soltar el favorito que desea eliminar.
2. Toque **eliminar**.

Historial de navegación reciente

La página Recientes le ofrece una lista de los sitios web visitados más recientemente. Estas entradas pueden utilizarse para regresar a páginas web que no se marcaron anteriormente.

1. Desde una página web, toque  → **recientes**.
La página **recientes** le ofrece una lista de los sitios web visitados más recientemente. Aparecerá el nombre y la dirección web de cada sitio web que aparezca.
2. Toque cualquier entrada para que se visualice la página web.
3. Toque **eliminar**  para eliminar la lista **reciente**.

Opciones del navegador

1. Desde una página web, toque  para tener acceso a las siguientes opciones:
 - **fichas**: muestra fichas, que son enlaces a sitios web. Toque una ficha para que se visualice la página web. Toque **nueva**  e introduzca una dirección de página web para crear una ficha nueva. Para eliminar una ficha, toque  en la ficha.
 - **recientes**: muestra una lista de los sitios web que visitó más recientemente.
 - **favoritos**: muestra sus páginas favoritas.
 - **agregar a favoritos**: agrega un nuevo sitio web favorito.
 - **compartir página**: le permite compartir la página usando su cuenta de correo o como un mensaje.

• **anclar a inicio**: le permite colocar un atajo de página web en la pantalla de inicio para fácil acceso.

• **configuración**: le permite configurar la configuración de Internet Explorer en el teléfono. Para obtener más información, consulte “*Configuración de Internet Explorer*” en la página 102.

Configuración de Internet Explorer

Desde este menú puede configurar sus ajustes de Internet para permitir cookies en el dispositivo, permitir que Bing sugiera direcciones de Internet y establecer si desea que el explorador aparezca como un dispositivo móvil o como una computadora de escritorio. También puede borrar todo el historial de navegación.

Las cookies normalmente se depositan en su dispositivo cuando navega por Internet y contienen tanto información de la página web como información personal (como nombre de usuario y contraseña), lo que puede representar un riesgo para la seguridad si no se maneja adecuadamente.

Si el motor de búsqueda Bing está activado, éste le sugiere direcciones web automáticamente cuando realiza una búsqueda en línea.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Internet Explorer**.
2. Desde el campo **Permitir acceso a mi ubicación**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer la opción en **Activado**.
3. Toque la casilla **Permitir cookies en el teléfono**, si lo desea.

4. Toque la casilla **Recibir sugerencias de Bing mientras escribo**, si lo desea.
5. Toque la casilla **Permitir que Internet Explorer recopile mi historial de navegación**, si lo desea.
6. Toque **Versión móvil** o **Versión escritorio** para definir su **Preferencia de sitio web**.
7. Toque **Una nueva ficha** o **La ficha actual** para fijar **Abrir vínculos de otras aplicaciones en**.

Cómo borrar historial del navegador y de cookies

Para borrar el historial del navegador, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **Internet Explorer**.
2. Toque **borrar historial** → **eliminar**.
Todos los archivos temporales, el historial, las cookies y las contraseñas guardadas se borrarán del teléfono.
3. Toque **Declaración de privacidad** para ver la declaración.

Wi-Fi

Acerca de Wi-Fi

Wi-Fi (abreviatura de *fidelidad inalámbrica*) es un término que se emplea para algunos tipos de redes de área local inalámbricas (WLAN). Estos tipos de dispositivos usan una especificación inalámbrica 802.11 para transmitir y recibir datos inalámbricos. La comunicación Wi-Fi requiere acceso a un punto de acceso inalámbrico (WAP, por sus siglas en inglés) existente y disponible. Estos WAP pueden estar abiertos (no protegidos), como la mayoría de las zonas activas (“Hot Spots”), o protegidos (precisando el nombre del enrutador y la contraseña).

Activación de Wi-Fi

En forma predeterminada, la característica Wi-Fi del dispositivo se encuentra activada. Activar Wi-Fi permite que el dispositivo pueda detectar y conectarse a WAP compatibles dentro del alcance.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **Wi-Fi**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar la red Wi-Fi.
3. Si desea que se le notifique por alerta, toque el campo **Notificarme cuando se encuentren nuevas redes** para colocar una marca.
4. El dispositivo busca conexiones inalámbricas disponibles dentro del rango y las muestra bajo redes Wi-Fi en la misma pantalla.
5. Presione  para regresar a la pantalla de inicio.

Conexión a una red Wi-Fi

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → Wi-Fi.
2. Asegúrese de que Wi-Fi esté activado.
Los nombres de red y ajustes de seguridad (abierta o segura) de redes Wi-Fi detectadas aparecerán en la sección de redes Wi-Fi.
3. Toque la red con la que desea conectarse.

Nota: Cuando seleccione una red abierta, se conectará automáticamente a la misma.

4. Introduzca una contraseña de la red inalámbrica, si fuera necesario. Si la conexión se realiza, aparecerá **conectada** bajo el nombre de la red Wi-Fi.
5. Toque **avanzado** para ver Redes conocidas. Toque **agregar**  para añadir un nuevo nombre de red. Toque **seleccionar**  para marcar redes que desea eliminar, después toque **eliminar**  para eliminar las redes seleccionadas.

Desactivación de Wi-Fi

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Configuración  → sistema → Wi-Fi.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la izquierda para desactivar Wi-Fi.

Nota: El uso de conexiones de datos inalámbricas, como Wi-Fi y Bluetooth, puede causar que se descargue más rápidamente la batería y reducir sus tiempos de uso.

Indicadores de estado de Wi-Fi

Los siguientes iconos muestran con un simple vistazo el estado de la conexión Wi-Fi:



Aparece cuando Wi-Fi está conectado, activo y comunicándose con un punto de acceso inalámbrico (WAP).



Aparece cuando Wi-Fi está activo, pero hay un problema de comunicación con el punto de acceso inalámbrico (WAP) de destino o no está conectado a un WAP.

Bluetooth

Acerca de Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicaciones de corto alcance que le permite conectarse en forma inalámbrica con varios dispositivos Bluetooth, como auriculares, equipos de manos libres para automóviles y dispositivos portátiles, computadoras, impresoras y dispositivos móviles compatibles con Bluetooth. El alcance de la comunicación con Bluetooth es de hasta 30 pies (10 metros) aproximadamente.

Activación y desactivación de Bluetooth

Para activar Bluetooth:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **Bluetooth**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer Bluetooth en **Activadas**. Cuando active Bluetooth, el dispositivo podrá ser detectado e inmediatamente buscará dispositivos Bluetooth.
3. Toque y desplace el deslizador hacia la izquierda para establecer Bluetooth en **Desactivadas**.
4. Presione  para regresar a la pantalla de inicio.

Indicador de estado de Bluetooth

El icono  aparecerá en la parte superior de su pantalla cuando Bluetooth esté activado y su teléfono esté conectado con un dispositivo Bluetooth.

Conexión a dispositivos Bluetooth

El proceso de conexión de Bluetooth le permite establecer conexiones confiables entre el dispositivo y otro dispositivo Bluetooth. Cuando se conectan dispositivos, éstos comparten una clave de acceso, lo que permite que se establezcan conexiones rápidas y seguras mientras que se evita el proceso de detección y legitimización.

Para conectar su dispositivo con otro dispositivo Bluetooth:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **sistema** → **Bluetooth**.
2. Toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer Bluetooth en **Activadas**. Cuando active Bluetooth, el dispositivo podrá ser detectado e inmediatamente buscará dispositivos Bluetooth. El dispositivo mostrará una lista de los dispositivos Bluetooth detectados dentro del alcance.
3. Toque un dispositivo de la lista para iniciar la conexión.
4. Introduzca la clave de acceso o el código PIN, si se requiere, y toque **done** (listo).
5. El dispositivo externo también tendrá que aceptar la conexión e introducir el código PIN de su dispositivo. Una vez que se conecte a un dispositivo externo,  aparecerá en la parte superior de la pantalla y **connected** (conectado) aparecerá bajo el nombre del dispositivo.

Nota: Debido a especificaciones y funciones diferentes de otros dispositivos compatibles con Bluetooth, las pantallas y operaciones pudieran ser diferentes.

Nota: La conexión entre dos dispositivos Bluetooth es un proceso de una sola vez. Una vez creada la conexión, los dispositivos seguirán reconociendo su asociación e intercambiarán información sin la necesidad de volver a introducir una clave de acceso.

Cómo desconectar dispositivos Bluetooth

Desconectar un dispositivo conectado rompe la conexión entre el dispositivo y el teléfono, pero se conserva la información de la conexión. Cuando desee volver a conectar el dispositivo en otro momento, no hay necesidad de volver a configurar la información de conexión.

1. Verifique que Bluetooth esté activo.
2. Desde la página Configuración de Bluetooth, toque el dispositivo previamente conectado. El estado cambiará a no conectado.
3. Toque el nombre del dispositivo otra vez para reconectarse.
4. Para eliminar el nombre del dispositivo de la lista de dispositivos Bluetooth, toque sin soltar el nombre del dispositivo hasta que aparezca **eliminar**. Toque **eliminar** para eliminar el dispositivo de la lista.

Nota: Las desconexiones se realizan manualmente, pero a menudo se producen automáticamente si el dispositivo conectado sale del alcance del teléfono o se apaga.

Conexiones a computadora

Puede conectar su teléfono a una computadora usando un cable de datos opcional para computadora usando varios modos de conexión USB. Cuando conecte el dispositivo a una computadora, puede usar software Zune para sincronizar archivos entre el teléfono y la computadora.

Zune le permite descargar música, imágenes, videos y podcasts de su computadora al teléfono. Para obtener más información, consulte *“Uso de Zune para permanecer sincronizado”* en la página 49.

Sección 10: Aplicaciones

Esta sección contiene una descripción de cada aplicación que está disponible en el menú de aplicaciones, su función y cómo navegar a través de esa aplicación en particular. Si la aplicación se describe ya en otra sección de este manual del usuario, se proporcionará una referencia cruzada a esa sección en particular.

Consejo: Para abrir aplicaciones rápidamente, añada los iconos de las aplicaciones que utilice con frecuencia a una de las pantallas de inicio. Para obtener detalles, consulte consulte *“Personalización de la pantalla de inicio”* en la página 25.

Aplicaciones de GPS

Las aplicaciones de GPS le permiten obtener navegación, vuelta por vuelta, ejecutada por GPS en tiempo real, y tener acceso a búsquedas locales basadas en una variedad de parámetros de categorías.

Para mejorar la recepción de señales GPS, evite usar el dispositivo en las siguientes situaciones:

- adentro de un edificio o entre edificios
- en túneles o vías subterráneas
- en mal clima
- alrededor de campos de alto voltaje o electromagnéticos
- en un vehículo con cristales polarizados

Navegación, vuelta por vuelta, con GPS global; mapas y puntos de interés disponibles para tres continentes, incluyendo Norteamérica (Estados Unidos, Canadá y México), Europa Occidental y China, donde existe cobertura disponible suministrada por AT&T o sus proveedores de roaming.

Importante! Si toca o cubre la antena de GPS interna mientras usa servicios de GPS, se pudiera obstruir la señal de GPS, ocasionando que los servicios de GPS no funcionen de manera óptima. Consulte el siguiente diagrama para localizar la ubicación aproximada de la antena de GPS interna.



Alarms

La aplicación Alarms le permite ingresar a y programar alarmas.

Programación de una nueva alarma

1. Desde una pantalla de inicio, toque  → Alarms  → **agregar** .
2. Toque el campo **Hora**, después use el dedo para desplazarse por los campos de hora y minutos para configurar la hora que desea para la alarma. Toque **listo** .
3. Toque el campo **Se repite** si desea que la alarma suene varios días, en vez de **sólo una vez**. Toque en los días que desea que suene la alarma, después toque **listo** .
4. Toque el campo **Sonido** y toque el sonido que desea. Puede escuchar una muestra tocando el símbolo  junto al nombre del sonido.
5. Toque el campo **Nombre** y pulse en el teclado para introducir un nombre para esta alarma.
6. Toque **guardar**  para guardar la alarma.

Cómo apagar la alarma

Para apagar una alarma cuando suene:

- Toque **descartar** en la pantalla para detener la alarma.
– o bien –
- Toque **posponer** para detener temporalmente la alarma.

Cambio de una alarma

Para hacer cambios a una alarma existente:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Alarms.
2. Toque la alarma que desea cambiar.
3. Toque y cambie los campos que deseé. Para obtener más información, consulte “*Programación de una nueva alarma*” en la página 108.
4. Toque **guardar**  para guardar la alarma actualizada.

Eliminación de una alarma

Para eliminar una alarma:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Alarms.
2. Toque la alarma que desea eliminar.
3. Toque **eliminar**  para eliminar la alarma.

AT&T Code Scanner

AT&T Code Scanner le permite escanear códigos de barras bidimensionales (códigos QR y de matriz de datos) y unidimensionales (UPC y EAN) que se encuentran en revistas, tiendas y en línea.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **AT&T Code Scanner** .
- La primera vez que utilice AT&T Code Scanner, aparecerá la pantalla de ubicación porque la aplicación usa su ubicación para ofrecer mejores resultados. Toque **ok** (aceptar) o **cancel** (cancelar).

2. Toque **View Terms and Conditions** (Ver términos y condiciones), lea los Términos y condiciones, después toque **accept** (aceptar)  para continuar.
3. En la pantalla **My Profile** (Mi perfil), toque **continue** (continuar)  para introducir información de perfil o toque **not now**  (No ahora) para ignorar. Para obtener más información, consulte "*Opciones del AT&T Code Scanner*" en la página 109.
4. Aparecerá el escaneador de códigos.

Escaneo de códigos

Para escanear un código de barra:

1. Ponga el teléfono a aproximadamente de 6 a 8 pulgadas del código de barra. Asegúrese que el código de barra esté completamente dentro de la ventanilla, como se muestra abajo. Para obtener mejores resultados, mantenga su teléfono estable.



2. El escáner escaneará automáticamente el código de barras. Esto podría tomar varios segundos.
3. Despues de escanear, toque **aceptar** para abrir la página web y ver la información sobre el código de barras que se escaneó.

Opciones del AT&T Code Scanner

Para ver la pantalla con opciones del AT&T Code Scanner:

- En el modo vertical, desplace la pantalla hacia la izquierda. Aparecerán las siguientes opciones:
 - **History** (Historial): muestra su historial de escaneos.
 - **My Profile** (Mi perfil): introduzca su código postal, año de nacimiento y sexo. Desde el campo **Activate Profile** (Activar perfil), toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar el perfil. Toque **Why activate my profile** (Por qué activar mi perfil) para obtener más información. Toque **save** (guardar)  para guardar sus entradas.

- **Create a Code** (Crear un código): le ayuda a crear su propio código móvil bidimensional en forma gratuita.
- **Scan Settings** (Configuración de escaneo): toque y desplace el deslizador hacia la derecha para activar el sonido, la vibración y la ubicación con GPS. También puede confirmar la página web y la tarjeta de contactos antes de dirigirse directamente a los resultados del escaneo.
- **Suggestion Box** (Casilla de sugerencias): una vez que haya activado su perfil, envíe sugerencias acerca del escaneador de códigos.
- **Help** (Ayuda): ofrece respuestas a preguntas frecuentes relacionadas al escaneador de códigos.

AT&T FamilyMap

AT&T FamilyMap le permite localizar a un familiar desde su teléfono móvil o computadora y saber que la información de ubicación de su familia es segura y privada.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → AT&T FamilyMap .
2. En la página de conexión de AT&T FamilyMap, introduzca su número de teléfono y contraseña en los campos correspondientes y toque **Sign In** (Iniciar sesión).

Nota: Para inscribirse en el servicio y obtener más información, visite <http://www.att.com/familymap>.

3. Siga las instrucciones en pantalla.

AT&T Navigator

AT&T Navigator le brinda acceso a aplicaciones controladas por GPS en tiempo real. Estos programas le permiten obtener la navegación detallada guiada y acceder a búsquedas locales.

¡Importante! Debe tener un plan de datos para utilizar esta característica.

Inicio del navegador de AT&T

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T Navigator** .
2. Lea la advertencia y toque **allow** (permitir) para usar su ubicación. De lo contrario, toque **exit** (salir).
3. Lea los términos de servicio y toque **accept** (aceptar) para confirmar que los acepta.
4. Aparecerá la pantalla principal de AT&T Navigator.

Uso del navegador

Aunque el teléfono no incluye teclas suaves izquierda y derecha, éstas están disponibles como botones en pantalla para que usted pueda activar sus características correspondientes.

1. Seleccione una opción y siga las instrucciones en pantalla para activar una característica del navegador.
- **drive to** (conducir a): le permite obtener instrucciones para ir en automóvil desde donde está hasta un destino deseado. Las opciones incluyen:

- **my favorites** (mis favoritos): muestra sus sitios de navegación GPS favoritos (marcados).
- **recent places** (lugares recientes): muestra las ubicaciones que introdujo recientemente.
- **address** (dirección): le permite localizar una dirección específica introduciéndola manualmente (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ).
- **businesses** (comercios): le permite localizar un negocio introduciendo un nombre o una categoría manualmente (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ), o elija de una lista de categorías.
- **airports** (aeropuertos): le permite usar aeropuertos locales basados en una ubicación de GPS actual o introducir manualmente el nombre o código de aeropuerto de tres letras (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ).
- **intersection** (intersección): se utiliza para localizar una dirección específica, usando dos direcciones de calle por separado para identificar una intersección. Esto se puede introducir manualmente (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ).
- **city** (ciudad): le permite introducir una ciudad y estado para navegación manualmente (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ).

- **search** (buscar): le permite buscar un nombre o una categoría de negocio introduciéndolo manualmente (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque ). Esta función le permite buscar ubicaciones mediante opciones tales como: food/coffee (comida/café), gas stations (gasolineras), gas by price (gasolina por precio), banks/ATMs (bancos/cajeros automáticos), WiFi spots (sitios Wi-Fi), parking lots (estacionamientos), hotels & motels (hoteles y moteles), movie theaters (salas de cine), car rentals (alquiler de vehículos) y más.
- **maps & traffic** (mapas y tráfico): brinda acceso a mapas para su ubicación actual y para varias categorías de ubicaciones, como aeropuertos, negocios y ciudades. Las siguientes opciones también están disponibles:
 - **find me** (encuéntrame): indica su ubicación en el mapa con un punto rojo.
 - **show traffic** (mostrar tráfico) /**hide traffic** (ocultar tráfico): causa que AT&T Navigator busque automáticamente tráfico a lo largo de su ruta mientras conduce.
 - **search** (buscar): le permite buscar un negocio o una categoría. Una vez que elija una ubicación, la pantalla con los detalles de búsqueda mostrará el nombre, dirección, número de teléfono y la distancia desde su ubicación. Estas opciones también aparecerán en la pantalla: **drive to** (conducir a), que lo dirige a la ubicación, **map it** (localizar en un mapa), que muestra un mapa de la ubicación solicitada y **save** (guardar) que le permite añadir la ubicación a sus favoritos.

- **new map** (nuevo mapa): le permite elegir una nueva ubicación, después un mapa aparecerá con la nueva ubicación marcada con un clavo rojo.
 - **tools & extras** (herramientas y más): le permite ver información de **weather** (clima) en base a su ubicación, editar o eliminar **my stuff** (mis cosas) (mis favoritos y lugares recientes), ver y cambiar **preferences** (preferencias) de AT&T Navigator y ver información **about** (acerca de) AT&T Navigator.
2. Toque  para salir de AT&T Navigator.

Nota: Estos servicios requieren la compra de una suscripción.

Obtención de indicaciones de ruta en automóvil

El hardware del GPS integrado de este teléfono le permite obtener indicaciones de ruta en tiempo real para ir en automóvil a ubicaciones o establecimientos seleccionados, basándose en su ubicación actual.

Uso de una dirección física

1. Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T Navigator**  → **drive to** (conducir a) → **address** (dirección).
2. Pulse en cada campo para introducir manualmente la dirección (usando el teclado) o hablando en el teléfono (toque .

3. Una vez que introduzca la dirección, ciudad, estado o código postal, toque **submit** (enviar)  para empezar el proceso de búsqueda y recibir direcciones de conducir mediante la red de GPS.
4. Siga las instrucciones acústicas y en pantalla.

AT&T U-verse Mobile

Con AT&T U-verse Mobile puede ver, en su teléfono, contenido proveniente de su instalación U-verse DVR en casa. También puede ver horarios de televisión y programar grabaciones para su DVR en casa. Después puede transmitir estos videos a su teléfono o a una computadora portátil conectada.

Para acceder a AT&T U-verse Mobile:

- Desde la pantalla de inicio, toque **AT&T U-verse Mobile** .

Para obtener más información, consulte “*AT&T U-verse Mobile*” en la página 66.

Calculadora

La aplicación de calculadora brinda funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división. También puede guardar números en la memoria.

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Calculadora** .
2. Utilice las teclas numéricas para introducir el primer número.
3. Introduzca la operación para el cálculo tocando la tecla de función aritmética correspondiente en pantalla.
4. Introduzca el segundo número.
5. Para ver el resultado, toque el signo igual (=).

En el modo vertical, la aplicación Calculadora proporciona funciones básicas. Para efectuar cálculos más complicados:

- gire el teléfono al modo horizontal.
Aparecerá una calculadora científica.

Calendario

Con la función Calendario, puede consultar el calendario por día o por mes. También puede crear citas y hacer que aparezcan en su agenda.

Para acceder al calendario:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Calendario . Aparecerá la pantalla del **día**.
2. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la pantalla **agenda**, que mostrará todas sus citas.
3. Desplace la pantalla a la izquierda otra vez para ver **tareas**.
4. Toque una de las opciones siguientes en las vistas **día** o **agenda**.



hoy: muestra el mes y día en curso.



nueva: toque el ícono para crear una cita nueva para su calendario.



mes: toque el ícono de mes para ver la vista de mes.



opciones del calendario: toque el ícono de opciones y después toque **configuración** para ingresar a las opciones del calendario.

Citas

La pantalla **agenda** contiene todos los eventos que se han añadido para todas las fechas, en el orden en que suceden.

Cree una cita nueva

Para crear una nueva cita:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → Calendario .
2. Toque  para crear una nueva cita.
3. Introduzca la información que desee y toque **guardar**  para guardarla.

Cómo editar una cita

Para editar una cita:

1. Desde la pantalla **agenda**, toque una cita para ver la pantalla **Detalles de la cita**.
2. Toque **editar** .
Aparecerá la pantalla **Editar cita**.
3. Toque el campo que desea cambiar: Asunto, Ubicación, Cuándo (fecha, hora), Duración, Aviso, Frecuencia, Estado, Asistentes (agregue algunos), Privada y Notas.
4. Toque **guardar**  cuando haya terminado.

Eliminación de una cita

Para eliminar una cita

1. Desde la pantalla **agenda**, toque una cita para ver la pantalla **Detalles de la cita**.
2. Toque **eliminar**  para eliminar una cita.
3. Cuando aparezca **¿Eliminar cita?**, toque **eliminar**.

Tareas

La pantalla **tareas** contiene todas las tareas que se han añadido para todas las fechas, en el orden en que suceden.

Creación de una tarea nueva

Para crear una tarea nueva:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Calendario**  → **tarea**.
2. Toque  para crear una tarea nueva.
3. Introduzca la información que desee y toque **guardar** 

Cómo editar una tarea

Para editar una entrada de tarea:

1. Desde la pantalla **tarea**, toque una entrada de tarea para ver la pantalla **detalles de la tarea**.
2. Toque **editar** .
- Aparecerá la pantalla **EDITAR TAREA**.
3. Toque el campo que desea cambiar: Asunto, Aviso, Fecha de finalización, Prioridad y Notas.
4. Toque **guardar** 

Eliminación de tareas

Para eliminar entradas de tareas:

1. Desde la pantalla **tareas**, toque **seleccionar** .
2. Toque para marcar las entradas que deseé eliminar.
3. Toque **eliminar** 

Cámara

Utilice la característica de cámara de 5 megapíxeles para producir fotos en formato JPEG. El teléfono también funciona como una videocámara para grabar vídeos.

Para obtener más información, consulte **“Cámara”** en la página 59.

Juegos

Puede comprar nuevos juegos, instalar juegos que compre en el teléfono y reproducirlos con la función Juegos.

Acceso a juegos

Para ingresar a la función Juegos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Juegos** .
– o bien –
Desde la pantalla de inicio, toque  → **Juegos** .
2. Desplace la pantalla a la derecha o izquierda para ver lo siguiente:
 - **colección**: le permite obtener más juegos. También aparecerán los juegos que compre e instale.
 - **Xbox LIVE**: le permite unirse a Xbox LIVE para jugar con amigos o mostrará su ID del reproductor de Xbox LIVE.
 - **solicitudes**: una vez que se una a Xbox, esta pantalla mostrará invitaciones de juego o avisos de turno. También le permite jugar un juego e invitar a otros a jugar con usted.
 - **primer plano**: mostrará enlaces a sitios web de Xbox LIVE una vez que se haya unido a Xbox LIVE.

Cómo obtener más juegos

Para comprar más juegos e instalarlos en el teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Juegos**  → **colección** → **obtener más juegos**.
Aparecerá la categoría de **xbox live**.
2. Desplace la pantalla a la derecha o izquierda para ver más categorías de juegos.
Las opciones son: **xbox live, nuevos, destacados y géneros**, los cuales tienen que descargarse desde su computadora.
Aparecerá el ícono, el nombre, una descripción y el precio para cada juego.
3. Toque la información del juego.
Aparecerá una pantalla ampliada con información del juego, que contiene descripción detallada, capturas de pantalla y críticas.
4. Toque **probar** para tener un período de prueba, **comprar** para comprar el juego, **instalar**, si la aplicación es gratuita, o **compartir** para enviar a alguien un mensaje o correo que contenga un enlace al juego.
Aparecerá la pantalla Confirmar compra. La compra se cargará a su cuenta de teléfono móvil o puede cambiar el método de pago en **Cambiar método de pago**.
5. Toque **comprar** o **instalar** para continuar o **cancelar** para parar.
6. Toque  para salir.

El nuevo juego se agregará a su pantalla de colección.

Cómo unirse y acceder a Xbox LIVE

Para acceder a Xbox LIVE, necesita configurar una cuenta gratuita de Xbox y obtener una identificación de jugador.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Juegos**  → **Xbox LIVE**.
2. Toque **unirse a Xbox LIVE o conectarse**.
Aparecerá la pantalla Se requiere un Windows Live ID.
3. Toque **iniciar sesión**.
Aparecerá la pantalla Iniciar sesión con un Windows Live ID.
4. Toque **iniciar sesión**, si tiene un Windows Live ID, e introduzca su identificación y contraseña. Toque **iniciar sesión**.
– o bien –

Toque **crear uno** y siga las instrucciones para crear una identificación y contraseña.

Después de unirse a Xbox LIVE, aparecerá su identificación de jugador en la pantalla Xbox LIVE.

Para establecer su nombre:

- Toque su **perfil** y siga las instrucciones en pantalla.

Para personalizar su ícono de usuario:

- Toque **crear avatar** y siga las instrucciones en pantalla.

Después de unirse a Xbox LIVE, aparecerá la pantalla de solicitudes con información del juego, como invitaciones y avisos de turno.

También le permite jugar un juego e invitar a otros a jugar con usted.

Para ver invitaciones o jugar un juego:

- Toque la actividad que deseé en la pantalla de solicitudes.

Ayuda + consejos

Reciba ayuda en cualquier momento. Con tan sólo tocar un botón podrá obtener información sobre cómo navegar por el teléfono y hacerlo suyo.

1. Desde la pantalla inicial, toque  → **Ayuda + consejos**
Aparecerá la pantalla Ayuda + consejos.
2. Desplácese hacia arriba o hacia abajo por los temas y toque un tema para ver los subtemas.
3. Toque un subtema para que aparezca la información que se indica.

Internet Explorer

Abra Internet Explorer para empezar a navegar por la red. El navegador está completamente optimizado e incluye funcionalidad avanzada para mejorar la característica de navegación en Internet del teléfono.

Para ingresar al navegador de Internet Explorer:

- En la pantalla de inicio, toque **Internet Explorer** . Aparecerá la página de inicio de home.att.com.

Para obtener más información, consulte “*Internet Explorer*” en la página 99.

Rastreador local

Use Rastreador local para encontrar restaurantes populares, lugares de interés y tiendas. Despues compre boletos o haga reservaciones al instante.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Rastreador local** . Aparecerá la pantalla ¿Permitir que Mapas obtenga acceso a tu ubicación y pueda usarla?
2. Toque **permitir** para continuar o **cancelar** para parar. Toque **Declaración de privacidad** para ver la Declaración de privacidad de Windows 7.

Aparecerá la pantalla principal de Rastreador local.

3. Desplace la pantalla a la derecha o izquierda para ver más información.

Las opciones son: **eat + drink** (comer y beber), **see + do** (ver y hacer), **shop** (comprar) y **highlights** (puntos de interés).

4. Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en cada lista y toque una entrada para ver detalles sobre esa opción.
5. Desplace el dedo hacia arriba o abajo por cada lista de detalles y toque una opción con detalles. Las opciones posibles son:
 - **address** (dirección): el nombre y número de la calle, ciudad, estado y código postal. Toque **address** para ver la ubicación en un mapa.
 - **directions** (instrucciones): obtenga indicaciones a la ubicación.
 - **phone** (teléfono): el número de teléfono del sitio. Toque **teléfono** para llamar al número que aparece.
 - **neighborhood** (vecindario): el nombre del vecindario, se conoce, en donde está ubicado el sitio.
 - **hours** (horario): las horas del día o de la noche en que está abierto el negocio.
 - **category** (categoría): el tipo de comida, tipo de atracción, tipo de tienda, etc.
 - **website** (sitio web): la dirección del sitio web del negocio. Toque el enlace para iniciar el navegador y ver el sitio web.

Mapas

Dependiendo de su ubicación, puede usar Mapas para ver mapas básicos, personalizados y de satélite. La aplicación Mapas también le permite obtener, con su dispositivo móvil, indicaciones de navegación a destinos para la mayoría de los destinos en Estados Unidos y ciertos destinos internacionales. Una vez que encuentre un destino, puede ver negocios y lugares de interés cercanos, incluyendo ubicaciones, información de contacto e indicaciones de ruta.

¡Importante! Antes de usar Mapas, debe tener una conexión de datos (3G) activa. La aplicación Mapas no cubre todos los países ni todas las ciudades.

Activación de Usar mi ubicación

Antes de que Mapas encuentre su ubicación, debe activar **Usar mi ubicación**. Para activar el origen de la ubicación:

- Desde la pantalla de inicio, toque  → **Mapas** . Si aparece la pantalla *¿Permitir que Mapas tenga acceso y use tu ubicación?*, toque **permítir**. Aparecerá un mapa mostrando su ubicación en el centro.
– o bien –

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Mapas** 
→ **Opciones**  → **configuración**.
– o bien –

2. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Configuración**  → **aplicaciones** → **mapas**.

Aparecerá la pantalla de configuración de mapas.

3. Con el dedo, desplace el deslizador de **Usar mi ubicación** hacia la derecha.
Aparecerá **Activado**.
3. Toque  para salir.

Navegación por el mapa

Acercar y alejar

- Pulse dos veces en la pantalla para acercar la imagen.
- Use dos dedos, como el dedo índice y el pulgar, para alejar la imagen con un movimiento de pellizco en la pantalla. Para acercar la imagen, haga un movimiento de desplazamiento de los dedos hacia afuera.



Desplazar o recorrer

- Toque y desplace la pantalla para reposicionar el mapa en la pantalla.

Tocar

- Toque el mapa para que aparezca información acerca de la ubicación. Por ejemplo, su ubicación se indica mediante un icono  y un mensaje emergente que muestra su dirección aproximada.

Borrar historial

También puede eliminar búsquedas anteriores en el mapa, favoritos e imágenes de datos desde la pantalla de configuración de mapas, en el teléfono.

1. Desde la pantalla Configuración de mapas, toque el campo **borrar historial**.
2. Toque **eliminar**.

Opciones del mapa

Al final de la pantalla, los siguientes controles estarán disponibles:



rastreador: abre Rastreador local. Para obtener más información, consulte “*Rastreador local*” en la página 117.



direcciones: use el teclado para introducir una ubicación final, después toque  para ver las indicaciones.



yo: aparecerá su ubicación en el mapa, indicada con un punto amarillo.



buscar: le permite buscar un lugar de interés.



lista de indicaciones: mostrará los detalles de las últimas direcciones.

resultados de la búsqueda: aparecerá después de haber realizado una búsqueda. Si aparece más de un resultado, aparecerán números de referencia, que también aparecerán en el mapa.

borrar mapa: después de ver o seguir instrucciones, esta opción restablece el mapa.

mostrar tráfico: muestra las condiciones de tráfico en tiempo real para que pueda planear la ruta más rápida.

ocultar tráfico: apagará esta opción.

lugares favoritos: muestra sus lugares favoritos.

ocultar favoritos / mostrar favoritos: Use esta opción para ocultar o mostrar sus ubicaciones favoritas en el mapa.

activar vista aérea: le permite ver el mapa como una imagen de satélite.

configuración: mostrará configuración de mapas. Para obtener más información, consulte “*Mapas*” en la página 93.

Lugares de interés cercanos

Después de pedir indicaciones o buscar una ubicación:

1. Toque Mi ubicación (inicio) o la ubicación de destino (fin) en la lista de indicaciones, o la ubicación de búsqueda en un mapa de resultados de búsqueda.
Aparecerá la pantalla **acerca de**, la cual muestra la dirección, indicaciones desde su ubicación, el número de teléfono, el vecindario y la categoría.
2. Toque **anclar**  para anclar un atajo a la ubicación en la página de inicio.
3. Toque **compartir**  para enviar la información de ubicación en un mensaje o un correo electrónico.
4. Toque **agregar**  para añadir la ubicación como un favorito.
5. Desplace el dedo por la pantalla para ver las páginas **comentarios y aplicaciones**. Toque  → **proponer cambios** para sugerir cambios a la información de ubicación.

Marketplace

Marketplace le brinda acceso a aplicaciones, música y juegos descargables para que pueda instalarlos en su teléfono.

Marketplace también le permite proporcionar retroalimentación y comentarios acerca de una aplicación, o marcar una aplicación que pudiera no ser compatible con su teléfono.

Configuración de una cuenta de Microsoft

Antes de usar Marketplace debe configurar una cuenta de Microsoft. Para obtener más información, consulte *“Uso del asistente de configuración”* en la página 9.

Descarga de aplicaciones, juegos y música

El tipo de contenido determinará dónde aparecerá en el teléfono. La música, los videos y los podcasts aparecerán en **Música + videos**, los juegos aparecerán en **Juegos** y las aplicaciones aparecerán en la lista de **Aplicaciones**.

Para ingresar al Marketplace de Microsoft y descargar aplicaciones, juegos y música:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  .
Aparecerá la pantalla principal de Marketplace.
2. Toque **AT&T AppCenterSM, Samsung Zone, aplicaciones, juegos, música o podcasts**.
– o bien –

Desplace el dedo por la pantalla a la derecha o izquierda para ver aplicaciones, juegos y música **destacados**. Toque un elemento para ver más información.

AT&T AppCenter

Para comprar aplicaciones en el AT&T AppCenter:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  → **AT&T AppCenterSM**.
Aparece la pantalla AT&T AppCenter.
2. Toque un elemento para ver más información.
Aparecerá una pantalla con información ampliada de aplicaciones, la cual contiene una descripción detallada, capturas de pantalla y comentarios.
3. Toque **instalar** para instalar nuevas aplicaciones, **actualizar** para actualizar aplicaciones existentes o **compartir** para enviar un enlace de la aplicación a alguien.
– o bien –
Toque  para salir.

Samsung Zone

Para comprar aplicaciones en el Samsung Zone:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  → **Samsung Zone**.
Aparecerá la pantalla de Samsung Zone.
2. Toque un elemento para ver más información.
Aparecerá una pantalla con información ampliada de aplicaciones, la cual contiene una descripción detallada, capturas de pantalla y comentarios

3. Toque **instalar** o **compartir** para continuar o toque  para salir.

Aplicaciones

Para comprar aplicaciones:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  → **aplicaciones**.
Aparecerá la pantalla principal de aplicaciones.
2. Toque **toda**, **AT&T AppCenterSM**, **Samsung Zone**, **entertainment** (entretenimiento), **music + video** (música y video), **tools + productivity** (herramientas y productividad), **lifestyle** (estilo de vida), **kids + family** (niños y familia), **news + weather** (noticias y clima), **travel + navigation** (viajes y navegación), **health + fitness** (salud y condición física), **photo** (foto), **games** (juegos), **social**, **sports** (deportes), **personal finance** (finanzas personales), **business** (negocio), **books + reference** (libros y referencias), **education** (educación) o **government + politics** (gobierno y política).
– o bien –

Desplace el dedo por la pantalla a la derecha o izquierda para ver aplicaciones **nuevas**, **principales** o **destacadas**.
Toque un elemento para ver más información.

Si toca una categoría como **todas** o **tools + productivity** (herramientas y productividad), las aplicaciones disponibles aparecerán en varias pantallas: **más vendidas**, **gratis**, **nuevas** y **categorías**.

3. Desplace el dedo por la pantalla a la derecha o izquierda para ver aplicaciones **más vendidas, gratis, nuevas y categorías**. Toque un elemento para ver más información. Aparecerá una pantalla con información ampliada de aplicaciones, la cual contiene una descripción detallada, comentarios y capturas de pantalla.
4. Toque **probar, comprar o instalar** si la aplicación es gratuita. Toque  → **compartir o compartir**, si la aplicación es gratuita, para enviar a alguien un mensaje o correo que contenga un enlace a la aplicación. Aparecerá la pantalla Confirmar compra. La compra se cargará a su cuenta de teléfono móvil o puede cambiar el método de pago en **Cambiar método de pago**.
5. Toque **comprar o instalar** para continuar o **cancelar** para parar.
6. Toque  para salir.

Juegos

Para comprar juegos:

- Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  → **juegos**. Aparecerá la pantalla Juegos. Para obtener más información, consulte "*Juegos*" en la página 115.

Música

Para comprar música, vídeos y podcasts:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marketplace**  → **música**. La pantalla de marketplace Zune mostrará al artista de la semana.
2. Desplace el dedo por la pantalla a la derecha o izquierda para ver **destacados, novedades, álbumes principales o géneros**. Toque un elemento para ver más información.
3. Toque **géneros** → **todos, rock, hip hop, etc.**
4. Desplace el dedo por la pantalla a la derecha o izquierda para ver **novedades, canciones, álbumes principales, listas principales o artistas principales**. Toque un elemento para ver más información. Una pantalla mostrará información sobre artistas, álbumes y canciones.
5. Toque un álbum o una canción. Aparecerá la pantalla Confirmar compra. La compra se cargará a su cuenta de teléfono móvil o puede cambiar el método de pago en **Cambiar método de pago**.
6. Toque **comprar** para continuar o **cancelar** para parar.
7. Toque  para salir. Toque  en las miniaturas de portadas para escuchar la muestra de una canción.

Mensajes

La característica de mensajes le permite enviar mensajes por Internet, mensajes de texto y multimedia a otros teléfonos y direcciones de correo electrónico. Para obtener más información, consulte *“Creación y envío de mensajes de texto”* en la página 69.

Música y videos

La característica Música + videos le permite tener acceso a música, videos, podcasts y radio en el teléfono. Para obtener más información, consulte *“Música y videos”* en la página 49.

myAT&T

Use myAT&T para administrar su cuenta de AT&T. Puede revisar y pagar su factura, comprobar el uso de minutos y de datos, actualizarse a un nuevo dispositivo o cambiar su plan de tarifas.

Nota: Para poder ingresar a myAT&T, primero necesita registrar su teléfono con My ATT. Visite <http://www.att.com> para obtener más información.

Para tener acceso a myAT&T, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → myAT&T . Aparecerá el Contrato de licencia del usuario final de AT&T.

2. Lea el contrato y toque **aceptar**  para continuar. Aparecerá la pantalla de conexión a myAT&T.
3. Introduzca su **Identificación de usuario** y **Clave**. Desde el campo **Guardar identificación de usuario**, toque y desplace el deslizador hacia la derecha para establecer esta opción en **Activado**, si desea conectarse automáticamente la próxima vez.
4. Toque **Ingresar**.
5. Siga las instrucciones en pantalla.

Now (Ahora)

La aplicación Now (Ahora) le permite verificar el pronóstico del tiempo para el día en curso, lo más actualizado en números del mercado de valores, el tipo de cambio de moneda o leer las últimas noticias y los mensajes tweet populares.

Acceso a Now

- Desde la pantalla de inicio, toque  → Now . Aparecerá la pantalla del tiempo. La primera vez que use la aplicación Now, aparecerá la pantalla **¡Permitir que “Now” use tu ubicación?** Toque **Declaración de privacidad** y lea la declaración, después toque **Aceptar** o **Cancelar**.

Selección de ciudades para informar sobre el clima

1. Toque  → ciudades.
2. Toque Añadir una ciudad .
3. Escriba un nombre de ciudad usando el teclado, toque  y después toque la ciudad correcta.
– o bien –
Toque ciudad actual  para ver la ciudad donde se encuentra. Toque la ciudad para seleccionarla.
– o bien –

Toque seleccionar de la lista  para ver una lista de ciudades. Recorra la lista de ciudades y seleccione una.

4. Toque Añadir una ciudad otra vez, si desea añadir otra ciudad.

Cambio de ajustes del tiempo

1. Toque  → general.
2. Toque Actualización automática al iniciar la aplicación para actualizar la información del clima cuando se inicie la aplicación.
3. Toque Ubicación automática para que aparezca automáticamente el clima para la ciudad donde está ubicado.

4. Toque El tiempo en Animación para animar el fondo de la pantalla del clima.
5. En el campo Unidad de temperatura, elija su preferencia para ver la temperatura, tocando °C (Centígrados) o °F (Fahrenheit).
6. En el campo Sistema de medida, elija su preferencia para ver medidas con sólo tocar Inglés o Métrico.
7. Toque .

Cómo ver condiciones climatológicas

La pantalla del tiempo muestra las condiciones climatológicas actuales para las ciudades que haya añadido. El pronóstico del tiempo para los seis días siguientes (soleado, parcialmente nublado, nublado, y temperaturas altas y bajas) aparecerá en la pantalla del clima para su ciudad principal.

1. Para actualizar el tiempo, toque .
2. Toque el nombre de una ciudad en la pantalla del clima para obtener más información sobre las condiciones climatológicas actuales.
3. Toque a cada hora  para ver un pronóstico por hora y mapa  para tener una vista tipo radar del área.

Acceso a la pantalla de noticias

1. Deslice el dedo por la pantalla hacia la izquierda. Aparecerá la pantalla de noticias.
2. Para actualizar las noticias, toque .
3. Para editar la categoría de noticias, toque .
4. Toque .

Acceso a la pantalla de acciones

1. Deslice el dedo por la pantalla hacia la izquierda. Aparecerá la pantalla de acciones.
2. Para editar los ajustes de acciones, toque .
3. Toque  **Añadir una acción** y Escriba el nombre de una empresa o el símbolo de una acción mediante el teclado. Toque  y después toque la acción correcta para añadirla a sus acciones.
4. Desplace el dedo por la pantalla a la izquierda para ver la pantalla de índices.
5. Toque  **Añadir un índice** y Escriba el nombre de índice o símbolo mediante el teclado. Toque  y después toque el índice correcto para añadirlo a sus índices.
6. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la pantalla general.

7. Toque **Actualización automática al iniciar la aplicación** para actualizar la información de acciones cada vez que se inicie la aplicación Now. En el campo **Mostrar acciones por**, elija **Nombre** o **Símbolo**.
8. Toque .
9. Para actualizar la lista de acciones, toque .

Acceso a aplicaciones y configuración de Now

1. Deslice el dedo por la pantalla hacia la izquierda. Aparecerán las aplicaciones de Now (tiempo, noticias, acciones, moneda y tweets populares) y la opción configuración de Now.
2. Toque **moneda** para que aparezcan las siguientes pantallas:
 - **divisa**: muestra una moneda base y el tipo de cambio para otras monedas
 - **conversor**: le ayuda a calcular la cantidad de una divisa en base a otra divisa.
3. Toque **tweets populares** para ver los tweets populares de twitter. Desplace el dedo por la pantalla para ver los tweets populares de varios países. Toque **configuración**  para añadir o eliminar países.

4. Toque **configuración**  para que aparezcan las siguientes pantallas:

- **secciones**: marque los tres elementos que desea que aparezcan en la primera página de Now. Si se marcan más de tres elementos, aparecerá el mensaje **El máximo de elementos a mostrar en la página frontal es 3.**
- **mosaico en vivo**: le permite añadir el clima al mosaico principal en la pantalla inicial de Now. También puede añadir mosaicos secundarios para noticias y tweets populares a la pantalla de inicio.
- **acerca de**: muestra información de Now, como Versión, Anuncio de código abierto y un sitio web para comunicarse si necesita ayuda.

Office

Con Office, puede ver, editar y crear hojas de cálculo de Excel y documentos Word, ver y editar presentaciones de PowerPoint, crear notas o buscar y compartir archivos de documentos con otras personas.

Para tener acceso Office, siga estos pasos:

1. Desde la pantalla de inicio, toque  → **Office** .

Aparecerá la pantalla de notas:

- Toque **Explorar OneNote** para ver información general sobre OneNote, la cual le permite capturar notas, ideas, fotos y notas de voz en donde sea que esté y compartir sus notas con otras personas.

2. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la pantalla de documentos.

- Toque **Explorar Excel** para ver información general sobre Excel, la cual le permite ver, editar y crear hojas de cálculo de Microsoft Excel en su teléfono.

- Toque **Explorar Word** para ver información general sobre Word, la cual le permite ver, editar y crear documentos de Microsoft Word en su teléfono.

- Toque **Explorar PowerPoint** para ver información general sobre PowerPoint, la cual le permite ver, editar y crear presentaciones de Microsoft PowerPoint en su teléfono.

3. Desplace la pantalla a la izquierda para ver la pantalla de ubicaciones.

- **Teléfono**: muestra los documentos de oficina guardados en el teléfono. Toque **buscar**  y use el teclado para buscar un término en la lista de documentos.
- **Office 365**: toque **configurar** para configurar su cuenta Office 365 en el teléfono y así tener acceso a sus documentos, correo, calendario y contactos en Office. Para obtener más información, visite <http://www.microsoft.com>.

- **SharePoint**: ingrese a documentos Microsoft SharePoint y a listas desde su teléfono. Descargue documentos, realice actualizaciones en su teléfono y guárdelas en SharePoint. Introduzca una dirección de SharePoint para tener acceso a documentos en el sitio.

- **SkyDrive**: Windows Live SkyDrive proporciona almacenamiento gratuito para que pueda guardar documentos en línea. SkyDrive estará disponible si tiene configurada una cuenta de correo Windows Live. Para obtener más información sobre SkyDrive, visite <http://explore.live.com/> y haga clic en **SkyDrive**.

Adición de un documento o una nota

Para añadir una nota o un documento de oficina:

1. Toque **nueva** .
2. Siga las instrucciones en pantalla para agregar una nota o un documento de oficina. También se cuenta con plantillas para documentos de Word y Excel.

Consejo: Trabaje en presentaciones de PowerPoint que se adjunten a mensajes de correo, que ya estén en el teléfono, SkyDrive, SharePoint o en Office 365. Simplemente toque el documento para abrirlo.

Contactos

Usted puede administrar los contactos diarios almacenando sus nombres, números, correo y otra información en el teléfono usando la función Contactos.

Para obtener más información, consulte *"Sus contactos"* en la página 41.

Teléfono

La aplicación Teléfono le permite realizar o contestar llamadas. También incluye las características y funciones asociadas con la realización o contestación de una llamada. Para obtener más información, consulte *"Funciones de llamada"* en la página 35.

Photo Studio

Photo Studio es el mejor editor de fotos para Windows Phone, que combina una interfaz fácil de usar con herramientas y efectos de talla profesional. Para obtener más información, consulte *"Photo Studio"* en la página 64.

Imágenes

La aplicación Imágenes es donde puede ver fotos y reproducir videos. Para fotos, también puede fijar las fotos como fondo de pantalla y compartirlas como un mensaje con imagen. Para obtener más información, consulte *"Imágenes"* en la página 55.

Configuración

Esta aplicación navega a la configuración de sistema y aplicaciones del teléfono. Se incluyen ajustes como: sonido, Wi-Fi, Bluetooth, cuentas, pantalla, seguridad, memoria y cualquier otra configuración asociada con el teléfono. Para obtener más información, consulte *"Cambio de configuración"* en la página 83.

YPmobile

La aplicación YPmobile (páginas amarillas móviles) brinda acceso rápido e instantáneo a comercios, ubicaciones de mapa y almacenamiento de sus búsquedas favoritas. Esta aplicación le ayuda a tener acceso a comercios locales, ubicaciones y eventos, conectándose con su búsqueda en tiempo real.

Acceso a YPmobile

Para ingresar y usar YPmobile:

1. Desde una pantalla de inicio, toque  → YPmobile .

Nota: Si se le solicita permiso para usar su ubicación actual, toque **aceptar** para continuar o toque **cancelar** para detener la acción.

2. Lea el resumen de condiciones de yellowpages.com y toque **accept** (aceptar) para continuar.

Aparecerá la pantalla de inicio de YP con su ubicación actual en el campo de ubicación, al principio de la pantalla. Su ubicación se encontrará mediante GPS.

Opciones de YPmobile

Las siguientes opciones están disponibles en la pantalla de inicio de YPmobile:

1. Toque el campo **location** (ubicación) para introducir una nueva ubicación. Use el teclado y toque **done** (listo). Toque  a la derecha del campo de ubicación para restablecer su ubicación actual.
2. Toque el campo **find a business near you!** (¡encuentre un comercio cerca de usted!).
 - Introduzca una categoría o nombre de negocio en el campo **What** (Qué).
 - Use su ubicación actual o introduzca una dirección diferente en el campo **Near** (Cerca).
 - Toque **search** (buscar).

Aparecerá una lista de resultados con nombres y ubicaciones.

3. En la pantalla **search** (buscar), toque uno de los iconos de búsqueda rápida (**coffee** [café], **restaurants** (restaurantes), **pizza**, **movie theaters** (salas de cine) o **bars** (bares]) para buscar rápidamente estos tipos de negocios.
 - o bien –

Desplace el dedo por la pantalla para ver la pantalla **businesses** (negocios). Toque uno de los iconos de búsqueda rápida o toque **more** (más) para ver una lista de los tipos de negocios comunes. Toque una entrada para empezar la búsqueda.
4. Desplace el dedo por la pantalla para ver la pantalla **deals** (ofertas), que muestra ofertas cerca de su ubicación. Toque **more deals** (más ofertas) para que aparezcan más ofertas. Toque **all deals nearby** (todas las ofertas cercanas) para ver una lista de categorías [all (todo), auto (automóviles), restaurants (restaurantes), etc.] y toque una categoría para ver ofertas para esa categoría. Toque una entrada en la lista y después toque el número de teléfono para llamar. Toque  para ver más información acerca del negocio.
5. Al final de la pantalla principal de YPmobile, toque  para ver enlaces a varia información sobre YPmobile, como Give Feedback to YPmobile team (Dar sugerencias al equipo de YPmobile), Terms of Use (Condición de uso), Privacy Policy (Política de privacidad), Legal Notices (Avisos legales) y Attributions (Asignaciones). Toque un enlace para ver la información.

6. Toque  o toque el ícono apropiado al final de las pantallas con la lista y los detalles de la búsqueda en YPmobile para ver las opciones adicionales. Para obtener más información, consulte *"Opciones adicionales de YPmobile"* en la página 129.

Opciones para la lista de resultados de la búsqueda

Las siguientes opciones adicionales están disponibles en la pantalla Search Results (Resultados de búsqueda).

1. Toque el campo **near** (cerca) para introducir una nueva ubicación. Use el teclado y toque **done** (listo). Toque  a la derecha del campo **near** (cerca) para restablecer su ubicación actual.
2. Para organizar la lista, toque **Best Match** (Mejor resultado), **Distance** (Distancia) [desde la ubicación actual] o **Name (A-Z)** [Nombre (A-Z)].
3. Toque **Show Deals Only** (Mostrar sólo ofertas) para filtrar la lista de manera que sólo muestre ofertas.
4. Toque **Show Map** (Mostrar mapa) para que aparezca un mapa con las ubicaciones de los negocios. Toque **Hide Map** (Ocultar mapa) para ver la lista. Para obtener más información, consulte *"Acercar y alejar"* en la página 118.

Detalles del negocio

Toque una entrada en la lista de búsqueda o  en una página de ofertas para ver más información y opciones para el negocio.

1. Toque el número de teléfono para llamar al negocio.
2. Toque **Show Map** (Mostrar mapa), **Directions** (instrucciones), **Share** (Compartir) para compartir la información del negocio (por Facebook, Twitter, correo o mensaje de texto), **Write a Review** (Escribir comentario) o **View website** (Ver sitio web).
3. Toque **Improve this listing** (Mejorar esta lista) para conectarse y reportar información incorrecta en la lista.
4. Bajo More Like This (Más como este), encontrará negocios similares. Toque **More** (Más) para ver negocios adicionales como este.

Opciones adicionales de YPmobile

Las siguientes opciones están disponibles en varias pantallas de YPmobile:

1. Desde una pantalla de inicio, toque  → **YPmobile** .
2. En pantallas de detalles, toque  para ver las siguientes opciones:
 - **home** (inicio): muestra la pantalla de inicio de YPmobile.
 - **search** (buscar): para buscar un nuevo negocio.
 - **businesses** (comercios): muestra una lista de tipos de negocios comunes. Toque una entrada para empezar la búsqueda.

Sección 11: Información de salud y seguridad

En esta sección se describen las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Los términos “dispositivo móvil” o “teléfono móvil” se utilizan en esta sección para referirse al teléfono. **Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.**

Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) ha publicado información para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

A muchas personas les preocupa que la radiación de los teléfonos móviles causará cáncer u otros peligros serios para la salud. El peso de la evidencia científica no ha vinculado el uso de teléfonos móviles con ningún problema de la salud.

Los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF). En el transcurso de los últimos 15 años, los científicos han llevado a cabo cientos de estudios para analizar los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia emitida por los teléfonos móviles. Si bien algunos investigadores han informado sobre cambios biológicos asociados con la energía de RF, no ha sido posible replicar esos estudios. La mayoría de los estudios

publicados no han demostrado una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia de un teléfono móvil y problemas de salud.

Los bajos niveles de RF que emiten los teléfonos móviles mientras se usan caen en el rango de las frecuencias de microondas. Por otra parte, emiten RF a intervalos de tiempo considerablemente reducidos cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de RF que no producen calor no causa ningún efecto adverso a la salud.

Los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia no deben confundirse con los efectos de otros tipos de energía electromagnética.

Los niveles extremadamente altos de energía electromagnética, como los encontrados en rayos X y rayos gamma, pueden ionizar los tejidos biológicos. La ionización es un proceso en el que los electrones se eliminan de sus ubicaciones normales en los átomos y moléculas. Puede dañar permanentemente los tejidos biológicos, incluido el ADN, que es el material genético.

Los niveles de energía asociados con la energía de radiofrecuencia, incluyendo las ondas de radio y las microondas, no son lo suficientemente altos como para causar la ionización de átomos y moléculas. Por lo tanto, la energía de RF es un tipo de radiación no ionizante. Otros tipos de radiación no ionizante incluyen la luz visible, la radiación infrarroja (calor) y otras formas de radiación electromagnética con frecuencias relativamente bajas.

Si bien la energía de RF no ioniza partículas, grandes cantidades pueden aumentar la temperatura corporal y causar daño tisular. Dos áreas del cuerpo, los ojos y los testículos, son particularmente vulnerables al calentamiento por radiofrecuencia porque el flujo de sangre que tienen es relativamente poco para eliminar el exceso de calor.

Resultados de las investigaciones hasta la fecha: ¿Existe una conexión entre la RF y ciertos problemas de salud?

Los resultados de la mayoría de los estudios llevados a cabo hasta la fecha indican que no. Además, han fallado los intentos para replicar y confirmar los pocos estudios que han demostrado una conexión.

La comunidad científica en general cree, por consiguiente, que el peso de la evidencia científica no demuestra una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles y efectos adversos a la salud. Pese a esto, la comunidad científica ha apoyado la investigación adicional para hacer frente a las lagunas en los conocimientos. Algunos de estos estudios se describen a continuación.

Estudio Interphone

Interphone es un estudio internacional grande diseñado para determinar si los teléfonos móviles aumentan el riesgo de cáncer de cabeza y de cuello. Un informe publicado en la Revista Internacional de Epidemiología (junio de 2010) comparó el uso de teléfonos móviles para más de 5,000 personas con tumores cerebrales (gliomas y meningiomas) y aproximadamente un igual número de personas de control saludables.

Los resultados de ese estudio NO demostraron que los teléfonos móviles causaran cáncer cerebral. En el estudio, para la mayoría de las personas no se aumentó el riesgo de cáncer cerebral a causa de usar teléfonos móviles. Para las personas que más utilizaban los teléfonos móviles (un promedio de más de media hora al día, todos los días de la semana, durante más de 10 años), el estudio sugirió un ligero aumento de cáncer cerebral. Sin embargo, los autores determinaron que los sesgos y errores impidieron que se sacaran conclusiones de los datos. Puede encontrarse información adicional sobre Interphone en

http://www.iarc.fr/en/media-centre/pr/2010/pdfs/pr200_E.pdf.

Interphone es el estudio de teléfonos móviles más grande hasta la fecha, pero no contestó todas las preguntas sobre la seguridad de los teléfonos móviles. Se están realizando investigaciones adicionales en todo el mundo, y la FDA continúa controlando los desarrollos en este campo.

Estudio Cohort internacional sobre usuarios de teléfonos móviles (COSMOS)

El estudio COSMOS tiene como objetivo controlar la salud a largo plazo de un grupo grande de personas para determinar si existen riesgos para la salud vinculados con la prolongada exposición a energía de radiofrecuencia a causa del uso de teléfonos celulares. El estudio COSMOS hará el seguimiento de aproximadamente 300,000 adultos usuarios de teléfonos móviles en Europa durante 20 a 30 años. Puede encontrarse información adicional sobre el estudio COSMOS en <http://www.ukcosmos.org/index.html>.

Riesgo de cáncer cerebral debido a la exposición a campos de radiofrecuencia durante la edad juvenil y adolescente (MOBI-KIDS)

MOBI-KIDS es un estudio internacional que investiga la relación entre la exposición a energía de radiofrecuencia procedente de las tecnologías de comunicación, incluyendo teléfonos móviles y el cáncer cerebral en gente joven. Se trata de un estudio multicéntrico internacional que involucra a 14 países europeos y no europeos. Puede encontrarse información adicional sobre MOBI-KIDS en <http://www.creal.cat/programes-recerca/projectes-creal/view.php?ID=39>.

Programa de vigilancia, epidemiología y resultados finales (SEER, por sus siglas en inglés) del Instituto Nacional del Cáncer

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés) hace el seguimiento de las estadísticas del cáncer en los Estados Unidos para detectar cualquier cambio en las tasas de nuevos casos de cáncer cerebral. Si los teléfonos móviles están implicados en el cáncer cerebral, las tasas deberían subir porque el uso intenso de teléfonos móviles ha sido común durante algún tiempo en los Estados Unidos. Entre 1987 y 2005, la incidencia general de cáncer cerebral según la edad no aumentó. Puede encontrarse información adicional sobre SEER en <http://seer.cancer.gov/>.

Acciones de la industria de teléfonos móviles

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de

teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia para el tipo de señal que emiten los teléfonos móviles;
- Que diseñen los teléfonos móviles de una manera que minimice la exposición a radiofrecuencia para el usuario;
- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la información actualizada sobre el uso de teléfonos móviles y las preocupaciones para la salud humana.

La FDA también está trabajando con organismos voluntarios de normalización, como el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés), la Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP, por sus siglas en inglés) y otros para asegurar que las normas de seguridad sigan protegiendo adecuadamente al público.

Reducción de la exposición: Accesorios tipo manos libres y otros accesorios

Medidas para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia

Si existe un riesgo de la exposición a la radiofrecuencia (RF) desde los teléfonos móviles, cosa que aún no se sabe, es probablemente muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la radiofrecuencia.

- Reduzca el tiempo que usa el teléfono móvil;

- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Accesorios tipo manos libres

Los accesorios tipo manos libres incluyen auriculares de audio o Bluetooth® y varios tipos de accesorios que se llevan en el cuerpo, como clips para cinturón y portateléfonos. Pueden usarse combinaciones de éstos para reducir la absorción de energía de radiofrecuencia desde los teléfonos móviles.

Los auriculares pueden reducir considerablemente la exposición porque el teléfono se sostiene alejado de la cabeza del usuario, ya sea en la mano del usuario o en accesorios aprobados que se llevan en el cuerpo. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de acatar los requisitos de cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia cuando se usan contra la cabeza y contra el cuerpo.

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse para una mayor comodidad y conveniencia. También las leyes en muchos estados exigen su uso si se desea hablar por teléfono mientras se conduce.

Accesorios para teléfonos móviles que afirman que protegen la cabeza contra la radiación de RF

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al

usuario de la absorción de RF usan fundas especiales para teléfonos, mientras que otros no incluyen nada más que un accesorio metálico anexado al teléfono.

Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo “manos libres”, estos llamados “protectores” pueden interferir con el funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono puede verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de RF.

Niños y teléfonos móviles

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso para nadie usar teléfonos móviles debido a la exposición a la RF, y esto incluye a los niños y adolescentes. Las medidas que los adultos pueden tomar para reducir la exposición a la radiofrecuencia se aplican también a los niños y adolescentes.

- Reduzca el tiempo que habla por el teléfono móvil;
- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de los niños. Por ejemplo, el informe Stewart del Reino Unido hizo esa recomendación en diciembre de 2000. En ese informe, un grupo de expertos independientes indicaron que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de los niños fue estrictamente una

precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro para la salud.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (actualizado el 1 de octubre del 2010):

- Programa de seguridad de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés):
<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/>.
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA, por sus siglas en inglés):
<http://www.epa.gov/radtown/wireless-tech.html>.
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés):
<http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/>.
(Nota: esta dirección web es sensible a mayúsculas y minúsculas.)
- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH, por sus siglas en inglés):
<http://www.cdc.gov/niosh/>.
- Organización Mundial de la Salud (WHO, por sus siglas en inglés):
<http://www.who.int/peh-emf/en/>.
- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante:
<http://www.icnirp.de>.
- Agencia de Protección de la Salud:
<http://www.hpa.org.uk/Topics/Radiation/>.
- Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos:
<http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm>.

Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)

El teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición para energía de radiofrecuencia (RF) estipulados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC están derivados de las recomendaciones de dos organizaciones expertas: el Consejo Nacional de Protección y Medición de Radiación (NCRP, por sus siglas en inglés) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de RF.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos móviles emplea una unidad de medición conocida como la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR es una medición de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano, expresada en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos móviles cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de SAR de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que la SAR está determinada al nivel de energía máximo certificado, el nivel de SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de SAR establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC. Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo móvil a una distancia mínima de 1.0 cm del cuerpo.

El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC. La FCC ha otorgado una autorización de equipo para este teléfono móvil, con todos los niveles de SAR reportados evaluándose como en cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC. Los valores máximos de SAR para este modelo de teléfono como se le reportaron a la FCC son:

- Cabeza: 0.76 W/kg
- Usado en el cuerpo: 1.07 W/kg

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de teléfono, visite <http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/sar.html>. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio web usa el número de identificación de la FCC para el teléfono, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el teléfono. Algunas veces puede ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio web para obtener valores de SAR típica o máxima de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto específico en <http://www.fcc.gov/encyclopedia/specific-absorption-rate-sar-cellular-telephones>.

Parte 15 de la FCC - Información para el usuario

De acuerdo con la parte 15.21 de las normas de la FCC, se le advierte que los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por Samsung pudieran invalidar su autoridad para usar el dispositivo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que podría causar el funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que tal interferencia no ocurrirá en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito que no sea el mismo al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio y televisión para solicitar ayuda.

Hábitos inteligentes al conducir

Circulación en las vías públicas - Sin usar el teléfono

La responsabilidad principal de cada conductor es la operación segura de su vehículo.

Los conductores responsables comprenden que no deben realizar ninguna tarea secundaria mientras conducen, ya sea comer, beber, hablar con pasajeros o hablar en el teléfono móvil, a menos que

hayan evaluado las condiciones en la carretera y estén seguros que la tarea secundaria no interferirá con su responsabilidad principal. **Mientras conduce un vehículo no realice ninguna actividad que pudiera causar que desvíe la mirada de la carretera o que quede tan absorto en la actividad que su capacidad de concentrarse en el hecho de conducir quede disminuida.** Samsung está comprometido a promocionar la conducción responsable y a ofrecer a los conductores las herramientas que necesitan para comprender y hacer frente a las distracciones.

Compruebe las leyes y los reglamentos sobre el uso de dispositivos móviles y sus accesorios en las zonas donde conduce. Obedézcalos siempre. El uso de esos dispositivos podría estar prohibido o restringido en ciertas zonas. Por ejemplo, es posible que sólo se permita el uso de accesorios tipo manos libres en ciertas zonas.

Antes de contestar llamadas, tenga en cuenta sus circunstancias. Deje que la llamada vaya al correo de voz cuando las condiciones en la carretera así lo requieran. ¡Recuerde que conducir es lo principal, no la llamada!

Si considera que una llamada es necesaria y apropiada, siga estos consejos:

- Use un dispositivo tipo manos libres;
- Coloque su teléfono donde pueda alcanzarlo fácilmente;
- Haga las llamadas cuando no se esté moviendo;
- Planee hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario;
- No participe en conversaciones estresantes o emotivas;
- Avise a su interlocutor que está conduciendo y que interrumpirá la llamada si fuera necesario;

- No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.

Aviso relacionado con restricciones legales sobre la instalación de este dispositivo en un automóvil:

Las leyes en algunos estados podrían prohibir la instalación de este dispositivo sobre o cerca del parabrisas de un automóvil. En otros estados, la ley podría permitir instalar este dispositivo solamente en ubicaciones específicas dentro del automóvil. Asegúrese de consultar las leyes u ordenanzas estatales y locales donde conduce antes de instalar este dispositivo en un automóvil. El incumplimiento de estas restricciones podría resultar en multas, sanciones u otras indemnizaciones.

Nunca instale este dispositivo de manera que obstruya la vista del conductor de la calle y del tráfico.

Nunca use servicios de datos inalámbricos, como mensajería de texto, navegación web o correo electrónico, mientras maneja un vehículo.

Nunca vea videos, como una película o un clip, ni juegue juegos de video mientras maneja un vehículo.

Para obtener más información, visite <http://www.ctia.org>.

Uso de la batería y seguridad

¡Importante!: Manipule y almacene las baterías adecuadamente para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen de la manipulación inadecuada de éstas y, sobre todo, del uso continuo de baterías dañadas.

- **No desensamble, aplaste, perfore, destruya ni intente de ninguna otra manera de cambiar la forma de la batería.** No ponga un alto grado de presión en la batería, ya que esto puede causar fugas o un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- **No deje que el teléfono ni la batería entren en contacto con líquidos.** Los líquidos pueden penetrar los circuitos del teléfono, causando corrosión. Aunque parezca que el teléfono está seco y funciona normalmente, los circuitos podrían corroerse lentamente y representar un riesgo. Si el teléfono y/o la batería se mojan, pida a su proveedor de servicio que los revise, o comuníquese con Samsung, incluso si parece que están funcionando correctamente.

- **No ponga la batería sobre o cerca de una fuente de calor.** El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería y podría causar que el teléfono o la batería exploten. No seque una batería mojada o humedecida con un aparato o fuente de calor, como un microondas, secadora de pelo, plancha o radiador. Evite dejar su teléfono en el automóvil cuando haga mucho calor.
- **No deseche el teléfono o la batería mediante la incineración.** El teléfono o la batería podrían explotar si se sobrecalentan.
- **No manipule una batería dañada o que esté goteando.** No deje que el líquido de una batería que está goteando entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. Para las opciones de desecho seguro, comuníquese con su centro de servicio técnico autorizado de Samsung más cercano.
- **No deje caer el teléfono móvil.** Si se cae el teléfono o la batería, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio técnico para que los inspeccionen.
- **Nunca use ningún cargador o batería que estén dañados de alguna forma.**

- **No deje que la batería toque objetos metálicos.** Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, llave, joyas, sujetador de papel o pluma) causa una conexión directa entre los terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, cuando lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionalmente un corto circuito en los terminales puede dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.

¡Importante!: Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería solamente con cargadores aprobados por Samsung, los cuales están diseñados específicamente para el teléfono.

¡ADVERTENCIA!

El uso de una batería o cargador no aprobados por Samsung podría presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro. La garantía de Samsung no cubre daños al teléfono causados por el uso de baterías y/o cargadores no aprobados por Samsung.

- **No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono móvil.** Algunos sitios web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pueden vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o el proveedor. Si no está seguro de si una batería o un cargador de reemplazo sean compatibles, comuníquese con el fabricante de la batería o del cargador.

- **El uso indebido o la utilización de teléfonos, baterías y dispositivos de carga no compatibles podrían dañar el equipo y crear un posible riesgo de incendio, explosión, fuga, lesiones graves, daños al teléfono u otro peligro grave.**

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los dispositivos móviles y accesorios genuinos de Samsung.

El desecho adecuado del dispositivo móvil y su batería no sólo es importante para la seguridad, sino que también beneficia al medio ambiente. Las baterías se deben reciclar o desechar adecuadamente.

Es posible que en su zona no existan programas de reciclaje para su dispositivo móvil, baterías y accesorios.

Hemos facilitado el proceso de reciclaje de su antiguo dispositivo móvil de Samsung colaborando con compañías de recuperación respetadas en todos los estados del país.

Entregarlo

Puede entregar su dispositivo móvil y baterías de marca Samsung para reciclarlos en cualquiera de nuestras ubicaciones de reciclaje directo (SM) de Samsung. Encontrará una lista de estas ubicaciones en: http://pages.samsung.com/us/recyclingdirect/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect_locations.jsp.

Los dispositivos y baterías de marca Samsung serán aceptados en estas ubicaciones sin costo alguno.

Los consumidores también pueden reciclar sus dispositivos móviles o baterías usados en muchos comercios o locales proporcionados por el proveedor, donde se venden dispositivos móviles y baterías. Encontrará información adicional sobre comercios o locales específicos en:

http://www.epa.gov/epawaste/partnerships/plugin/ cellphone_index.htm o en <http://www.call2recycle.org/>.

Enviarlo por correo

El programa de recuperación de dispositivos móviles de Samsung proveerá a los clientes de Samsung de una etiqueta de envío gratuito para reciclaje. Visite

http://www.samsung.com/us/aboutsamsung/citizenship/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect.html?INT=STA recycle_your_phone_page y siga las instrucciones para imprimir una etiqueta de envío gratuita con el porte ya pagado y después envíe su dispositivo móvil o batería antiguos a la dirección indicada, mediante correo de EE. UU., para reciclarlos.

Los electrónicos no deseados deben ser desecharlos por medio de una recicladora aprobada.

Para encontrar el lugar de reciclaje más cercano, visite:

www.samsung.com/recyclingdirect,
o llame al 1-877-278-0799.

Seguir los reglamentos locales sobre el desecho de dispositivos móviles y baterías

Deshágase de su dispositivo móvil y baterías usados de acuerdo con reglamentos locales. En algunas zonas, el desecho de estos artículos en la basura residencial o comercial puede estar prohibido. Ayúdenos a proteger el medio ambiente... ¡recicle!

¡Advertencia! Nunca deseche baterías mediante incineración porque podrían explotar.

Cargador de viaje certificado por UL

El cargador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos de seguridad de UL aplicables. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL:

SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS, PODRÍAN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES PERSONALES Y POSIBLES DAÑOS DE PROPIEDAD.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD; GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE

ACCESORIO CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE.

ESTA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Pantalla y pantalla táctil

Tenga en cuenta la siguiente información al usar su dispositivo móvil:

ADVERTENCIA SOBRE LA PANTALLA

La pantalla del dispositivo móvil está hecha de cristal o plástico acrílico y puede romperse si el dispositivo móvil se cae o recibe un fuerte choque. No use el teléfono si la pantalla está rota o rajada ya que puede lesionarse.

GARANTÍA Y CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: USO CORRECTO DE UN DISPOSITIVO MÓVIL CON PANTALLA TÁCTIL

Si su dispositivo móvil tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor a un toque ligero del dedo o de un lápiz táctil no metálico. Usar fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar sobre la pantalla táctil podría dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. Para obtener más información, consulte la "Garantía limitada estándar".

GPS y AGPS

Ciertos dispositivos móviles de Samsung pueden usar una señal del sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) para aplicaciones basadas en la ubicación. Un GPS utiliza satélites controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a cambios que se implementan conforme a la política del Departamento de Defensa y al Plan de navegación Federal por Radio (FRP, por sus siglas en inglés) de 2008. Los cambios podrían afectar el desempeño de la tecnología basada en la ubicación de su dispositivo móvil.

Ciertos dispositivos móviles de Samsung también pueden usar un sistema de posicionamiento global asistido (AGPS, por sus siglas en inglés), el cual obtiene información desde la red móvil para mejorar el desempeño del GPS. El AGPS utiliza la red de su proveedor de servicio móvil y, por lo tanto, podrían aplicarse tiempo aire, cargos de datos y/o cargos adicionales según su plan de servicio.

Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Por otra parte, si utiliza aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (p. ej., indicaciones de ruta), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. La información basada en la ubicación podría ser compartida con

terceros, incluyendo su proveedor de servicio móvil, proveedores de aplicaciones, Samsung y otros terceros que proporcionan servicios.

Uso del AGPS en llamadas de emergencia

Cuando haga una llamada de emergencia, la red móvil podría activar la tecnología AGPS en su dispositivo móvil para indicar al personal de respuesta a emergencias su ubicación aproximada.

El AGPS tiene limitaciones y **podría no funcionar en su zona**. Por lo tanto:

- Diga siempre al personal de respuesta a emergencias su ubicación lo mejor que pueda; y
- Permanezca en el dispositivo móvil todo el tiempo que el personal de respuesta a emergencias le indique.

Navegación

Los mapas, las indicaciones y otros datos de navegación podrían contener información imprecisa o incompleta, y las circunstancias pueden cambiar y cambian con el tiempo. En algunas zonas, podría no disponerse de información completa. **Por lo tanto, siempre debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con lo que ve antes de seguir las. Todos los usuarios deben prestar atención a las condiciones, cortes, tráfico y todos los demás factores en la carretera que pudieran repercutir en la seguridad al conducir o caminar. Siempre obedezca los carteles puestos en las carreteras.**

Llamadas de emergencia

Este dispositivo móvil, como cualquier dispositivo móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones, zonas o circunstancias. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un dispositivo móvil para comunicaciones esenciales (como, por ejemplo, emergencias médicas). Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planee un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia.

Recuerde que para realizar o recibir una llamada, el dispositivo móvil debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada.

Es posible que no se puedan hacer llamadas de emergencia en todas las redes de dispositivos móviles o cuando se usen determinados servicios de red y/o características del dispositivo móvil. Consulte con los proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo móvil está apagado, enciéndalo.
2. Desde la página de inicio, toque  → . El marcador muestra
3. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
4. Toque **call** (llamada).

Si ciertas características están en uso (como, por ejemplo, bloqueo de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas características antes de realizar una llamada de emergencia.

Consulte el manual del usuario y con su proveedor de servicio móvil local. Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo móvil es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y le permitirán disfrutar de este producto por muchos años:

Mantenga su dispositivo móvil de Samsung lejos de:

Líquidos de todo tipo

Mantenga seco el dispositivo móvil. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos. Si el dispositivo móvil se moja, no acelere el secado con el uso de un horno, microondas o secadora, ya que esto podría dañar el dispositivo móvil y causar un incendio o una explosión. No utilice el dispositivo móvil con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una descarga eléctrica o dañar el dispositivo móvil.

Calor o frío extremos

Evite las temperaturas por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 45°C / 113°F.

Microondas

No intente secar su dispositivo móvil en un microondas. Hacerlo podría causar un incendio o una explosión.

Polvo y suciedad

No exponga su dispositivo móvil al polvo, suciedad o arena.

Soluciones de limpieza

No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo móvil. Límpielo con un trapo suave, ligeramente humedecido en una solución suave de agua y jabón.

Choque o vibración

No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo móvil. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.

Pintura

No pinte el dispositivo móvil. La pintura puede obstruir las piezas móviles o las aberturas de ventilación del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.

Escuchar con responsabilidad

¡Precaución! Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los reproductores de música portátiles y los teléfonos móviles, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de auriculares (incluyendo los auriculares, audífonos y Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada. La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los ajustes del dispositivo y los auriculares que se utilicen. Como resultado, no existe un ajuste de volumen en particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Siempre baje el volumen antes de conectar los audífonos en una fuente de audio.

- Ajuste el volumen en un ambiente silencioso y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Tenga presente que puede adaptarse a ajustes de volumen más altos con el tiempo, sin darse cuenta que el volumen más alto podría ser dañino para su audición.
- Al usar auriculares, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice auriculares que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, estos tipos de auriculares le permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar audífonos.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar auriculares después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

American Academy of Audiology

(Academia Americana de Audiología)

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336

Correo electrónico: info@audiology.org

Internet:

<http://www.audiology.org/Pages/default.aspx>

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders

(Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación)

National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD 20892-2320

Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov

Internet:

<http://www.nidcd.nih.gov/>

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH)
(Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales)
395 E Street, S.W., Suite 9200
Patriots Plaza Building
Washington, DC 20201
Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)
1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
Fuera de los Estados Unidos: 513-533-8328
Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov
Internet:
<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>
1-888-232-6348 TTY

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el dispositivo móvil en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro. Cuando conecte el dispositivo móvil o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Uso del dispositivo móvil cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, ciertos equipos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su dispositivo móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre un dispositivo móvil de mano y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantado, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo.

Las personas que tienen esos dispositivos:

- **SIEMPRE** deben mantener el dispositivo móvil a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el dispositivo móvil esté **ENCENDIDO**;
- No deben colocarse el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;
- Deben usar el dispositivo móvil en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantado para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben **APAGAR** el dispositivo móvil inmediatamente si por cualquier razón sospechan que hay interferencia;

- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantado. Si usted tiene preguntas sobre el uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte con su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, consulte: <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html#>.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarle a obtener esta información. Apague el dispositivo móvil en centros de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales y centros de atención médica se utilicen equipos que pudieran ser sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Consulte con el fabricante o con su representante sobre su vehículo antes de usar en él su dispositivo móvil. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el dispositivo móvil en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo móvil cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte. Se recomienda a los usuarios que apaguen el dispositivo móvil mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipos de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación. A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo o metales pulverizados, y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Cuando su dispositivo se moje

No encienda el dispositivo si éste se moja. Si el dispositivo ya está encendido, apáguelo y sáquele la batería inmediatamente (si el dispositivo no se apaga o no puede sacar la batería, déjelo así). Posteriormente, seque el dispositivo con una toalla y llévelo a un centro de servicio.

Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil

El dispositivo móvil no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el dispositivo porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el dispositivo móvil o hacer llamadas que aumenten la factura de su dispositivo móvil.

Mantenga el dispositivo móvil y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El dispositivo móvil puede causar interferencia de televisión o de radio si se usa cerca de equipos receptores. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del dispositivo móvil si dicha interferencia no puede eliminarse. Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener una copia de esa norma, comuníquese con la Asociación Nacional de Protección contra Incendios.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al dispositivo móvil que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del dispositivo móvil si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el dispositivo móvil. Aunque el

dispositivo móvil es bastante resistente, es un equipo complejo y puede romperse. No lo deje caer, golpee, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal especializado debe dar mantenimiento al dispositivo móvil o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Asegúrese de que cualquier dispositivo móvil o equipo relacionado instalados en su vehículo estén firmemente montados.
- Revise con regularidad que todo el equipo del dispositivo móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- Cuando use auriculares en entornos secos, se puede intensificar la electricidad estática en los auriculares y causar una pequeña descarga eléctrica estática rápida. Para minimizar el riesgo de descarga electrostática desde los auriculares, evite usarlos en ambientes extremadamente secos o toque un objeto metálico no pintado con conexión a tierra para descargar electricidad estática antes de conectar los auriculares.
- No almacene ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el dispositivo móvil, sus piezas o accesorios.

- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil instalado o portátil, cerca o en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.
- Apague el dispositivo móvil antes de abordar cualquier aeronave. El uso de dispositivos móviles en la aeronave es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento de la misma. Consulte con las autoridades pertinentes antes de usar cualquier función de un dispositivo móvil mientras esté en una aeronave.
- El no respetar estas instrucciones podría conducir a la suspensión o la negación de servicios de teléfono móvil al infractor, o a la acción legal, o ambos.
- Mientras usa su dispositivo, deje un poco de luz en la habitación y no sostenga la pantalla muy cerca de los ojos.
- Pueden ocurrir ataques epilépticos o desmayos cuando se expone a luces parpadeantes mientras ve videos o juega juegos durante períodos prolongados. Si siente algún malestar, deje de usar el dispositivo inmediatamente.
- Reduzca el riesgo de lesiones por movimientos repetitivos. Cuando realiza acciones repetitivas, como presionar teclas, dibujar caracteres en una pantalla táctil con los dedos o jugar juegos, puede sufrir malestar ocasional en las manos, el cuello, los hombros u otras partes del cuerpo. Cuando use el dispositivo por períodos prolongados, sostenga el dispositivo de forma relajada, presione las teclas ligeramente y tome descansos frecuentes. Si continúa sintiendo malestares durante o después del uso sugerido, deje de usarlo y consulte a un médico.
- Si el dispositivo tiene una luz o un flash de cámara, no use la luz o el flash cerca de los ojos de personas ni mascotas. [122011]

Sección 12: Información de la garantía

Garantía limitada estándar

¿Qué tiene cobertura y por cuánto tiempo?

SAMSUNG TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG (los "Productos") están libres de defectos de materiales y mano de obra para un uso normal y que recibirán servicio por defectos durante un plazo que comienza el día de la compra por parte del primer cliente comprador y que continúa por el siguiente período después de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Estuches, bolsa y portateléfono de cuero	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no tiene cobertura?

Esta Garantía Limitada está condicionada al uso adecuado del Producto. Esta Garantía Limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a líquidos, humedad, arena o suciedad, negligencia o estrés físico, eléctrico o electromecánico inusual; (b) raspones,

abolladuras y daño cosmético, a menos que haya sido causado por SAMSUNG; (c) defectos o daños que sean consecuencia del uso de una fuerza excesiva o de un objeto metálico al presionar sobre una pantalla táctil; (d) equipos cuyo número de serie o el código de datos incrementado se haya quitado, desfigurado, dañado, modificado o hecho ilegible; (e) desgaste normal por uso; (f) defectos o daños que sean consecuencia de usar el Producto junto o en relación con accesorios, productos o equipos periféricos o auxiliares que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (g) defectos o daños que sean debidos a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, servicio o ajuste inapropiados que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (h) defectos o daños que sean consecuencia de causas externas, como un golpe contra un objeto, o incendio, inundación, suciedad, vientos, rayos, terremoto, exposición a condiciones meteorológicas, robo, fusible quemado o uso inapropiado de cualquier fuente eléctrica; (i) defectos o daños que sean causados por la recepción o transmisión de señales celulares, o por virus u otros problemas del software introducido en el Producto; o (j) un Producto que se haya usado o comprado fuera de Estados Unidos. Esta Garantía Limitada cubre las baterías solamente si la capacidad de éstas cae por debajo del 80% de la capacidad nominal o si tienen pérdidas, pero no cubre ninguna batería si (i) la batería ha sido cargada con un cargador no especificado o aprobado por SAMSUNG para la carga de baterías; (ii) alguno de los sellos de la batería está roto o muestra alguna evidencia de manipulación indebida; o (iii) la

batería ha sido utilizada en algún equipo que no sea el teléfono de SAMSUNG para el que se ha especificado.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG?

Durante la vigencia de la garantía, siempre que el Producto sea devuelto de conformidad con los términos de esta Garantía Limitada, SAMSUNG reparará o reemplazará el Producto, a su criterio exclusivo, sin cargo alguno. SAMSUNG puede, a su criterio exclusivo, usar piezas o componentes reconstruidos, reacondicionados o nuevos para reparar cualquier Producto, o bien reemplazarlo con un Producto reconstruido, reacondicionado o nuevo. Los estuches, las bolsas y los portateléfonos que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un período de noventa (90) días. Todos los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período igual al resto de la Garantía Limitada original del Producto original o por noventa (90), durante el plazo que sea mayor. Todos los Productos, las piezas, los componentes, las tarjetas y los equipos que hayan sido reemplazados pasarán a ser propiedad de SAMSUNG. Excepto en la medida en que las leyes aplicables lo permitan expresamente, se prohíbe la transferencia o la cesión de esta Garantía Limitada.

¿Qué debe hacer para que le provean servicios de conformidad con la garantía?

Para que le provean servicios de conformidad con esta Garantía Limitada, usted debe devolver el Producto a una instalación de servicio de teléfono autorizada en un paquete adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra o un comprobante de compra comparable donde aparezca la fecha de la compra original,

el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor. Para obtener información sobre dónde enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de SAMSUNG al 1-888-987-4357. Si SAMSUNG determina que un Producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, usted deberá pagar todos los cargos en concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o la devolución de dicho Producto.

Usted deberá mantener una copia de respaldo por separado de todo contenido del Producto antes de enviarlo a SAMSUNG para que se realice un servicio en virtud de la garantía, ya que todo o parte del contenido puede ser borrado o su formato puede ser redefinido durante el servicio.

¿Cuáles son los límites de responsabilidad de Samsung?

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECE EL ALCANCE TOTAL DE LA RESPONSABILIDAD DE SAMSUNG Y EL ÚNICO RECURSO CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO SERÁ SAMSUNG RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O POR, SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA COMERCIAL DE CUALQUIER TIPO; PÉRDIDA DE USO, TIEMPO, DATOS, REPUTACIÓN, OPORTUNIDADES, CRÉDITO COMERCIAL, GANANCIAS O AHORROS; INCONVENIENTES; DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS; O DAÑOS Y PERJUICIOS QUE SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN

LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA LIMITADA, NI LA DENEGACIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O DENEGACIONES PRECEDENTES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI REPRESENTACIÓN ALGUNA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, BASADA EN LA LEGISLACIÓN VIGENTE O DE CUALQUIER OTRO TIPO, CON RESPECTO A LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA IDONEIDAD DE NINGÚN SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS UTILIZADO JUNTO CON EL PRODUCTO, NI DE LA CAPACIDAD DE INTEGRAR DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO, YA SEA QUE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS SE INCLUYA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG O DE OTRA MANERA. LA RESPONSABILIDAD POR LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA APTITUD DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS DESCANSA ÚNICAMENTE EN EL USUARIO Y EL VENDEDOR, DUEÑO O PROVEEDOR DIRECTO DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS.

Nada en las instrucciones o la información del Producto deberá interpretarse como creando una garantía expresa con respecto a los Productos. Ningún agente, empleado, distribuidor, representante o revendedor está autorizado para modificar o ampliar esta Garantía Limitada ni para hacer declaraciones o afirmaciones vinculantes, ya sea en la publicidad, las presentaciones o de otra manera, en nombre de SAMSUNG con respecto a los Productos o a esta Garantía Limitada.

Esta Garantía Limitada le otorga derechos jurídicos específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

¿Cuál es el procedimiento para resolver disputas?

TODO DISPUTA CON SAMSUNG QUE DE ALGUNA MANERA SURJA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O DE LA VENTA, CONDICIÓN O DESEMPEÑO DE LOS PRODUCTOS DEBERÁ RESOLVERSE DE MANERA EXCLUSIVA MEDIANTE ARBITRAJE DEFINITIVO Y VINCULANTE, Y NO ANTE UN TRIBUNAL O JURADO. Ninguna de esas disputas deberá combinarse o consolidarse con una disputa concerniente a un Producto o reclamo de cualquier otra persona o entidad, y específicamente, sin limitar lo antedicho, en ninguna circunstancia se deberá proceder como parte de una acción de grupo. El arbitraje se realizará ante un árbitro único, cuyo laudo no podrá exceder, ni en forma ni en monto, la reparación permitida por la ley correspondiente. El arbitraje deberá realizarse de conformidad con las Normas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) aplicables a disputas con consumidores. Esta disposición de arbitraje se incorpora de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del estado de Texas, excluyendo sus principios de selección de leyes, regirán la interpretación de la Garantía Limitada y todas las disputas estarán sujetas a esta disposición de arbitraje. El árbitro deberá decidir todas las cuestiones de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y de la Garantía Limitada.

Para todo arbitraje en que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de \$5,000 o menos ("Reclamos Menores"), el árbitro podrá, en caso de que la decisión le favorezca a usted,

otorgarle, como parte de todo laudo, honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, pero no podrá otorgar a SAMSUNG los honorarios de sus abogados y peritos testificantes o las costas a menos que se determine que los reclamos fueron presentados de mala fe. En el caso de un Reclamo Menor, a usted se le requerirá que pague más de la mitad del monto total en concepto de gastos administrativos, de instalación y honorarios del árbitro, o \$50.00 de dichos gastos, el monto que sea menor, y SAMSUNG pagará el resto de dichos gastos. En todo arbitraje en el que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de más de \$5,000 ("Reclamos Mayores"), los gastos administrativos, de instalación y de honorarios del árbitro se determinarán de acuerdo con las normas de la AAA. En el caso de un Reclamo Mayor, el árbitro podrá otorgar a la parte que prevalezca en la decisión, los honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, o distribuir estos gastos entre las partes. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia con respecto al laudo del árbitro.

Esta disposición de arbitraje también rige con respecto a reclamos contra empleados, representantes y afiliadas de SAMSUNG si cualquiera de dichos reclamos surgiera de la venta, condición o desempeño del Producto.

Usted puede optar por excluirse de este procedimiento de resolución de disputas notificando a SAMSUNG a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador. Para optar por excluirse del procedimiento, usted debe enviar la notificación

por correo electrónico a optout@sta.samsung.com, con la línea de asunto: "Arbitration Opt Out" [Exclusión de arbitraje]. Usted debe incluir en el correo electrónico en el que notifique de la exclusión: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en que compró el Producto; (c) el nombre o número del modelo del Producto; y (d), según corresponde, el número IMEI, MEID o de serie, si lo tiene (se puede encontrar el número IMEI, MEID o de serie: (i) en el paquete del Producto; (ii) en la pantalla de información del Producto, la que puede encontrarse bajo "Ajustes/Configuración"; (iii) en una etiqueta en la parte posterior del Producto debajo de la batería, si ésta se puede sacar; y (iv) en el exterior del Producto si la batería no se puede sacar). Como alternativa, usted puede optar por excluirse del procedimiento llamando al 1-888-987-4357 a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador y proporcionando la misma información. Éstas son las dos únicas formas de notificación que serán efectivas para excluirse de este procedimiento de resolución de disputas. Optar por excluirse de este procedimiento de resolución de disputas no afectará de manera alguna la cobertura de la Garantía Limitada, y usted continuará disfrutando de los beneficios de esta garantía.

Divisibilidad

Si alguna porción de esta Garantía Limitada se declara ilegal o inaplicable, dicha ilegalidad o inaplicabilidad parcial no afectará la aplicabilidad del resto de la Garantía Limitada.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o reformatea los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS, por sus siglas en inglés), lo cuál eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de atención al cliente de Samsung**.

¡Importante!: Por favor, presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de recibir este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 East Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2012 Samsung Telecommunications America, LLC. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso. [111611]

Acuerdo de licencia del usuario final para el software

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE: Este acuerdo de licencia del usuario final ("EULA", por sus siglas en inglés) es un acuerdo legal entre usted (como persona o entidad individual) y Samsung Electronics Co., Ltd. para el software que acompaña este EULA, ya sea propiedad de Samsung Electronics Co., Ltd. y sus empresas afiliadas o de sus proveedores ajenos y concedentes de licencia, lo que incluye software de computadora y podría incluir soportes asociados, materiales impresos, documentación "en línea" o electrónica ("Software"). **AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" (O SI OMITE O INHABILITA DE OTRA MANERA Dicho BOTÓN Y PROcede A INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR, ABRIR O UTILIZAR DE CUALQUIER MODO EL SOFTWARE), ACEPTA ACATAR LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, DEBERÁ HACER CLIC EN EL BOTÓN "RECHAZAR" Y DESCONTINUAR EL USO DEL SOFTWARE.**

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA. Samsung le otorga los siguientes derechos con tal de que cumpla con todos los términos y condiciones de este EULA: Usted puede instalar, usar, abrir, mostrar y ejecutar una copia del Software en el disco duro local u otro soporte de almacenamiento permanente de una computadora y utilizar el Software en una computadora individual o un dispositivo móvil a la vez, y no puede permitir el acceso al Software a través de una red donde varias computadoras pudieran utilizarlo a la vez.

Puede hacer una copia del Software en formato legible por máquina para fines de copia de seguridad solamente, con tal de que la copia de seguridad incluya todos los avisos de derechos de autor ("Copyright") y de propiedad contenidos en la copia original.

2. RESERVACIÓN DE DERECHOS Y PROPIEDAD. Samsung se reserva todos los derechos que este EULA no le otorgue expresamente. El Software está protegido por derechos de autor ("Copyright"), así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Samsung o sus proveedores son propietarios del título, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual del Software. El Software se concede bajo licencia, no se vende.

3. LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL. Le está prohibido someter el Software a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo o intentar de otra manera descubrir su código fuente o sus algoritmos (excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin perjuicio de esta limitación), ni modificar o inhabilitar ninguna de sus características, ni crear obras derivadas basadas en el Software. No puede alquilar, arrendar, prestar, sublicenciar o proporcionar servicios de alojamiento web comercial con el Software.

4. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que Samsung y sus empresas afiliadas pueden recolectar y utilizar información técnica recopilada como parte de los servicios de soporte del producto relacionados con los productos de software que se le proporcionen, si hubiera, en relación con el Software. Samsung puede usar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías

personalizados y no la divulgará de manera que se le identifique a usted personalmente.

5. ACTUALIZACIONES. Este EULA se aplica a las actualizaciones, suplementos y componentes complementarios (si hubiera) del Software que Samsung podría proporcionarle o poner a su disposición después de la fecha en que obtenga su copia inicial del Software, a menos que incluyamos otros términos junto con dicha actualización. Para utilizar el Software identificado como una actualización, usted debe primero contar con licencia para el Software que Samsung determine que se puede actualizar. Después de la actualización, usted ya no podrá utilizar el Software que era la base de dicha actualización.

6. TRANSFERENCIA DEL SOFTWARE. Usted no puede transferir a terceros este EULA ni los derechos al Software otorgados en el mismo a menos que sea en relación con la venta del dispositivo móvil con el que fue incluido el Software. En tal caso, la transferencia deberá incluir todas las partes del Software (incluidos todos los componentes, los soportes y materiales impresos, las actualizaciones y este EULA) y usted no puede conservar ninguna copia del Software. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, tal como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar todos los términos del EULA.

7. RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el Software está sujeto a restricciones a la exportación de varios países. Usted acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al Software, incluidos reglamentos de la

administración de EE. UU., así como restricciones de usuario final, de uso final y de destino emitidas por EE. UU. y otros gobiernos.

8. RESCISIÓN. Este EULA permanecerá en vigencia hasta que se rescinda. Sus derechos bajo esta Licencia se rescindirán automáticamente sin previo aviso de Samsung si usted no cumple con alguno de los términos y condiciones de este EULA. En el caso de que se rescinda este EULA, usted deberá dejar de utilizar el Software y destruir todas las copias, ya sean completas o parciales, del mismo.

9. APLICACIONES DE TERCEROS. Ciertas aplicaciones de terceros pueden estar incluidas en su dispositivo móvil o ser descargadas a éste. SAMSUNG no hace ninguna declaración con respecto a ninguna de estas aplicaciones. Dado que SAMSUNG no tiene ningún control sobre dichas aplicaciones, el Comprador reconoce y acuerda que SAMSUNG no es responsable por la disponibilidad de éstas ni tiene ninguna responsabilidad civil por ningún contenido, publicidad, producto, servicio o cualquier otro material en dichas aplicaciones o disponible a través de las mismas. El Comprador explícitamente reconoce y acuerda que el uso de aplicaciones de terceros es a riesgo exclusivo del Comprador y que el Comprador acarrea todo riesgo relacionado con una calidad, desempeño, exactitud y esfuerzo no satisfactorios. Es responsabilidad del Comprador asegurarse de que los componentes que el Comprador elija utilizar estén libres de virus informáticos, gusanos, troyanos y otros elementos de naturaleza destructiva. Las referencias en este dispositivo móvil a todo nombre, marca, producto o servicio de terceros se proporcionan únicamente para conveniencia del Comprador y no constituyen ni implican ningún respaldo, patrocinio

o recomendación del tercero o sus productos y servicios, ni ninguna afiliación con dicho tercero. El Comprador acuerda que SAMSUNG no será responsable, directa o indirectamente, por ningún daño o pérdida causado o presuntamente causado por, o en relación con, el uso de o la confianza en cualquiera de dichos contenidos, productos o servicios de terceros disponibles en o a través de cualquiera de dichas aplicaciones. El Comprador reconoce y acuerda que su uso de cualquier aplicación de terceros está regido por los términos de uso, acuerdo de licencia, política de privacidad o cualquier otro documento de este tipo del tercer proveedor de dichas aplicaciones y que toda información o dato personal que usted proporcione, con o sin su conocimiento de hacerlo, a dicho tercer proveedor de aplicaciones estará sujeto a la política de privacidad, si hubiera, de dicho tercer proveedor de aplicaciones. **SAMSUNG DENIEGA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN O CUALQUIER OTRA PRÁCTICA DE CUALQUIER TERCER PROVEEDOR DE APLICACIONES.**

10. Denegación de garantías con respecto a aplicaciones de terceros. SAMSUNG NO GARANTIZA NI HACE DECLARACIÓN ALGUNA CON RESPECTO A LA DISPONIBILIDAD, EL USO, LA OPORTUNIDAD, LA SEGURIDAD, LA VALIDEZ O LA FIABILIDAD O LOS RESULTADOS DEL USO DE, O DE OTRA MANERA RELACIONADOS CON, LOS CONTENIDOS DE APLICACIÓN DE TERCEROS ALGUNA, YA SEA QUE DICHA APLICACIÓN DE TERCEROS ESTÉ INCLUIDA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG, SEA DESCARGADA EN ÉSTE O SE HAYA OBTENIDO DE ALGUNA OTRA MANERA. EL USO DE TODA APLICACIÓN DE TERCEROS SE HACE A CRITERIO Y RIESGO DEL PROPIO COMPRADOR Y ÉSTE ES

EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODO DAÑO AL DISPOSITIVO MÓVIL O PÉRDIDA DE DATOS QUE RESULTEN DE DESCARGAR O USAR DICHAS APLICACIONES DE TERCEROS. SAMSUNG EXPRESAMENTE DENIEGA TODA GARANTÍA CON RESPECTO A SI LA INFORMACIÓN PERSONAL DEL COMPRADOR ES CAPTURADA POR CUALQUIER TERCER PROVEEDOR DE APLICACIONES O EL USO QUE PUEDA HACER DICHO TERCERO DE DICHA INFORMACIÓN PERSONAL.

TODA APLICACIÓN DE TERCEROS SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y EN "LAS CONDICIONES EN QUE SE ENCUENTRA", SIN QUE SAMSUNG PROPORCIONE GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN LA MÁXIMA MEDIDA POSIBLE EN VIRTUD DE LAS LEYES CORRESPONDIENTES, SAMSUNG DENIEGA TODA GARANTÍA EXPRESA, IMPLÍCITA O IMPUESTA POR LEY, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO PROFESIONAL, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, FIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, EXACTITUD, CARENCIA DE VIRUS INFORMÁTICOS, GOCE PACÍFICO, NO VIOLACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS U OTROS DERECHOS. SAMSUNG NO GARANTIZA CONTRA LA INTERFERENCIA DE SU GOCE DE LA APLICACIÓN DE TERCEROS NI QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN LA APLICACIÓN DE TERCEROS SATISFACERÁN LOS REQUISITOS DEL COMPRADOR NI QUE LA OPERACIÓN DE Dicha APLICACIÓN DE TERCEROS SERÁ ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES NI QUE SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN LAS APLICACIONES DE TERCEROS. EL COMPRADOR ASUME EL COSTO TOTAL DE TODO MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES CON RESPECTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS,

POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PRECEDENTES PUEDEN NO APLICARSE A SU CASO. NINGÚN CONSEJO O INFORMACIÓN, SEA VERBAL O POR ESCRITO, OBTENIDO POR EL COMPRADOR DE PARTE DE SAMSUNG SE DEBERÁ INTERPRETAR COMO QUE MODIFICA ESTA DENEGACIÓN DE GARANTÍAS CON RESPECTO A APLICACIONES DE TERCEROS, O QUE CREA GARANTÍA ALGUNA.

11. Limitación de responsabilidad civil. SAMSUNG NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGUNA CLASE QUE SURJAN DE O SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS, SU CONTENIDO O FUNCIONALIDAD, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS Y PERJUICIOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON ERRORES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, DEFECTOS, DEMORAS EN LA OPERACIÓN O LA TRANSMISIÓN, VIRUS INFORMÁTICOS, FALTA DE CONEXIÓN, CARGAS DE LA RED, Y TODO OTRO DAÑO Y PERJUICIO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE INCLUSO SI SAMSUNG HA SIDO INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PRECEDENTE PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO. NO OBSTANTE LO ANTEDicho, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SAMSUNG HACIA EL COMPRADOR POR TODAS LAS PÉRDIDAS, DAÑOS Y PERJUICIOS, MOTIVOS DE ACCIÓN CIVIL, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS BASADOS EN CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRO TIPO, QUE SURJAN DEL USO POR PARTE DEL COMPRADOR DE APLICACIONES DE TERCEROS EN SU DISPOSITIVO

MÓVIL, O CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE USUARIO FINAL (EULA), NO EXCEDERÁ EL MONTO QUE EL COMPRADOR ESPECÍFICAMENTE PAGÓ POR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS QUE ESTUVIERA INCLUIDA EN ESTE DISPOSITIVO MÓVIL. LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y DENEGACIONES PRECEDENTES (INCLUIDAS LAS SECCIONES 9, 10 Y 11) SE APLICARÁN EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LAS LEYES VIGENTES, AUN SI CUALQUIER RECURSO NO CUMPLE CON SU PROPÓSITO FUNDAMENTAL.

12. Derechos restringidos para usuarios finales del gobierno de los Estados Unidos. El Software se entrega bajo licencia sólo con "derechos restringidos" y como "elementos comerciales" que consisten en "software comercial" y "documentación del software comercial" sólo con aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente. Todo el software y los productos proporcionados al gobierno de los Estados Unidos conforme a solicitudes emitidas a partir del 1 de diciembre de 1995, están condicionados por los derechos y restricciones comerciales descritos en el presente. Todo el software y los productos proporcionados al gobierno de los Estados Unidos conforme a solicitudes emitidas antes del 1 de diciembre de 1995, están condicionados por DERECHOS RESTRINGIDOS, según se estipula en FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNIO de 1987) o DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCTUBRE de 1988), lo que corresponda.

13. LEYES APLICABLES. Este EULA se rige por las leyes de TEXAS, sin tener en cuenta conflictos de los principios legales. Este EULA no se regirá por el Convenio de las Naciones Unidas sobre

contratos para la venta internacional de bienes, cuya aplicación se excluye expresamente. Si una disputa, controversia o diferencia no se soluciona en forma amistosa, será resuelto finalmente por arbitraje en Seúl, Corea, de acuerdo con las Normas de arbitraje de la Junta de Arbitraje Comercial de Corea. El fallo arbitral será final y vinculante para las dos partes.

14. TOTALIDAD DEL ACUERDO; VALIDEZ. Este EULA constituye la totalidad del acuerdo entre usted y Samsung en relación con el Software y toma precedencia sobre todas las comunicaciones, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Software o cualquier otro tema cubierto por este EULA. Si se llegara a determinar que alguna disposición de este EULA fuera nula, no válida o ilegal, o no pudiera hacerse valer judicialmente, las demás disposiciones permanecerán con vigor y efecto plenos.

Regístrate ahora

Personaliza tu experiencia con el dispositivo Samsung

- Activa la garantía del producto
- Obtén acceso a una cuenta personalizada de Mi teléfono móvil Samsung
 - Sin tarifas mensuales

Consigue más

- Informaciones más actualizadas sobre promociones, eventos y ofertas especiales de productos relacionados
- Examina los productos de Samsung y expresa tu opinión
 - Ofertas fantásticas para descargas



Regístrate ahora en
www.samsung.com/register

Escanea el código para dirigirte
directamente a la página de registro.

**SAMSUNG
mob!le**

A

- Alarmas 108
- Alfabético, modo 31
- Aplicaciones
 - alarmas 108
 - AT&T Code Scanner 108
 - AT&T FamilyMap 110
 - AT&T Navigator 110
 - AT&T U-verse Mobile 66, 112
 - calculadora 112
 - calendario 113
 - cámara 59
 - contactos 41
 - mapas 118
 - myAT&T 123
 - now (ahora) 123
 - office 126
- AT&T Address Book
 - (Agenda de AT&T) 85
- AT&T Address Book (Libreta de direcciones de AT&T) 41
- AT&T AppCenter 121

AT&T Code Scanner 108

AT&T FamilyMap 110

AT&T Navigator 110

AT&T U-verse Mobile 66, 112

B

Bandejas de entrada vinculadas 82

Batería 5–8

Bloqueo y desbloqueo de la pantalla táctil 8

Bloqueo y desbloqueo del teléfono 23

Búsqueda en Bing 22, 100

C

Calculadora 112

Calendario 113

Cámara

acceso a fotos y vídeos 63

carpeta Imágenes 63

tomar fotos 59

utilizar 59

Cámara hacia el frente 60

Cancelar silencio 38

Carga de la batería 7

Cargador de viaje 7

Cargador de viaje certificado por UL 140

Code Scanner 108

Conexiones 99

Conexiones a computadora 106

Configuración del buzón de voz 10

Configuración, cambio de 83

Contacto

añadir 42

Contactos

desvinculación 47

eliminar 42

marcación de un número 44

uso de la lista 44

vincular 46

Cookies 103

Copiar y pegar 33

Correo electrónico 74

Cuidado y mantenimiento 142

E

- Emergencia, llamadas de** 142
- Encendido o apagado** 8
- Entorno de funcionamiento** 145
- Escuchar con responsabilidad** 143
- Explicación del teléfono**

 - características 14
 - vista frontal 14
 - vista posterior 17
 - vistas laterales 16

- Exposición a señales de radiofrecuencia** 130

F

- FamilyMap** 110
- Favoritos** 101
- FCC, Parte 15 de la** 135
- Firmware, número de revisión** 10
- Formateo del teléfono** 12

G

- Garantía limitada estándar** 149
- Garantía, información de la** 149
- Google Mapas** 118
- GPS y AGPS** 141
- GPS, aplicaciones** 107

H

- Hábitos inteligentes al conducir** 136
- Horizontal** 29

I

- Iconos** 18, 19
- Imágenes**

- aplicación 55
- ver 57

- Importación de contactos SIM** 42

- Internet** 99

- Internet Explorer**

- acceso 99
- configuración 102

- Introducción de texto**

- cambio del modo de introducción de texto 31
- uso del modo alfabético 31
- uso del modo de símbolos/numérico 32
- vertical u horizontal 28

J

- Juegos** 115

L

- Llamada internacional** 35

Llamada, funciones

- ajuste del volumen de las llamadas 38
- contestar una llamada 36
- corregir números 35
- devolver llamada perdida 36
- finalizar una llamada 35
- guardar el número de una llamada perdida en Contactos 37
- historial de llamadas 36
- llamada tripartita (llamada multipartita) 40
- llamadas internacionales 35
- marcación de un número reciente 35
- opciones durante una llamada 38
- poner una llamada en espera 38
- realizar una llamada 35
- realizar una llamada usando Contactos 36

M

- Mapas** 118
- Marketplace**

 - aplicaciones 121

juegos 122
música 122

Mensajes
creación de mensajes de texto 69
enviar mensajes de texto 69
iniciar sesión de correo electrónico 75
tipos de mensajes 69

Menú, navegación por 23

Motor de voz 27

Móvil, web
introducción de texto en el navegador Web móvil 100
navegando con Web móvil 100

Multimedia 49

myAT&T 123

N

Navegación 23

Navegador
historial 103
Internet Explorer 99

Navigator 110

Niños y teléfonos móviles 133

Now (Ahora) 123

Numérico, modo 32

O

Office 126

Opciones de 22

Opciones durante una llamada 38

Otra información importante sobre la seguridad 147

P

Pantalla táctil 8

Pantalla y pantalla táctil 140

Para comenzar
buzón de voz 10
configuración del teléfono 4

Photo Studio 21, 127

Precauciones y aviso de la FCC 147

Productos móviles de Samsung y recicaje 139

Q

QWERTY, Teclado 30

R

Rastreador local 20

Reducir la exposición
accesorios tipo manos libres y otros accesorios 132

Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles 130

Reproductor de música 50

Restringir el acceso de los niños al dispositivo móvil 147

S

Salud y seguridad, información de 130

Samsung Zone 121

SAR, valores de 135

Silencio 38

SIM, tarjeta
instalar 5

Símbolos, introducción en texto 30

Símbolos, modo 32

Símbolos/numérico, modo 32

Sistema operativo, versión 10

Solución de problemas
teléfono congelado 11

T

Tarjeta SIM
importar contactos de 42, 95
indicador de que no está en el teléfono 18

**Tasa de absorción específica (SAR),
información de certificación
de la** 134

Teclado

QWERTY 30

Teclado táctil

cambio de la introducción
de texto 31

Teléfono

encender o apagar 8
iconos 18
vista frontal 14
vista lateral 16
vista posterior 17

Teléfono, actualizar 10

Texto, Modos de introducción 32

Texto, modos de introducción 31

U

Uso de la batería y seguridad 137

V

Videocámara 60

Vídeos, visualización de 58

Vinculación de contactos 46

W

Web 99

Windows Live 80

X

Xbox LIVE 116

Y

Yellowpages (Páginas amarillas) 127

YPmobile 127

Z

Zune Pass 9, 50

Zune Software 106